



Health
Canada

Santé
Canada

Your health and
safety... our priority.

Votre santé et votre
sécurité... notre priorité.

Government
Publications

CA1
HW
- 572

A Path to Sustainability

SUSTAINABLE DEVELOPMENT STRATEGY IV 2007-2010

3 1761 11554888 5



www.healthcanada.gc.ca/osd

Canada



Health Canada is the federal government department responsible for helping Canadians maintain and improve their health. We assess the safety of drugs and consumer products, help improve the safety of food, and provide information to Canadians to help them make healthy decisions. We work with the provinces to ensure health care is based on need and not on ability to pay. We provide health care services to First Nations people living on reserve and to Inuit communities.

Published by authority of the Minister of Health.

Sustainable Development Strategy 2007-2010 - A Path to Sustainability

is available on Internet at the following address:

<http://www.healthcanada.gc.ca>

Également disponible en français sous le titre :

Sur la voie du développement durable – Stratégie de développement durable IV 2007-2010

This publication can be made available on request on diskette, large print, audio-cassette and braille.

For further information or to obtain additional copies, please contact:

Publications

Health Canada

Ottawa, Ontario K1A 0K9

Tel.: (613) 954-5995

Fax: (613) 941-5366

E-Mail: info@hc-sc.gc.ca

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Health Canada, 2006

This publication may be reproduced for personal or internal use only without permission provided the source is fully acknowledged. However, multiple copy reproduction of this publication in whole or in part for purposes of resale or redistribution requires the prior written permission from the Minister of Public Works and Government Services Canada, Ottawa, Ontario K1A 0S5 or copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca

HC Pub.: 4080

Cat.: H128-1/06-492

ISBN: 0-662-49687-6

Table of Contents

Minister's Message	1
Deputy Minister's Message	3
Overview	5
1. Introduction	7
2. Where Are We Now: Health and Sustainable Development at the Start of the 21st Century	10
Sustainable Development: Key Principles	10
How Does Sustainable Development Relate to Health?	12
Health Canada's Key Interests in Sustainable Development and Health	13
Progress in Sustainable Development at Health Canada	14
3. Where Are We Going? Health Canada's Vision for Health and Sustainable Development	16
Health Canada's Vision for Sustainable Development: Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow	16
Building a Progressive Strategy	16
How Is This Strategy Different?	18
4. How Do We Get There?	20
SDS IV: A Tool Kit for Change	20
Table 1: Highlights from Health Canada's SDS IV	21
5. Departmental Targets	24
Theme 1: Helping to Create Healthy Social and Physical Environments	24
Theme 2: Minimizing the Environmental and Health Effects of the Department's Physical Operations and Activities	41
Theme 3: Integrating Sustainable Development into Departmental Decision-making and Management Processes and Advancing the Social Pillar of Sustainability	48

6. You Are the Agents of Change: SDS IV and You	50
Incorporating Sustainable Development Principles in a Workplace Setting	50
Incorporating Sustainable Development Principles into Planning and Decision-making . . .	52
How Will We Measure Progress?	53

7. Next Steps	54
----------------------------	-----------

APPENDICES

Appendix A: Health Canada Departmental Profile	55
Appendix B: Health Canada's Sustainable Development Policy	58
Appendix C: Cross-linkages with Health Canada's Strategic Outcomes	62
Appendix D: Cross-linkages to Public Health Agency Strategy	66
Appendix E: Web Links for Information on Sustainable Development	70
Appendix F: Source Documents and Reports	71
Appendix G: Logic Models	73

A Message From the Minister

Canadians trust their government to help them maintain and improve their good health. In order to live up to these expectations, Canada's new government is working hard to strengthen the health care system and improve access to quality care. We are also addressing a broad range of factors that influence health directly and indirectly.

At a direct level, for instance, we know that specific measures such as immunization and tobacco control will help prevent illness and premature death, while the regulation of consumer products will reduce the likelihood of injury.

We also know there are many other things that can be done, at an indirect but equally important level, to safeguard the health and well-being of Canadians, such as cleaning up the environment.

Few people today would question the link between clean air, soil and water, and better human health. Indeed, a significant majority believe that pollution is threatening their health and that of their children. What's striking is that so many of the hazards responsible for pollution are entirely preventable.

With a view to taking corrective action on this front, Canada's new government is rolling out an environmental agenda that will protect the health of Canadians. Our approach recognizes that a healthy environment is essential to good human health, as well as to the economic well-being of Canadians, now and in the future.

This line of thinking also underlies Health Canada's newest Sustainable Development Strategy. It recognizes the complex relationships between health, the environment, the economy and a range of social elements. The Strategy, which has been coordinated with other federal departments, contains a clear and bold vision for the next three years, and is supplemented by a concrete commitment to action.

Health Canada acknowledges and accepts the challenge of sound environmental practices.

With detailed objectives and a rich toolbox of information and resources, this strategy will guide us toward the realization of a healthy social and physical environment, while showing us ways to minimize the environmental footprint left by our departmental activities.

I am confident you will find this publication both inspiring and affirming—inspiring because it will enable us to contribute to a healthy environment for all Canadians, and affirming because it builds on our established environmental commitments, and sets a clear and compelling path to the future.

Tony Clement
Minister of Health

A Message From The Deputy Minister

Health Canada's Sustainable Development Strategy 2007 - 2010 sets forth the commitments and activities that will enable the Department to achieve its sustainable development objectives over the next three years. With the emphasis that Canadians place on their health as it relates to the environment, the Department will continue to find ways to incorporate sound sustainable practices in its work towards a healthier environment for all.

The Strategy draws on the Department's mandate—to help the people of Canada maintain and improve their health—by incorporating economic, social and environmental elements. The notion that a society will prosper if its citizens are healthy, and that citizens will be healthier if their society prospers, also applies to the workplace. The first part of the Strategy looks at the links between sustainable development and health, and gives employees a primer of how these concepts relate to their daily activities and decision making.


The second part of the Strategy is the action plan that lays out the broad objectives and specific targets, and how the Department intends to achieve them. The Strategy establishes a number of clear and measurable commitments that Health Canada will achieve, to conform to federal government efforts to build coherence and strengthen sustainable development activity across departments. This is best demonstrated through Health Canada's leadership inter-departmentally to develop a course on sustainable development through the Canada School of Public Service.

More broadly, and perhaps most importantly, the Strategy proposes activities that will benefit Canadians. Collective federal progress in areas like clean air, clean water and sustainable communities will benefit us all.

This is the fourth Sustainable Development Strategy developed by the Department, and builds on our previous successes to promote a pollution prevention approach and sustainable operation and management of facilities within the Department. I am proud of the progress Health Canada has made to date to reduce its ecological footprint in the communities in which the Department operates and look forward to equal progress in policy integration.

In reading the Strategy, I invite you to find ways to incorporate sustainable practices in your work, and engage in creating healthy environments for all Canadians.

Morris Rosenberg
Deputy Minister of Health



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115548885>

Overview

This is Health Canada's fourth Sustainable Development Strategy (SDS) since the 1995 amendment of the *Auditor General's Act*. This Act created the position of Commissioner of the Environment and Sustainable Development, and requires 32 federal departments to submit sustainable development strategies every three years. A key role of the Commissioner's office is to monitor and report on these strategies, and to provide feedback that has been incorporated into SDS IV.

The current Strategy builds on Health Canada's long history of work in the social, economic and environmental pillars of sustainable development, understanding and addressing the key determinants of health. It outlines Health Canada's commitments with respect to health and sustainable development over the next three years (2007–2010) and beyond.

The focus of this Strategy is on moving forward from what we know about sustainable development and health to *how* we can incorporate sustainable development principles into everyday activities and decision-making. SDS IV is for the Canadian public as well as for you, Health Canada employees, and our partners to work towards a shared vision for a sustainable future.

SDS IV is a toolbox of information, resources and guiding actions required to work towards this vision. It includes a set of guiding principles of sustainable development, a review of where we are now with respect to health and sustainable development, a clear vision of where we would like to be in the future, and practical

tips to help integrate sustainable development into everyday activities, planning and decision-making. The shining star of the Strategy is Health Canada's Action Plan for 2007–2010, which outlines where we want to go with respect to health and sustainable development and what we need to do to get there.

The Action Plan is guided by three main themes, or desired long-term outcomes:

1) helping to create healthy social and physical environments; 2) minimizing the environmental and health effects of the department's physical operations and activities; and 3) integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes and advancing the social pillar of sustainability.

Under each of these goals, the Action Plan outlines objectives and targets that address federal sustainability goals and other key issues identified by Health Canada, including clean air, clean water, sustainable communities, food safety, and greenhouse gas emissions.

SDS IV incorporates lessons learned since the first Sustainable Development Strategy in 1997 and feedback from a wide variety of sources. To ensure its value as a road map for achieving health and sustainable development, it is built with practical, reliable and measurable indicators to judge where we are and how much farther we need to go.

Overall, SDS IV is a tool, and like any tool it is only as good as those who use it. All of us are the drivers of the change we wish to see, and together, with SDS IV as our guide, we can reach our vision of a healthy and sustainable future.

For More Information Contact:

Office of Sustainable Development,
Health Canada

E-mail: osd@hc-sc.gc.ca

Phone: (613) 954-3859

1. Introduction

As Canadians, we can all contribute to sustainable development, and as Health Canada employees, you are all in a unique position to work towards sustainable development. Health Canada's mission, *to help the people of Canada maintain and improve their health*, is by its very nature at the crossroads of the three pillars of sustainable development: economy, social/cultural and the environment. The health of every Canadian is determined by factors in each of these sectors, and the experience each of you has working in these areas provides us with a solid foundation to progress towards a sustainable future.

Success Story: Atlantic Recycling Program

In 2005, the Atlantic Regional Office (Maritime Centre) remodelled its existing program of recycling paper and collecting refundable bottles and cans. The new program introduced a clear system of separating waste into items that are recyclable, refundable or compostable (organic waste). After only eight months in operation, the new and improved program has resulted in a reduction of almost 50% in the amount of waste being sent to the landfill!

Health Canada's fourth Sustainable Development Strategy (SDS IV) is about moving forward; taking this knowledge and experience in health, social issues and sustainability, building on lessons learned from past strategies, and documenting a plan on how to work towards sustainable development from a health perspective. It is about integrating sustainable development principles into everything we do, making better decisions and contributing to a nation that is ecologically sound, socially ethical,

culturally diverse and economically prosperous. It is about working together—as a team at Health Canada, with other federal departments, non-governmental organizations, and community groups—to address the challenges of sustainable development and health in Canada.

This Strategy is for you, Health Canada employees, to help you take the next steps in incorporating environmental, economic and social considerations in all of your daily activities, planning and decision-making. It is also for our partners, stakeholders and the Canadian public to see our current progress towards sustainable development and health, and the direction we are headed to add to those achievements.

New to this Strategy is a coordinated approach to sustainable development goals across all federal departments. Health Canada's objectives and targets are aligned with the six federal sustainability goals, as well as with key issues identified under a health mandate. This coordinated effort is in direct response to the Commissioner of the Environment and Sustainable Development's report on the need for coordination among federal strategies, and will ensure that

Success Story: ECOPASS Transit Program

Health Canada was among the first federal departments to participate in the ECOPASS Transit Program by offering discounted transit passes to its employees in the National Capital Region. For those who committed to using the program for one full year (which offers a 15% savings yearly compared to the cost of a monthly pass), the cost of the ECOPASS was paid via payroll deduction or through preauthorized payments for public transportation in Ottawa and Gatineau. The program was launched in February 2005 with approximately 675 Health Canada employees enrolled. As one bus replaces up to 50 cars, that's fewer exhaust pipes on the roads of our communities, which contributes to a cleaner environment. The success of this program can be attributed to commitment from Health Canada employees, hard work by our compensation advisors and the ongoing support of senior management.

strategies in different departments complement each other. This coordination is important as we work towards a common vision of sustainable development and a long-term federal sustainable development strategy.

All of us, as Health Canada employees, are the drivers of this change. All of us have a shared responsibility for reaching sustainable development, whether we design programs with communities, oversee projects, conduct research, or manage the office. SDS IV is a tool to do just that—to guide us not only in where we want to go, but in *how* we are going to get there. It represents a communication tool for Health Canada's targets and objectives, a road map for the future, and a record against which to measure progress.

SDS IV looks at the links between sustainable development and health, summarizes the key characteristics of this Strategy, and provides you with tips and tools on how to strengthen sustainable development principles in your decision-making and day-to-day activities. It sets the stage for Health Canada's Action Plan (described in section 5) by letting you know where we are now, where we want to go, and what we need to do to get there.

Section 5 of SDS IV lays out Health Canada's Action Plan—the objectives and targets that will be met over the next three years and beyond on our path to sustainable development. These targets aim to support Health Canada's three overarching themes for sustainability and health: helping to create healthy social and physical environments; minimizing the environmental and health effects of the department's physical operations and activities; and integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes, and advancing the social pillar of sustainability.

By working together and using SDS IV as our guide, we will progress further towards our goals for health and sustainable development for all Canadians.

Success Story: Sustainable Development in Health Canada Policies

Since 1997, the importance of the link between human health, the environment and the economy has been recognized in Health Canada's *Report on Plans and Priorities*, a report summarizing all of Health Canada's intended activities and policies for the coming year.

Success Story: Composting Paper Waste in the National Capital Region

Large quantities of paper towels and bathroom tissue are used in all of our office buildings. Composting paper towels and purchasing supplies with the highest amount of recycled and post-consumer content are two ways to help reduce this waste. Health Canada is composting paper towels from the Jeanne Mance and the Brooke Claxton Buildings in the National Capital Region with an employee base of more than 2000 people. Since November of 2004, the cleaning staff has collected used paper towels from washrooms and kitchenettes daily for composting. A contractor collects and takes them to a composting facility. This program had the potential of diverting 18% of waste that would usually go to a landfill. The next audit will determine how much we have actually diverted. Other buildings occupied by Health Canada employees, such as the Graham Spry and the Finance Buildings, are targeted to be next! For information on “green” paper products with a high recycled content, contact Green Seal, a non-profit organization that identifies and promotes environmentally preferable products and services (<http://www.greenseal.org/>).

Success Story: Sustainable Development at Work in Alberta/NWT

Communication and training has been a key priority for the Alberta/NWT Sustainable Development Regional Officer. Since 2003, employees at the Alberta/NWT Regional Office have participated in a four part workshop on “sustainable living”, National Waste Reduction Week, National Fair Trade Week, Environmental Week, the Commuter Challenge and the One-Tonne Challenge. Other communication activities regarding sustainable development have included articles for Intranet, quizzes, tip sheets, presentations for branches (at staff meetings), and presentations at orientations for new employees.

2. Where are we Now?

Health and Sustainable Development at the Start of the 21st Century

Sustainable Development: Key Principles

It would be difficult to find someone who has *not* heard of sustainable development today. Since its most notable world debut at the 1987 meeting of the World Commission on Environment and Development, sustainable development has become a recognizable term. Most definitions are necessarily vague to include the wide variety of concepts associated with the term (see box below). But the main idea that was planted at the 1987 meeting is the need for the integration of and balance between economic, social and environmental considerations—the “three pillars” of sustainable development—in everything that we do.

Sustainable Development Defined

“...development that meets the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs.”

World Commission on Environment and Development, 1987

“...a process of change in which the exploitation of resources, the orientation of the technological development, and institutional change are made consistent with future as well as present needs.”

Our Ecological Footprint, Wackernagel and Rees, 1996

“Sustainable development is based on the efficient and environmentally responsible use of natural, human and economic resources.”

Office of the Commissioner of Environment and Sustainable Development, 2005

Key International Meetings on Sustainable Development

- **1987 World Commission on Environment and Development** (“Brundtland Commission”). This was the first key report calling for global cooperation in environment and development challenges. It promoted the guiding principles for sustainable development that are generally understood today.
- **1992 United Nations Conference on Environment and Development (UNCED), Rio de Janeiro.** 178 governments signed *Agenda 21*, a global program of action on sustainable development. *Agenda 21* recognized 5 key action areas for health: 1) meeting primary health care needs, especially in rural areas; 2) achieving control of communicable diseases; 3) protecting vulnerable groups; 4) meeting urban health challenges; and 5) reducing health risks from environmental pollution and hazards.
- **2002 World Summit on Sustainable Development (Johannesburg).** Governments from around the world came together to talk about global challenges in sustainable development 10 years after the Rio conference. Health was singled out as one of the five priority areas, along with water, energy, biodiversity and agriculture.

We are all familiar with the consequences of *un-sustainable* development: ozone depletion, hazardous waste contamination and biodiversity loss; poverty and unequal access to health care; and higher costs for cleaning up the environment and for health care.

Economic progress that does not consider and mitigate impacts on social, cultural and environmental conditions is simply not sustainable over the long term. Rather than taxing the economy, sustainable development adds value to our society by allowing us to achieve a greater potential without the ill effects of unlimited economic growth and with corporate social responsibility.

Cutting across the diversity of definitions are several **key guiding principles of sustainable development**, assembled and promoted by Health Canada. It is these principles that we all need to consider in our daily work, planning and decision-making if we are to make progress towards a sustainable future:

- **Shared responsibility** — Sustainable development is a shared responsibility among federal departments and agencies and between other levels of government,

the private sector, voluntary and community-based organizations and individual Canadians. Health Canada is committed to forming and working in partnerships on sustainable development.

- **Integrated approaches** — Making progress on sustainable development requires integrated approaches to policy development, planning and decision-making — approaches that take account of environmental, social/cultural and economic factors and a precautionary perspective. Health Canada is committed to considering these interdependent factors in all its activities and ensuring that the sustainable development benefits are optimized to the fullest extent possible.
- **Equity** — Sustainable development requires an equitable distribution of the costs and benefits of development within Canada, among different nations and between generations. Health Canada is committed to evaluating environmental, social/cultural and economic costs and benefits of its decisions and activities.

- **Accountability** — Accountability for making progress on sustainable development should be clearly defined, recognizing that sustainable development is a shared responsibility. Health Canada is committed to ensuring that accountability for its SD responsibilities is clearly assigned and monitored.
- **Continuous improvement** — An approach based on continuous incremental improvement is required to make progress on sustainable development. Health Canada is committed to building on its experience and incorporating best practices in its work to achieve sustainable development over the long term.

Essentially, sustainable development is about thinking in the long term, considering the impacts an activity today could still have 25, 50, 100 or more years into the future; understanding how the economy, society and the natural environment link together and influence each other, and learning how to improve these three “pillars” in harmony with each other; working *together* to find solutions to common problems, building partnerships, among governments, non-governmental groups, and local communities, and involving those who are most affected into the decision-making process; and integrating sustainable development into everything we do in order to make better decisions and contribute to better governance.

We need to think of sustainable development not as *one way* to go about our daily lives, but as *the only way*.

How Does Sustainable Development Relate to Health?

Sustainable development and health are inseparable; sustainable development cannot

occur without a healthy population to lead it there, and the health of the population cannot be maintained without a healthy environment and strong economy. The validity of the correlation between population health and these factors is reflected in the use of citizens’ health as an indicator of the health of a country’s economy.

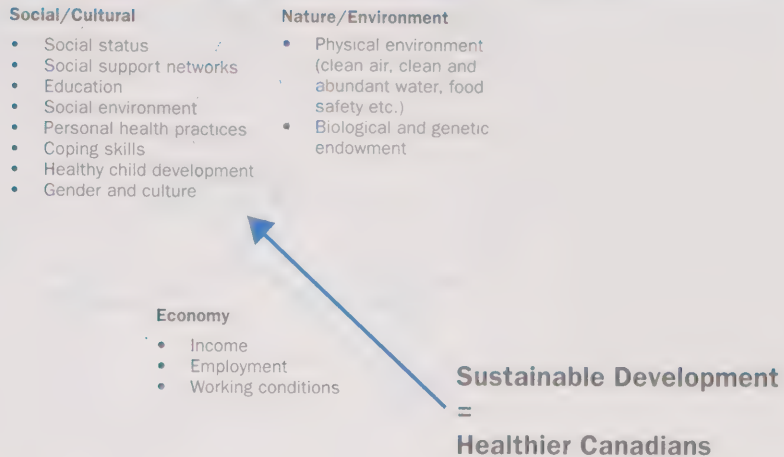
Since *Agenda 21*, health has become increasingly recognized as a central component of sustainable development. However, inequities among development, the environment and health are still seen worldwide. For example, children from the poorest families in the world have a mortality rate 2.5 times higher than the rate for children from the wealthiest families¹, and environmental hazards are responsible for 25 per cent of diseases worldwide².

Although Canadians generally have a good level of health in comparison to other countries’ populations, our health is still affected by environmental, economic and social determinants (Figure 1). Environmental pollution can affect human health through the contamination of water or air quality. Unequal distribution of wealth can result in unemployment, higher levels of poverty, and lack of access to health care, all impacting health. Children in socially marginalized communities have fewer opportunities and resources for healthy childhood development. By addressing economic inequalities and environmental health, thereby balancing the three pillars of sustainable development, we are also finding balance among the key determinants of health to achieve better health and well-being for Canadians (Figure 1).

1 World Health Statistics. 2006. World Health Organization <http://www.who.int/whosis/en/>

2 Health and Environment Linkages Initiative, World Health Organization. <http://www.who.int/heli/en/>

Figure 1: Key Determinants of Health and Their Relation to the Three Pillars of Sustainable Development



Health Canada's Key Interests in Sustainable Development and Health

Health Canada's mandate (Appendix A) puts us all in a unique position to work towards sustainable development. Our policies and activities that try to understand and improve the key determinants of health for Canadians, such as the *Canada Health Act*, *Canadian Environmental Protection Act 1999*, *Food and Drugs Act* and *Pest Control Products Act*, have a strong base in the social pillar of sustainable development. Through the SDS IV and other activities, Health Canada is actively working towards ensuring that these and other programs respect all three pillars of sustainable development.

Specific issues in health and sustainable development that continue to be of concern to Health Canada today include:

- **Air Quality** – Air pollution is a factor in 5,900 deaths per year in eight of Canada's major cities (Québec City, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, Windsor, Calgary and Vancouver)³. Emissions from unsustainable growth of industry and transportation, including sulphur dioxide, nitrogen oxides and ozone, cause significant decreases in local air quality. Individuals with asthma and elderly persons are especially sensitive to these chemicals that can cause breathing problems and suppress immune systems. Poor air quality is having a large impact on the health of our children; it has been pointed to as the cause of 30 per cent of asthma and 5 per cent of cancers in children in urban areas.⁴
- **Water Quality** –The Commissioner of the Environment and Sustainable Development identified safe drinking

³ Clean Air Online. 2006. Environment Canada.
http://www.ec.gc.ca/cleanair-airpur/Health_Concerns-WSC8A1FE65-1_En.htm.

⁴ Health Canada. 2006. Report on Plans and Priorities.

water as a key area of concern. Despite Canada's extensive supply of fresh water, not all Canadians have access to clean water. Bacteria and viruses in the water that carry disease are responsible for 90,000 cases of illness and 90 deaths a year in Canada.⁵

- **Food Safety** – A safe food supply is a major contributing factor to the health of Canadians. Reducing or eliminating the risk of adverse health effects from chemical contaminants or food-borne illnesses and ensuring the safety of processed food is an essential part of a sustainable future. Unsustainable development, which impacts poorly on the environment and increases poverty through economic inequality, increases the health risks of Canadians with respect to a safe food supply.
- **Sustainable Communities** – A sustainable community is one in which the three pillars of sustainable development come together at the local level to provide a healthy environment, strong social structures, and a robust economy. This type of community ultimately ensures good health for all members. Poverty, reduced access to health care, substance use and abuse and exposure to chemicals in the workplace and environment continue to be a health threat for many communities in Canada. Despite significant improvements in the last 20 years, First Nations and Inuit peoples still have a higher infant mortality rate, lower life expectancy and a higher prevalence of chronic diseases, such as rubella and tuberculosis, than do individuals in the rest of Canada.⁶
- **Greenhouse Gas Emissions** – Greenhouse gas emissions, linked to climate change, are a result of our current economic development path of industrial

development and transportation. These emissions, which increased by 20 per cent between 1990 and 2000⁷, have strong negative impacts on our country's health, economy and environment. Some of the health risks these emissions pose include the increase of events such as smog days, heat waves, contamination of water and food, spread of diseases, exposure to UV radiation from ozone depletion, and extreme weather events. Aboriginal communities in the North are particularly vulnerable to changes associated with climate change, especially impacts associated with global warming.

Addressing these issues is an important part of SDS IV and all of Health Canada's policies; doing so will achieve a healthy and sustainable future.

Progress in Sustainable Development at Health Canada

All of you have played a role in the achievements to date in addressing sustainable development and health at Health Canada.

Established in 1999, the mandate of the Environmental Management Systems Division (EMSD) at Health Canada is to implement the departmental Environmental Management System (EMS) including the development of associated environmental policies, procedures, best practices and supporting tools. The departmental EMS provides the framework to ensure environmental compliance, due diligence, prevention of pollution and continual improvement to reduce the environmental impacts associated with departmental operations. In support of our departmental EMS, HC issued, in 2001, its Environmental Management Policy.

⁵ Statistics Canada. 2003. *Human Activity and the Environment: Annual Statistics 2003*

⁶ Health Canada. 2005. 2000 Statistical Profile on the Health of First Nations.
http://www.hc-sc.gc.ca/fnih-spni/pubs/gen/stats_profil_e.html

⁷ Statistics Canada. 2003. *Human Activity and the Environment: Annual Statistics 2003*

In 2000, we were the first federal department to develop a Sustainable Development Policy (see Appendix B) expressing our commitments to fully consider environmental, social, cultural and economic factors in legislation, regulations, policy and programs. The Office of Sustainable Development (OSD) oversees the sustainable development policy and coordinates the preparation of the department's sustainable development strategies. The OSD is your key resource, as an employee, for resources on sustainable development and how to integrate it into everything you do. For further information call (613) 954-3859 or email osd@hc-sc.gc.ca.

Since 2004, Health Canada has made significant progress on the objectives and targets described in the last Strategy, *Sustainable Development Strategy 2004–2007: Becoming the Change We Wish to See*.⁸ Some of the key achievements made since the last sustainable development Strategy include the following:

- Adoption of a Health Canada policy on Strategic Environmental Assessments (SEA) and the development of a working group, an internal database, and training surrounding SEAs;
- The conduct of a department-wide survey about sustainable development to provide guidance for future sustainable development training and activities;
- Continued development of the Guidelines for Canadian Drinking Water Quality to address health risks to Canadians from drinking water contaminants;

- Continued participation in improving the monitoring, risk assessment and mitigation of pesticides under the *Pest Control Products Act*;
- Addition of 104 new nursing positions through the Nursing Transformation Strategy in support of our efforts to ensure an adequate and stable supply of nurses to meet the needs of First Nations and Inuit communities;
- Funding of eight pilot projects through the Health Integration Initiative (HII), which focused on improving the integration of federally funded health services in First Nations and Inuit communities with provincial and territorial health services;
- Development of a guide book to assist program staff in identifying and prioritizing departmental-specific environmental issues and adopting a pollution-prevention approach;
- Completion of a guidebook to assist facility managers in managing the environmental aspects of their operations, *Making a difference in our facilities and the environment—A guide on environmental management best practices for Health Canada and Agency facilities*; and
- Food safety education on *E. coli* and ground beef through advertising campaigns.

SDS IV builds on these and other achievements to create an even stronger Strategy for improving our approach to sustainable development and health.

⁸ The Final Report assessing the progress made on SDS III will be published in late 2007 with more detail on the achievements made between the two strategies.

3. Where Are We Going?: Health Canada's Vision For Health And Sustainable Development

Health Canada's Vision for Sustainable Development: Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Having a clear vision for sustainable development is like having a destination in mind on a long road trip. Although the path to get there may change, that cabin in the woods serves as the guiding light to get you through any bad road conditions. Health Canada's vision goes beyond having improved health and sustainable development *incorporated* into everyday practice—rather, they *are* the practice. This vision is the guiding force for the actions and targets outlined in the Action Plan for SDS IV.

Health Canada's vision of the future is one where:

- Canadians will enjoy a better quality of life;
- Individuals in all regions and population groups across the country will be healthier;
- Canadians will be empowered to maintain and improve their health;
- Canadian communities will improve their ability to react to environmental health hazards;
- Canadian communities will be in a better position to promote healthy lifestyles and create strong social support networks;
- Human health improvements will support the development of secure economies, which will further enhance the status of human health; and

- Canada will remain a world leader in providing citizens with high and healthy standards of living.⁹

Through SDS IV and other policies, we will strive to achieve this vision by ensuring we manage all of our programs' sustainability for the future. Health Canada will support employees in doing so through an increased emphasis on creating tools and training for employees to better understand and integrate sustainable development into their activities.

Building a Progressive Strategy

The development of SDS IV was a cooperative effort among representatives from the following branches of Health Canada: Health Policy, First Nations and Inuit Health, Corporate Services, Healthy

⁹ Health Canada Sustainable Development Strategy III, p. 7

Environments and Consumer Safety, Health Products and Food, Chief Financial Officer, the Pest Management Regulatory Agency and all of Health Canada's regional offices. Several documents were used for guidance, including *Health Canada's SDS IV Guidance Document*, Environment Canada's *Coordinating the Fourth Round of Departmental Sustainable Development Strategies*, and Public Works and Government Services Canada's *Greening Government Operations*. The results of the 2006 Health Canada Employee Survey on Sustainable Development and feedback on the third Sustainable Development Strategy were especially important in developing SDS IV.

Health Canada's Strategic Outcomes

1. Strengthened knowledge base to address health and health care priorities
2. Access to safe and effective health products and food and information on healthy choices
3. Reduced health and environmental risks from products and substances, and safer living and work environments
4. Better health outcomes and reduction of health inequalities between First Nations and Inuit and other Canadians

Integration was one of the key guiding principles for the development of SDS IV. Efforts were made to ensure that activities and targets aligned with Health Canada's existing strategic outcomes (see Appendix C for more detail), federal level sustainable development goals, and national commitments to sustainable development and health, including *Agenda 21*, the 2002 World Commission on Sustainable Development and existing standards such as ISO 14000. The targets and activities

therefore complement and enhance existing policies and plans at Health Canada.

For the fourth round of sustainable development strategies, the federal government developed six horizontal sustainable development goals, which integrate and complement the objectives set earlier in *Greening Government Operations Guidance for Organizations Developing Sustainable Development Strategies (2007-2009)*. By linking Health Canada's activities with these broader federal goals, we can get an overall picture at the federal level as to how we are working together to improve quality of life for Canadians, identify where the gaps are in our activities, and strengthen the accountability of our actions. Activities in Health Canada's Strategy that support progress towards federal goals are indicated throughout the Action Plan. For more information on federal goals and greening government operations, visit www.sdinfo.ca.

Six Federal Long-Term Sustainability Goals

1. Have clean and secure water for people, and for marine and freshwater ecosystems
2. Ensure clean air for people to breathe and for ecosystems to function well
3. Reduce greenhouse gas emissions
4. Cultivate communities that enjoy a prosperous economy, a vibrant and equitable society, and a healthy environment for current and future generations
5. Use only development strategies that are sustainable particularly through the use of natural resources
6. Strengthen federal governance and decision-making to support sustainable development

Cooperation and partnership was another guiding principle in developing the Strategy. Multiple activities outlined in this Strategy are the result of partnerships within Health Canada and with other federal departments, including Environment Canada, Agriculture and Agri-Foods Canada, and Indian and Northern Affairs Canada. Although the new Public Health Agency of Canada (created in 2004) is developing its own strategy, we have worked closely with this organization to ensure that the strategies complement each other's activities. (For more detailed linkages see Appendix D).

The learning process in implementing sustainable development is cyclical; each round of preparing the previous three strategies has provided valuable lessons on how to improve our path to reach our vision and goals. Both the 2005 Report by the Commissioner of the Environment and Sustainable Development and an internal review pointed out several areas of improvement for SDS III, including the need for a clear vision and objectives, the need for clear measurable outcomes that are linked to the vision and objectives, and the need for meaningful, reliable and practical indicators to assess progress. SDS IV has taken these and other lessons to ensure a progressive Strategy that builds on past experience.

How Is This Strategy Different?

Several characteristics of SDS IV make it stand head and shoulders above Health Canada's previous sustainable development strategies:

- **Clear Targets** – The targets in SDS IV are clear and understandable, following the Commissioner's 2005 recommendations. As well, they are linked to the six main federal goals for sustainable development, which ensures that Health Canada is aligned with federal objectives.
- **Performance Measurement** – The Commissioner of the Environment and Sustainable Development noted that our previous sustainable development strategies lacked reliable targets against which progress could be measured. SDS IV sets out targets that are practical and measurable (within a specific time frame) in order to clearly assess our progress towards the goals and vision for sustainable development and health.
- **Practical Tools** – Employees who took the Health Canada Sustainable Development Survey expressed the need for a guidance document and workplace tools. SDS IV therefore serves as a guidance document, but moves beyond that to actually provide employees with tools they can use. Adding this practical element to the strategy shifts the emphasis from "here's what we know about sustainable development principles" to "here's how we can achieve sustainable development in practice."
- **Integrated Actions** – SDS IV is closely integrated with existing departmental strategic outcomes, plans and programs and other strategies at Health Canada, while simultaneously pushing these programs forward to achieve sustainable development goals.
- **Challenging** – SDS IV challenges all of us at Health Canada to think beyond our normal work activities and policies. We must learn how to integrate sustainable development into every decision we make and turn this type of thinking into common practice.
- **Long Term** – SDS IV is built around three long-term themes: achieving sustainable communities, reducing the ecological footprint of Health Canada's services and operations, and integrating sustainable development into departmental decision-

making and management processes. In addition to new targets that will be introduced over the next three years, a small number of targets are carried over from the last Strategy and extend beyond the life of the current Strategy.

- **Responsive** – SDS IV is responsive to government priorities, feedback from the Commissioner of the Environment and Sustainable Development, results of our Sustainable Development Survey to Health Canada employees, and feedback from stakeholders and the Canadian public. It also reflects sustainable development guidance received from Central Agencies, Environment Canada, and Public Works and Government Services Canada (PWGSC).

4. How Do We Get There

SDS IV: A Tool Kit for Change

By creating tools to move forward in achieving sustainable development, SDS IV continues to build our unique role as a “social” department addressing key social issues in Canada today that affect health. The three themes or goals from SDS III were carried over to SDS IV to continue to build on Health Canada’s commitments to sustainable development. The three main themes, or long-term outcomes or goals that guide the SDS IV are as follows:

- **Theme 1: Helping to create healthy social and physical environments.** Targets under this theme involve integrating environmental, social and economic considerations into Health Canada’s policies, plans and programs in order to help create the conditions we need to reach our vision of sustainability and health. In keeping with the long-term focus of sustainable development, the targets in this theme are forward-looking and extend beyond the life of this Strategy.
- **Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department’s physical operations and activities.** Actions under this theme involve addressing sustainable development not only in what we do, but where *and how* we work. This theme takes the practices we know and do so well at home and applies them to the more than 750 Health Canada buildings, its fleet of 600-plus vehicles, as well as other key components of Health Canada’s operations. It involves reducing the ecological footprint of all Health Canada operations and activities and contributes to the federal goals outlined in *Greening Government Operations*

developed by Public Works and Government Services Canada in 2006.

- **Theme 3: Integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes and advancing the social pillar of sustainability.** Targets under this theme consider the three pillars of sustainable development—environmental, social/cultural and economic factors—in decision-making and management processes to ensure that policies, plans, programs and activities reflect Health Canada’s long-term vision for sustainable development. This theme highlights how our social and cultural conditions shape the way we perceive and interact with the world, and how they can have a profound affect on health.

The Action Plan documents Health Canada’s commitments to achieving sustainable development and health under each of the three long-term outcomes described above. Under each theme, commitments are organized by **objectives**, which are the key areas of concern identified under the six federal long-term sustainability goals and

those identified by Health Canada (described in Section 2 of this Strategy document). Under each objective are **targets**, which indicate key commitments Health Canada will make with respect to that objective, a **rationale statement** for why that target is important, and an **outcome statement** demonstrating the impacts of achieving that target.

The targets demonstrate ways in which Health Canada's policies and programs, as currently planned, will support sustainable

development for the next three years. Though these targets have been developed for the purposes of this report, the Minister and the Department retain the capacity to amend the targets as government policy warrants.

The table below pulls out some of the highlight activities in SDS IV that will address each of the key issues discussed in Section 2. Further on, Section 5 describes these and other activities in greater detail.

Table 1: Highlights from Health Canada's SDS IV

Issue	Health Canada will...	Key Outcomes
THEME 1 – Helping to create healthy social and physical environments		
Clean Air	<ul style="list-style-type: none"> • Create regulations banning the use of lead in candlewicks. • Work to reduce the risk of, and improve communication about, health impacts from indoor/outdoor air pollution. • Develop tools and information materials relating to potential health impacts of a changing climate. 	Reduced risks to human health and well-being caused by poor air quality
Clean Water	<ul style="list-style-type: none"> • Undertake with Indian and Northern Affairs Canada (INAC) efforts to improve the technical capacity of First Nations communities to manage water systems. • Develop and apply water management plans to reduce health risks on passenger conveyances. • Improve water quality by ensuring mercury from dental practice does not enter wastewater. • Support the development of environmental and drinking water quality guidelines for priority pesticides. • Establish strategies to help address and prevent incidences of drinking water contamination. • Develop and update a minimum of 5 water quality guidelines for specific contaminants annually. • Coordinate tools to assist and support federal drinking water purveyor departments. 	<p>Drinking water quality and wastewater management is improved, such as on federal lands and First Nations reserves.</p> <p>Marine and freshwater ecosystems are protected from contamination</p>

Sustainable Communities	<ul style="list-style-type: none"> • Ensure continuous improvement of environmental management of First Nation health facilities. • Provide guidance on the development of non-regulatory agri-environmental performance standards for pesticides. • Make publicly available a pesticide sales database on a regional level and report on the same annually. • Develop the Canadian Pesticide Risk Indicator to assess trends in risks posed by pesticides. • Develop outreach communications and mechanisms to allow Canadians to contribute information on pest-control products. • Collaborate with the Committee on Pest Management and Pesticides to harmonize classification of domestic products in Canada. • Provide support to encourage the creation of smoke-free spaces. • Develop risk communication material, and undertake risk management strategies, on priority substances. • Conduct assessments and risk management of new substances. • Develop National Guidelines for Environmental Assessment related to health impacts of noise. • Complete assessments of high-priority health substances. • Assist federal departments in assessing and reducing human health risks related to federal contaminated sites. 	<p>Risks to human and ecosystem health from harmful substances are reduced (including clean up of federal contaminated sites).</p>
Food Safety	<ul style="list-style-type: none"> • Screen all natural health products to ensure ingredients do not include anything derived from endangered species. • Continue to develop the Environmental Assessment Regulations for new substances contained in products regulated under the <i>Food and Drugs Act</i>, establishing and convening a working group to provide strategic advice. • Provide open and transparent communication to stakeholders regarding the development of the Environmental Assessment Regulations. • Develop a framework to improve the transparency and regulatory process for novel foods. • Establish policies and standards related to the nutritional quality of foods. • Develop intervention strategies to reduce exposure to priority pathogens, increase awareness of risk avoidance practices, and update risk management strategies to limit exposure to chemicals in foods. • Amend regulations on priority allergens. • Expedite grower access to lower-risk pest control products. 	<p>Access to safe and effective health products and food and information for healthy choices.</p> <p>Reduced risk to human health caused by unsafe food</p>

THEME 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities		
Reduce Greenhouse Gas Emissions	<ul style="list-style-type: none"> Contribute to government-wide objectives for green procurement, building energy and green fleets through activities such as purchasing ethanol-blended gasoline, conducting energy audits, training employees on how they can contribute to reducing greenhouse gases, and piloting a sustainable business transportation plan. 	Reduction of Health Canada's "ecological footprint" associated with physical buildings and operations
Procurement	<ul style="list-style-type: none"> Improve green procurement by increasing the ratio of Energy Star computers and monitors, improving the tracking system to monitor green purchases, and developing a policy on responsible paper use. 	Sustainable development principles are integrated into all plans, policies, programs and decision-making with good governance
Training and Awareness	<ul style="list-style-type: none"> Design and deliver new Government of Canada Sustainable Development training material. Increase the ratio of existing training courses offered by the Health Canada Learning program that will include a module on employee environmental responsibilities. Distribute a Sustainable Development and Environmental Management Awareness package to nursing stations across Canada. Implement a bi-ennial fuel storage tank operator training program. 	Increased awareness among Health Canada employees, health care practitioners, and the Canadian public on health and sustainable development
THEME 3: Integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes and advancing the social pillar of sustainability		
Integration	<ul style="list-style-type: none"> Establish how the Department is best able to address the social pillar of sustainability through policy integration and engagement of stakeholders. Pilot application of a sustainable development lens with select policies and programs. 	Sustainable development principles are integrated into policies, and forward departmental visioning on sustainable development incorporates fuller external stakeholder perspectives

5. Departmental Targets

Theme 1: Helping to Create Healthy Social and Physical Environments

Healthy social and physical environments are a key factor in maintaining and improving the health of Canadians. Water and air quality, climate change, pesticide management, health product and food safety and access to health care all affect our overall health and well-being. These issues are broad in scope and require continued collaboration and cooperation with our partners and stakeholders to make further progress. In keeping with the long-term focus of sustainable development, the targets in this theme are forward-looking and extend beyond the life of this Strategy.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.		
1.1 Clean Air		
Objective – Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality		
Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.1.1 Regulations banning the use of lead in candle wicks by September 2008. (Federal SD Goal II)	This target removes hazardous consumer products containing toxic elements released into the air during reasonable foreseeable use.	Emissions of and exposure to harmful indoor and outdoor air contaminants are reduced.
Target 1.1.2 During the period 2007-2010, Health Canada will work to reduce the risk of health impacts from indoor and outdoor pollution, including development of risk/benefit assessments of fuel options, priority lists for assessing indoor air contaminants, and development of air quality guidelines/objectives. (Federal SD Goal II)	In order for the federal government to fulfil its mandate to help Canadians improve and maintain their health, as well as to preserve and enhance the quality of the natural environment, it needs to take a proactive approach to assessing, communicating and managing the health and environmental effects of indoor and outdoor air pollution.	Clean air solutions are supported and promoted.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.1 Clean Air

Objective – Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.1.3 Between 2007-2010, Health Canada will work to improve management and communication of the health risks of indoor and outdoor air pollution, including fact sheets, finalization of the Air Quality Health Index and further development of the Air Health Indicator. (Federal SD Goal II)	In order for the federal government to fulfil its mandate to help Canadians improve and maintain their health, as well as to preserve and enhance the quality of the natural environment, it needs to take a proactive approach to assessing, communicating and managing the health and environmental effects of indoor and outdoor air pollution.	Clean air solutions are supported and promoted.

Objective – Increase resilience to a changing climate

Target 1.1.4 During the course of SDS IV, Health Canada will develop tools and information materials, including a summary of the Climate Change and Health Vulnerability Assessment, to better prepare Canadians and health professionals to deal with potential health impacts associated with a changing climate. (Federal SD Goal II)	<p>Public health decision makers, and Canadians more broadly, are concerned about the expected impacts of climate change, including those on health and well-being. However, they currently do not have enough information about the expected scope and magnitude of the health risks to take effective actions to protect health.</p> <p>In order for federal agencies, provinces, territories and communities across Canada to know how to manage climate change health risks they need information about the vulnerability of specific populations (e.g., seniors, children, social disadvantaged, those living in Canada's North etc) and on the effectiveness of current policies and programs in protection health.</p> <p>Health Canada provides federal leadership on climate change and health issues with research and adaptation communities in Canada. To fulfil its mandate and help Canadians maintain and improve their health, as well as to preserve and enhance the quality of the natural environment, Health Canada works in collaboration with the Public Health Agency of Canada, including through participation in relevant committees and working groups. In addition, Health Canada provides public health professionals with the latest knowledge of the health risks of climate change. This information will be useful to decision-makers in the development of policies and programs.</p>	Impacts of climate change are understood and vulnerability is reduced.
---	---	--

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.2 Clean Water

Objective – People have access to clean water

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.2.1 By March 2010, Health Canada commits to having trained 525 community-based water monitors in 700 First Nations community sites with water distribution systems (piped with five or more connections, public access facilities and trucked systems) across Canada. (Federal SD Goal I)	Health Canada through FNIHB works in partnership with more than 700 First Nations communities south of 60 degrees parallel to ensure drinking water quality is adequately monitored. If not properly monitored, potential health risks from unknown waterborne contaminants could impact the public health of First Nations communities. In order to ensure that First Nations communities have continued access to sufficient and reliable quantities of clean and safe drinking water, it is necessary to build First Nations capacity in water quality monitoring. This can be achieved through training of community-based water monitors and the delivery of water quality public awareness strategies, such as workshops, information sharing sessions, media reports, special events and presentations.	First Nations communities have safe, potable water as other comparable Canadian communities.
Target 1.2.2 Starting April 2007, development and application of water management plans by Health Canada to reduce the risks to health on passenger conveyances. (Federal SD Goal I)	Potable water on conveyances is a public health issue which the Commissioner of the Environment and Sustainable Development identified in her report of September 2005. The commissioner identified water on aircraft as a particular concern.	Drinking water quality and water management is improved.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.2 Clean Water

Objective – People have access to clean water

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.2.3 By March 2010, Health Canada commits to maintaining or replacing where needed International Organization for Standardization (ISO) specified Amalgam Particle Separators in existing dental clinics located in First Nations communities in order to ensure maximum capture of mercury alloy and prevention of mercury alloy from entering the environment through waste water. (Federal SD Goal I)	Health Canada is responsible for the delivery of dental treatment services in many First Nations and Inuit communities. As part of these services, dental amalgams are used for the restoration of tooth decay. Dental amalgam particles contain 50% by weight mercury bound in alloy form. While dental amalgam particles have not been linked to a proven mercury pollution problem, removing as much of the particles as possible at the therapy site will reduce the amount of mercury entering the environment thus reducing the potential for future pollution problems. ISO specified Amalgam Particle Separators are a class of dental equipment designed to retain a minimum of 95% amalgam particles carried in the waste water from the therapy site in order to reduce the number of particles and therefore the total mass of amalgam entering the environment through waste water.	Maintenance and replacement of International Organization for Standardization (ISO) specified Amalgam Particle Separators in First Nations communities' dental clinics will help ensure a maximum capture of mercury alloy and reduce the potential for future environmental problems.
Target 1.2.4 Health Canada, in collaboration with Environment Canada, will support the development of environmental and drinking water quality guidelines for priority pesticides by 2010. (Federal SD Goal I)	To support more effective monitoring of pesticides and easier interpretation of the results of monitoring, Health Canada will identify the need for and support the development of up-to-date water quality guidelines for the pesticides that pose the greatest risks to Canadians and their environment.	Strengthened health and environmental protection

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.2 Clean Water

Objective – People have access to clean water

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 1.2.5</p> <p>During the period 2007-2010, Health Canada will establish and/or implement strategies, including a national waterborne contamination and illness response protocol, to help address and prevent incidences of drinking water contamination across jurisdictions, including for small systems and in small, rural and remote communities.</p> <p>(Federal SD Goal I)</p>	<p>While drinking water management has evolved considerably over the last decade, vulnerabilities remain. An information base and “real time alert” communications on waterborne illness and contamination are lacking, and there are information barriers between jurisdictions and communities. There is a need for a comprehensive, integrated, national information system on waterborne contamination and threats, particularly in small, rural and remote communities. The majority of Boil Water Advisories occur in small systems. The issue of small systems has been recognized internationally as a priority, including by WHO and U.S. EPA. This target addresses the Millenium goal, to halve the number of people without access to safe drinking water by 2015. The Protocol and the Boil Water advisory module will provide a stepping stone to a consistent approach to addressing these challenges.</p> <p>Collaboration is needed between and within governments and communities to determine where it makes sense for jurisdictions to work together rather than developing separate tools/strategies.</p> <p>We need to ensure that information is available for decision-making, e.g, surveillance/monitoring programs, incident reporting.</p>	<p>Drinking water quality and water management is improved</p>

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.2 Clean Water

Objective – People have access to clean water

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 1.2.6</p> <p>During the course of SDS IV, Health Canada will develop and update a minimum of 5 water quality guidelines for specific contaminants annually, including drinking and recreational water.</p> <p>(Federal SD Goal I)</p>	<p>In Canada, the responsibility for making sure drinking water supplies are safe is shared between the provincial, territorial, federal and municipal governments. The day-to-day responsibility of providing safe drinking water to the public generally rests with the provinces and territories, while municipalities usually oversee the day to day operations of the treatment facilities.</p> <p>In order to know whether their drinking water management plan is working, Health Canada plays a leadership role in water quality science and research. Its mandate and expertise lies in protecting the health of all Canadians by developing the Guidelines for Canadian Drinking Water Quality in partnership with the provinces and territories. These guidelines are used by every jurisdiction in Canada and are the basis for establishing drinking water quality requirements for all Canadians.</p> <p>The key to ensuring clean, safe and reliable drinking water is to understand the drinking water supply from the source all the way to the consumer's tap. Health Canada supports and promotes the development of strategies to ensure the protection of water resources from source to tap. This multi-barrier approach to water quality means that the protection of source water quality is an important component, as it is the safety of grey water re-use to reduce our consumption of drinking water.</p>	<p>Drinking water quality and water management is improved</p>
<p>Target 1.2.7</p> <p>Starting April 2007, Health Canada will coordinate tools to assist and support federal drinking water purveyor departments.</p> <p>(Federal SD Goal I)</p>	<p>In order for federal departments and agencies to implement and maintain all required due diligence elements of drinking water management including: risk assessments, site inspections, monitoring and response programs, training etc., stakeholders must be brought together to share existing solutions, raise awareness on best practices, validate priority needs and identify shared solutions for meeting those needs.</p>	<p>Drinking water quality and water management is improved</p>

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.3 Sustainable Communities

Objective – Promote a high level of environmental quality in communities

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.3.1 By March 2008, Health Canada commits to promoting sustainable development and environmental management via the distribution of an awareness package to all nursing stations across the country. (Federal SD Goal IV)	In order to increase the overall environmental sustainability of nursing stations, workers must be aware of and understand the environmental impacts of operations and how they can take simple actions to reduce these effects. Their actions will also likely have a positive impact on a greater scale, increasing the overall sustainability of the communities.	Promotion of sustainable development and environmental management at nursing stations, will lead to increased awareness and understanding among workers and overall sustainability of communities.
Target 1.3.2 By March 2010, Health Canada commits to having completed the assessment of 16 sites requiring investigation of suspected petroleum hydrocarbon contamination, as well as the remediation of the 18 known petroleum hydrocarbon contaminated sites (as of March 2006) it is responsible for at health facilities on reserves. (Federal SD Goal IV)	Health Canada through FNIHB manages over 550 health facilities on reserves. Ninety of these health facilities, because of their remote location, use diesel fuel for heating, and an additional 23 health facilities have used diesel fuel in the past. Diesel fuel contamination could have a detrimental effect on local fish, game, and water sources. Through the assessment and remediation of petroleum hydrocarbon contamination, the department will reduce its financial liability and ensure safer living and work environments.	The assessment and remediation of sites suspected of or known to have petroleum hydrocarbon contamination will lead to a decrease in the number of contaminated sites and will improve environmental conditions on reserves.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.3 Sustainable Communities

Objective – Promote a high level of environmental quality in communities

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.3.3 By March 2010, Health Canada commits to conducting phase one environmental site assessments and environmental compliance audits at all health centres to identify and assess environmental issues as part of a broader campaign to reduce environmental and health risks at health facilities. (Federal SD Goal IV)	Health Canada has the duty to manage and reduce the health and environmental risks associated with health facilities. Conducting phase one environmental site assessments and environmental compliance audits will help determine if historical or current land use practices have resulted in any environmental degradation of site property and will provide information on the status of a facility with respect to various environmental issues. Further, procedures will be identified to correct any deficiencies and improve the situation to acceptable levels.	Risks to the environment and human health at health centres will be identified, assessed and addressed, leading to a reduction of risks and overall sustainable management.
Target 1.3.4 By March 2010, 50% of the 289 Diesel fuel storage tanks located at 90 health facilities on reserves, will be upgraded or replaced as per the technical guidelines for federal aboveground and underground storage tanks of petroleum hydrocarbons and allied petroleum hydrocarbons under the <i>Canadian Environmental Protection Act, 1999</i> . (Federal SD Goal IV)	Health Canada through FNIHB manages over 550 health facilities on reserves. Ninety of these health facilities are situated in remote locations and use diesel fuel for heating. Some of the fuel storage tanks require upgrades such as secondary containment. Upgrading or replacing these fuel tanks will reduce the potential for expensive remediation costs in the future.	Upgrading or replacing diesel fuel tanks will ensure compliance with CEPA guidelines and reduce the possibility for spills, leaks and associated adverse effects to the environment.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.3 Sustainable Communities

Objective – Promote a high level of environmental quality in communities

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.3.5 Contribute to the National Agri-Environmental Standards Initiative (NAESI) by providing guidance on the development of non-regulatory agri-environmental performance standards for pesticides by 2008. (This is in collaboration with AAFC and EC). (Federal SD Goal IV)	Ideal Performance Standards will provide meaningful measures to be used in assessing environmental quality in an agricultural context on a national scale against which monitoring and surveillance results can be assessed. The intent is to develop non-regulatory, nationally consistent, and scientifically-defensible environmental performance standards. These standards will help support the achievement of common environmental outcomes over the long term.	Strengthened health and environmental Protection.
Target 1.3.6 PMRA will have a publicly available pesticide sales database on a regional level in Canada by 2009 and report on the same annually. (Federal SD Goal IV)	The sales information database will provide key exposure information that will contribute to the ability of the PMRA to assess and mitigate health and environmental risks of pesticides. It will also help document risk reduction trends, and track the effectiveness of risk reduction efforts.	Informed public, stakeholders and regulators about pesticide sales in Canada. Strengthened health and environmental protection
Target 1.3.7 PMRA will develop the Canadian Pesticide Risk Indicator (CaPRI) to assess trends in risks posed by pesticides, with both, human health and environmental components by 2010. (Federal SD Goal IV)	The pesticide risk indicator will allow for better quantification and analyses of the effectiveness of risk reduction measures and guide policy decisions to further reduce risk to health and the environment.	Informed public, stakeholders and regulators about effectiveness of pesticide risk reduction measures.
Target 1.3.8 PMRA will encourage the Canadian public to report pesticide incidents by implementing a process for voluntary incident reporting by 2007. (Federal SD Goal IV)	Incident reporting allows monitoring of effects under actual pesticide use situations post-registration and is an effective tool to determine if risk mitigative measures are adequate. The voluntary reporting system will allow Canadians to report any incident of which they are aware that is likely linked to pesticide usage.	Strengthened health and environmental protection

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.**1.3 Sustainable Communities****Objective – Promote a high level of environmental quality in communities**

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.3.9 The PMRA will collaborate with the Federal/Provincial/Territorial (FPT) Committee on Pest Management and Pesticides to harmonize classification of Domestic Products in Canada by 2008. (Federal SD Goal IV)	This classification will facilitate vendor and customer interactions to promote more judicious use of Domestic Products.	Better informed public, as a result strengthened health and environmental protection.
Target 1.3.10 During the course of SDS IV, Health Canada will continue to work with partners to increase the number of smoke free spaces in Canada. (Federal SD Goal IV)	To contribute to the creation of smoke-free places and a healthier population, by reducing the number of people involuntarily exposed to second-hand smoke.	Risks to human health from harmful substances are reduced.
Target 1.3.11 Health Canada commits to the development of risk communications material, to be made publicly available on the Health Canada website, on approximately 15 substances annually as identified by the Department's CEPA categorization results by March 31, 2010. (Federal SD Goal IV)	Health Canada has a role to play in protecting Canadians from environmental risks to health. Through the categorization of existing substances under the <i>Canadian Environmental Protection Act, 1999</i> , the department is identifying potential areas of risk to human health. Following the identification of these substances, a two-pronged approach must be assumed to ensure proper management of the identified risks, including a comprehensive management strategy as well as a communications plan to ensure the Canadian public and key stakeholders are given the tools they need to protect themselves and their families from health risks posed by substances in the environment. This target, along with target 1.3.9 will facilitate an integrated risk management approach.	Risks to human health from harmful substances are reduced.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.3 Sustainable Communities

Objective – Promote a high level of environmental quality in communities

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 1.3.12</p> <p>Based on the results of CEPA categorization process, Health Canada will undertake 5 risk management strategies from December 2006 – July 2007, with the aim to complete approximately 15 risk management strategies annually thereafter to 2010. (Federal SD Goal IV)</p>	<p>Health Canada has a responsibility to protect Canadians from environmental risks to health. Through the categorization of existing substances under CEPA, HC is identifying potential substances of risk to human health. This will result in an accelerated conclusion of assessments that will also trigger increased requirements for risk management action, which in many cases will be subject to CEPA mandated time clocks. Risk management actions will now include more comprehensive sector-based approaches, increased flexibility and earlier engagement of risk managers during the assessment phase, and generic approaches to risk management.</p>	<p>Risks to human health from harmful substances are reduced.</p>
<p>Target 1.3.13</p> <p>During the course of the SDS IV Health Canada will conduct assessments and risk management of new substances in order to reduce the level of exposure to hazardous chemicals and biotechnology products that are suspected to pose a significant risk to the health of Canadians or the Canadian environment. (Federal SD Goal IV)</p>	<p>Assessment and, when warranted, risk management of new substances, including products of biotechnology and substances in <i>Food and Drugs Act</i> products, will reduce the level of exposure of Canadians or the Canadian environment to hazardous substances that are suspected to pose a significant threat.</p>	<p>Risks to human health from harmful substances are reduced.</p>

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.**1.3 Sustainable Communities****Objective – Promote a high level of environmental quality in communities**

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 1.3.14</p> <p>During the course of SDS IV, Health Canada will develop National Guidelines for Environmental Assessment related to health impacts of noise.</p> <p>(Federal SD Goal IV)</p>	<p>Health Canada is often requested by regulatory authorities to provide relevant specialist information and knowledge in its possession regarding environmental assessments under the <i>Canadian Environmental Assessment Act, 1999</i>, (CEAA). The information must be made available by law under CEAA.</p> <p>Projects under CEAA that have the potential to generate significant noise impacts include major road, rail and air traffic infrastructure as well as energy and other natural resources projects. All are important to development and all must be planned to be sustainable, i.e., so that the change in noise environment due to project noise is not likely to cause significant adverse health effects.</p> <p>For the health effects of noise, the use of different criteria and assessment methods by different project proponents and differences between relevant provincial policies demand that National Guidelines be developed.</p> <p>The guidelines should provide greater efficiency and transparency in environmental assessments and improve the quality, i.e., give greater confidence that the change in noise environment due to project noise will not likely cause significant adverse health effects.</p> <p>Greater efficiency is useful to all stakeholders and is needed to help Health Canada meet its mandate because of the large increase in environmental assessments where noise is an issue.</p>	<p>Risks to human health from harmful substances are reduced.</p>
<p>Target 1.3.15</p> <p>Health Canada will complete screening level assessments of approximately 30 high health priority substances identified from DSL categorization by 2010.</p> <p>(Federal SD Goal IV)</p>	<p>Screening assessments must be completed on substances identified via categorization as mandated in the <i>Canadian Environmental Protection Act, 1999</i>, (CEPA).</p>	<p>Risks to human health from harmful substances are reduced.</p>

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.		
1.3 Sustainable Communities		
Objective – Promote a high level of environmental quality in communities		
Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 1.3.16</p> <p>Health Canada will provide expert support services to federal custodial departments under the Federal Contaminated Sites Action Plan (FCSAP) to assist federal departments in the assessment and reduction of human health risks related to federal contaminated sites until program ends in 2010.</p> <p>(Federal SD Goal IV)</p>	<p>Health Canada (Contaminated Sites Division) provides Technical support to FCSAP and federal custodial departments by providing advice, guidance and training on human health risk assessment and public involvement issues at federal contaminated sites. This work includes the peer review of all risk assessments prepared on federal contaminated sites.</p>	<p>Risks to human health from harmful substances are reduced.</p>
Objective – Maintain and foster social well-being within communities		
<p>Target 1.3.17</p> <p>During the course of SDS IV, at least one of Health Canada's regional offices will explore the opportunity to collaborate with provincial and municipal organizations in the development of sustainable development practices or initiatives.</p> <p>(Federal SD Goal IV)</p>	<p>Communities are increasingly present in the Speeches from the Throne and are a growing concern for federal agencies and departments (local development, community capacity, etc.).</p> <p>Communities are where many different actors intervene.</p> <p>The expertise, tools, and visions of decision-makers must be pooled to ensure the sustainable development of communities.</p>	<p>Health Canada will participate in the sustainable development of communities.</p>

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.4 Protection of the Environment and Human Health

Objective - Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.4.1 By March 2010, screen all (100%) Natural Health Product submissions to ensure that ingredients in these products do not include ingredients derived from endangered species.	For natural health products (NHPs) that contain an ingredient listed in CITES (Convention on International Trade in Endangered Species), the NHP License Applicant must have a permit to import raw material and/or the finished product in Canada. The SARA (Species at Risk Act) Species List is also used to ensure that NHP ingredients are not classified as endangered species (extirpated, endangered, threatened, or a special concern) in Canada.	Safer health products for Canadians.
Target 1.4.2 During the 2007-10 period, develop a regulatory framework based on policy and technical analysis of issues related to the development of Environmental Assessment Regulations for new substances contained in products regulated under the <i>Food and Drugs Act</i> (e.g., ibuprofen, naproxen, carbamazepine, gemfibrozil, etc.).	The current new substances assessment framework under <i>Canadian Environmental Protection Act, 1999</i> is not appropriate for environmental risk assessments for new substances contained in products regulated under the <i>Food and Drugs Act</i> .	An environmental and human health assessment of new substances contained in products regulated under the <i>Food and Drugs Act</i> prior to being manufactured or imported into Canada.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.4 Protection of the Environment and Human Health

Objective - Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.4.3 By March 2007, establish and convene a government-stakeholder Environmental Assessment Working Group to provide strategic advice on the development of the Environmental Assessment Regulations.	The current new substances assessment framework under <i>Canadian Environmental Protection Act, 1999</i> is not appropriate for environmental risk assessments for new substances contained in products regulated under the <i>Food and Drugs Act</i> .	An environmental and human health assessment of new substances contained in products regulated under the Food & Drugs Act prior to being manufactured or imported into Canada.
Target 1.4.4 Throughout the 2007-2010 period, provide open and transparent communication to stakeholders regarding the development of the Environmental Assessment Regulations through the Health Canada website, focus group discussions, written reports, etc.	The current new substances assessment framework under <i>Canadian Environmental Protection Act, 1999</i> is not appropriate for environmental risk assessments for new substances contained in products regulated under the <i>Food and Drugs Act</i> .	An environmental and human health assessment of new substances contained in products regulated under the Food & Drugs Act prior to being manufactured or imported into Canada.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.
1.5 Food Safety
Objective – Health Canada commits to helping ensure the safety of food on the Canadian market.

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 1.5.1 By March 2010, develop a framework to improve the transparency and regulatory process for novel foods through: A) revision of guidelines for the Safety Assessment of Novel Foods, and B) development and delivery of training sessions for industry and crop developers on how to prepare novel food applications.	Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.	Improved transparency and openness of the regulatory process for novel foods.
Target 1.5.2 By March 2010, establish policies and standards related to the nutritional quality of foods (Trans Fat, Food Fortification, Product-Specific Health Claims).	Health Canada commits to ensuring the safety of food on the Canadian market through stronger partnerships, research and surveillance, information dissemination, risk assessments and policy and regulatory development.	Improved transparency and openness of the regulatory process for novel foods.
Target 1.5.3 By March 2010, amend the regulations on the declaration of priority allergens.	This amendment will enhance the current requirements of declaration of allergens, gluten and sulfites in the ingredient list on prepackaged food.	Improved transparency and openness of the regulatory process for novel foods.

Theme 1: Helping to create Healthy social and physical environments.

1.5 Food Safety

Objective – Health Canada commits to helping ensure the safety of food on the Canadian market.

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 1.5.4 By March 2010, continue to:</p> <ul style="list-style-type: none"> • develop appropriate intervention strategies to reduce the public's exposure to priority pathogens in specific commodities; • increase consumer awareness of risk avoidance practices for targeting specific commodities and vulnerable groups; and, • update risk management strategies to limit exposure of Canadians to selected chemicals in food 	<p>Reduced exposure to disease-causing, food-borne microorganisms, which will result in lowering the incidence of food-borne illnesses in Canada. This target also addresses the mitigation of risks to human health associated with foods that contain environmental contaminants and chemicals resulting from industrial and agricultural issues.</p>	<p>Lowered incidence of food-borne illnesses in Canada.</p>

Objective – Promote a high level of environmental quality in communities

<p>Target 1.5.5 In collaboration with Agriculture and Agrifood Canada, the PMRA will expedite grower access to lower risk pest control products such as biologicals, pheromones and reduced risk products by 2008.</p>	<p>Expediting access to lower risk pesticides is important to meet the demand of certain consumers and pesticide user groups in Canada, and should result in decreased risk to the environment and to human health.</p>	<p>Strengthened health and environmental protection</p>
---	---	---

Theme 2: Minimizing the Environmental and Health Effects of the Department's Physical Operations and Activities

At Health Canada, we are the custodians of over 750 buildings and associated lands and we lease space in approximately 250 additional facilities across the country. These facilities include laboratories, health centres, nursing stations and hospitals, as well as offices, warehouses and other storage facilities. The Department also manages a national fleet of some 600 vehicles.

As with any large organization, Health Canada's operations have an impact on the

natural environment through the production of solid waste, the purchase of goods, the consumption of water and energy, and the release of emissions into the air. There is potential for our operations to directly or indirectly affect the health of communities and Canadians. Our responsibility as Health Canada employees is to minimize the Department's negative environmental impacts. Theme 2 outlines Health Canada's commitments to reducing adverse effects on the natural environment, adopting a "good neighbour approach" and promoting our social responsibility in communities with Health Canada facilities.

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.

2.1 Fleet

Objective – To improve the environmental performance of the Government of Canada's vehicle fleets.

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 2.1.1 By March 2010, reduce greenhouse Gas (GHG) emission per vehicle kilometre. (Federal SD Goal III)	The Canadian transportation sector is responsible for 25-30% of Canada's GHG emissions. The Government of Canada operates approximately 26,000 vehicles. Health Canada's fleet of over 600 vehicles presents the opportunity to reduce GHG emissions through improving the environmental performance of Health Canada's fleet such as by phasing out low fuel-efficient vehicles. While considering fleet rationalization and the improved efficiency of new vehicles, Health Canada will require corporate cooperation from program branches in order to meet targets, since decisions related to the number of vehicles and their specifications are decentralized.	To improve the environmental performance of Health Canada's vehicle fleet and reduce GHGs and air pollutant emissions from fleet.
Target 2.1.2 Purchase ethanol blended gasoline for department road vehicles where available or applicable. (Federal SD Goal III)	Through purchasing, where available, ethanol blend fuel for their fleet, Health Canada will be able to further conserve energy and reduce greenhouse gas emissions.	Reduction of GHGs and air pollutant emissions from fleet.

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.

2.2 Building Energy

Objective – Optimize the reduction of GHG emissions and energy use of federal buildings.

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 2.2.1 By March 2008, Health Canada commits to conducting energy audits at two health facilities to model energy fluxes in order to identify energy saving options. (Federal SD Goal III)	Health Canada, through FNIHB, supports over 550 health facilities that deliver primary care on-reserves. Conducting energy audits will help identify areas where energy saving action can be considered in health facilities and determine if cost effective measures should be considered. This will help contribute to sustainable environmental management of health facilities.	Energy use levels will be known and potential energy saving actions identified, leading to reduced energy consumption and overall sustainable environmental management of health facilities.
Target 2.2.2 By March 2009, an action plan to reduce GHG emissions in Health Canada's custodial laboratories will be developed and implemented. (Federal SD Goal III)	The federal government consumes significant energy to heat, cool, light and power its facilities, with these buildings contributing 81% of the GHG emissions from Government of Canada operations in 2002-2003. Reducing GHG emissions is important for concerns related to energy supply and detrimental effects of air contaminants on the environment.	Limit our impact on natural resources through reducing GHG emissions from HC's custodial laboratories.

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.

2.3 Procurement

Objective – The application of the policy on green procurement is intended to contribute to the Government of Canada's environmental objectives

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 2.3.1 Starting April 1 st 2007, Health Canada will increase the ratio of Energy Star computers and monitors. (Federal SD Goal III)	Health Canada computers and monitors require a significant use of energy for operation. By increasing the number of Energy Star computers and monitors Health Canada can reduce energy consumption per computer and monitor, thereby reducing associated GHG emissions.	Reduce energy consumption per computer thereby reducing associated GHG emissions.
Target 2.3.2 By March 2010, all material managers and procurement personnel will attend a recognized training course on green procurement offered by PWGSC, Canada School of Public Service, or any other federal government department. (Federal SD Goal III)	In acquisitions, the greatest opportunity to consider environmental issues is at the planning stage. Departments, using a lifecycle management approach, can plan the acquisitions of goods and services with a reduced environmental impact, including specifying how purchases are used, maintained and disposed of. Ensuring that material managers and procurement personnel are knowledgeable about green procurement will maximize environmental benefits.	Increased procurement of environmentally preferable goods and services.
Target 2.3.3 By March 2010, incorporate tracking tools into the existing systems (e.g. SAP etc.) to monitor green purchases. (Federal SD Goal III)	The Federal Government is a significant purchaser in Canada. On November 28, 2005, the Government of Canada announced a new green procurement policy (effective April 2006) to purchase environmentally preferable goods and services and to forge ahead with the greening of government operations initiative. Developing and utilizing green purchasing tracking tools will allow Health Canada to ensure the integration of environmental performance considerations into the procurement decision-making process and report on progress in purchasing environmentally friendly goods and services.	Increased demand for environmentally preferable goods and services.

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.

2.4 Training

Objective – Integrating sustainable development into departmental management processes, decisions for operations and Health Canada plans, policies, and programs

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 2.4.1</p> <p>Health Canada will join with other government departments and the Canada School of Public Service to design and deliver new Government of Canada Sustainable Development training material. Delivery to begin by December 2007.</p> <p>(Federal SD Goal VI)</p>	<p>An SD lens will enable policy analysts to better assess the quality of proposed policies. A lens will promote a comprehensive and long term approach to policy writing that ensures social, economic and environmental dimensions are adequately considered early in the process, taking into full account many “determinants of health” otherwise overlooked in policy development.</p>	<p>Complete the development of the course and begin delivery to increase strong federal governance and decision making to support sustainable development.</p>
<p>Target 2.4.2</p> <p>Starting April 1st 2007, increase the ratio of the existing training courses offered by the Health Canada Learning Program that will include a module on the environmental responsibilities that rest with employees.</p> <p>(Federal SD Goal VI)</p>	<p>Many Health Canada training courses already exist and are frequently taken by employees. Integrating a module on environmental responsibilities into these existing courses will ensure that an increased proportion of the workforce are aware of, and participate in, Health Canada’s environmental responsibilities and initiatives.</p>	<p>Increased participation of Health Canada employees in the Department’s environmental initiatives.</p>

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.

2.4 Training

Objective – Integrating sustainable development into departmental management processes, decisions for operations and Health Canada plans, policies, and programs

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 2.4.3</p> <p>By March 2010, Health Canada will implement a bi-ennial fuel storage tank operator training program delivered by certified fuel storage tank installers/inspectors to the staff at 90 health facilities with fuel storage tanks on reserves in British Columbia, Manitoba, Saskatchewan, Ontario, Quebec, and Newfoundland in order to ensure reduced potential for accidental release of petroleum hydrocarbons from storage tanks.</p>	<p>Health Canada through FNIHB manages over 550 health facilities on reserves. Ninety of these facilities are situated in remote locations and use diesel fuel for heating. In order to ensure that the potential for spills and leaks is minimized and expensive remediation costs avoided, training will be provided. Since 2002, safe fuel storage tank operator training has been delivered on an annual basis to 29 First Nations communities in Ontario, where the majority of Health Canada's fuel storage tanks are located.</p>	<p>Providing fuel storage tank operators with training will help ensure acceptable petroleum hydrocarbon handling and storage practices and ultimately lead to a reduction of spills and leaks and improve environmental conditions on reserves.</p>

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.		
2.5 Business Travel		
Objective – Mitigate and reduce emissions that contribute to climate change		
Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 2.5 Health Canada commits to completing a local business transportation pilot to rationalize local business travel requirements and improve the range of sustainable transportation services offered by the Department by March 2010. (Federal SD Goal III)	The pilot of a local business transportation program will comply with sustainable transportation principles and promote local business travel planning and management. The pilot will take into account environmental principles, economic requirements and the operation and social needs of the department and its employees. As such, a sustainable local business travel program has positive impacts that extend beyond reduction of GHG emissions.	Health Canada will realize a reduction in the Department's environmental impact, and an improved range of sustainable transportation services.

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.

2.6 Environmental Stewardship

Objective – Encourage responsible use of natural resources that conserves and protects environmental quality

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 2.6</p> <p>By April 2008, Health Canada will develop a policy on responsible use of paper and a supporting action plan for implementation at the Departmental level. (Federal SD Goal V)</p>	<p>The development of tools and processes in support of responsible paper use within Health Canada can increase the level of participation in activities that promote the reduction of paper consumption and the purchase of environmentally preferable paper thereby achieving a more sustainable use of natural resources. Activities that can support responsible use of paper include:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Double-sided printing feature set as the default option at workstations connected to network printers that are equipped with a duplexing unit • Double-sided printing of executive correspondence and responses to public inquiries on recycled paper (30% post-consumer fibres) • The distribution of 20% of the documents sent for consultation in electronic format • 20% of the Offices of Primary Interest providing their documents to ATIP in electronic format • General requirements for employees to print and photocopy documents in a double-sided format. 	<p>Reduced paper consumption and increased usage of recycled paper with post-consumer fibre content (30%).</p>

Theme 3: Integrating Sustainable Development into Departmental Decision-making and Management Processes and Advancing the Social Pillar of Sustainability

By considering and integrating environmental, social/cultural and economic factors, sustainable development encourages a comprehensive, systematic, interdisciplinary approach to decision-making and management processes. To integrate sustainable development considerations into all departmental activities, there is a need to review, and, where appropriate, revise current policies, plans, programs and activities to ensure that they are consistent with sustainable development and that new ones explicitly reflect sustainable development principles and practices. Consistent integration of sustainable development will result in decisions that are well thought out and that reflect Health Canada's long-term vision for sustainable development.

Theme 3 targets articulate a variety of strategies and tools for integrating sustainable development into the culture, processes, practices and policies of the Department. By gradually integrating sustainable development, it becomes ingrained in what we do and how we do it, thereby broadening and strengthening the impact on sustainable development.

This theme also focuses on social sustainable development. Advancing the social pillar of sustainability means broadening research, discussion and consideration of the pillar. Social and cultural conditions can have a profound effect on health. Our social and cultural systems shape the way we perceive the world and how we interact with it. In the long term, sustainable development may depend as much on social and cultural change as on technical or scientific solutions.

Theme 3: Integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes and advancing the social pillar of sustainability.		
3.1 Integration		
Objective- Health Canada commits to integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes to contribute to the effective delivery of Health Canada's programs.		
Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
Target 3.1.1 By the end of 2008, as a pilot, Health Canada will apply a sustainable development lens to select policies and programs. (Federal SD Goal VI)	The sustainable development lens is a tool for integrated decision-making, long term thinking, and recognition of the interdependence between local, regional, national and global activities. It enables policy analysts, program developers and planners to better assess the quality of proposed programs and policies. The pilot project will include delivery and assessment of the lens through consultation with policy and planning groups across the Department. The pilot will also include an examination of strategic planning requirements and strategic integration of sustainable development into the planning process.	Improve integration of sustainable development into policy development and strategic planning.

Theme 3: Integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes and advancing the social pillar of sustainability.

3.1 Integration

Objective- Health Canada commits to integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes to contribute to the effective delivery of Health Canada's programs.

Target(s)	Rationale Statement	Outcome Statement
<p>Target 3.1.2</p> <p>By end of 2008, Health Canada will convene a workshop on the social aspect of sustainable development to help frame SDS V.</p>	<p>Sustainable development is a shared responsibility requiring involvement and consultation of a multitude of stakeholders. In recognition of this shared responsibility, the federal government is committed to open and transparent policy and program development on sustainable development. To achieve this, Health Canada will convene a national advisory group on social sustainable development, to consult and engage in identifying sustainable development issues, goals and targets.</p>	<p>To engage with partners and stakeholders in order to broaden knowledge and understanding of social sustainable development as it relates to Health Canada.</p>

6. You Are The Agents of Change: SDS IV And You

Incorporating Sustainable Development Principles in a Workplace Setting

We all know what kinds of things we can do to promote sustainable development at home — recycling, composting, reducing energy use, reducing idling are all things that many of us have been involved in or heard about through advertising campaigns. So how can we apply sustainable development in a workplace setting and in the work we do at Health Canada in policies and programs?

Much of what you do with respect to sustainable development at home is applicable to the workplace. Turning off lights and computers, reusing containers, and printing double-sided are all ways to reduce the ecological footprint of our offices and work towards sustainable change. The box below contains several useful tips on what you can do to decrease your ecological footprint at the office. SDS IV contains other actions and targets that will help us all incorporate sustainable development in an office setting.

Sharing successes and challenges with co-workers is an important way for us all to learn. Health Canada offers several training workshops to employees about sustainable development. Appendix E lists several website resources that can provide you with more information about sustainable development. The *Tools of Change* website, for example, features dozens of Canadian case studies of incorporating sustainable development activities into work, home and community settings.

Sustainable Development at the Office: Useful Tips

- Use reusable china and cutlery in catering at all meetings
- Bring reusable coffee mugs to work and meetings
- Print and copy on both sides of paper
- Turn off your computer when you leave the office for the day
- Turn office lights off when you leave the office
- Teleconference whenever possible so participants do not have to commute in for the meeting
- Bring lunch in reusable containers
- Reuse office supplies (e.g., envelopes, file folders, paper clips)
- Participate in active transportation (e.g., walk, cycle, rollerblade), take the bus, or carpool to work
- Sort recyclables from waste and ensure proper disposal
- Purchase environmentally friendly and socially conscious products and services (e.g. Fair Trade products, “green” products)
- Read the Sustainable Development Guidebook for Facility Managers
- Discuss possible sustainable development projects for the office with your Sustainable Development Coordinator
- Read the *Green Procurement Policy* and follow its dictates in contracting out any work (<http://www.pwgsc.gc.ca/greening/text/proc-e.html>)
- Take the Strategic Environmental Assessment training course (contact the Office of Sustainable Development at osd@hc-sc.gc.ca)
- Become familiar with sustainable development issues by reading up-to-date information and studies from the web (see Appendix E: Web Links)
- Hold lunch-and-learn sessions and invite local staff or researchers to talk about sustainable development

Incorporating Sustainable Development Principles into Planning and Decision-making

Incorporating sustainable development into the policies, plans and programs in our work and into everyday decision-making at Health Canada is a more challenging task. Whether your day-to-day job is running the office, managing finances or designing instrumental

health policies, there are several questions to think about that can help guide you in incorporating sustainable development principles into your decision-making:

By paying attention to these questions as you conduct your work, over time it will become second nature to consider sustainable development principles in everything that you do.

Questions to Help Incorporate Sustainable Development into Your Decision-making

1. What is your vision of where you want to go in terms of your activity and sustainable development?
2. What are some activities that can help you reach your vision?
3. How do your activities fit into the “bigger picture” (e.g., in departmental policies, nationally, internationally)?
4. What impacts (positive and negative) could your activities have on the well-being of social, ecological and economic conditions?
5. What impacts (positive and negative) could your activities have on equity and disparity in human societies?
6. What are the impacts of your activities over the long term?
7. What are the impacts on geographical locations other than where you are?
8. Are there hidden impacts that you might not be aware of? How can you find out what these are?
9. How can you minimize the negative and maximize the positive impacts of your activity with respect to the above considerations?
10. How can your activities’ approaches and results be made more open and accessible to everyone?
11. What are other groups doing in your area? What opportunities are there for partnership?
12. How does your approach engage the participation of all relevant groups? How can this be improved?
13. How can you effectively communicate the results of your activities to all audiences?
14. How can you learn from past experience? What has worked well, what hasn’t worked well? What can be improved to better reach your vision?

How Will We Measure Progress?

SDS IV was developed to ensure a simple and accountable system of measuring progress. Each objective and target is associated with a clear and measurable indicator, which, when measured, will provide information on whether the target has been reached. Health Canada has created an internal sustainable development database management tool to track these indicators and use this information in reporting results. The database contains information concerning target progress, performance, status, corrective actions and accountable organizations.

The progress made towards reaching the objectives and targets in SDS IV will continue to be reported on and communicated through several pathways, including:

- Annual Departmental Reports on Plans and Priorities;
- Departmental Progress Reports;
- Sustainable Development Strategy internal performance progress reports; and
- Annual Performance Reports.

These reports are all available on the Health Canada website, www.hc-sc.gc.ca, or you can contact Health Canada Publications at 1-866-225-0709 or publications@hc-sc.gc.ca for a print copy.

7. Next Steps

Our responsibility towards sustainable development and health does not end with the publication of this Strategy. Rather, SDS IV is a starting point, a reference, and a guiding document for all of our actions for the next three years. We must continually strive to take that extra step, to push a bit farther ahead, in order to help build a healthy and sustainable future. SDS IV is our guide and tool to help us do just that. Each of us, now—both working individually and as a team—can be the driver of the change we wish to see.

Appendix A: Health Canada Departmental Profile

Good health is a fundamental goal of all Canadians. Canada benefits socially and economically when everyone enjoys the best possible health. In order to meet that goal, the Government of Canada has given Health Canada and the Minister a broad mandate. Working with its partners, Health Canada provides Canadians with leadership in the following areas:

- Access to quality health care services for Canadians;
- Improved well-being through health promotion and illness prevention;
- Safer health products and food;
- Healthier environments and safer products for Canadians;
- Sustainable pest management and programs;
- Sustainable health services and programs for First Nations and Inuit communities so their people may attain a level of health comparable with that of other Canadians; and
- Better health outcomes through information and communications technologies and evidence-based decision making.

The Department's formal mandate is spelled out in the *Department of Health Act*, while the Minister of Health is responsible for the direct administration of another 18 laws. Through policy development and the delivery of specific programs and services, Health Canada touches the lives of all Canadians.

Our Vision

Health Canada is committed to improving the lives of all of Canada's people and to making this country's population among the healthiest in the world as measured by longevity, lifestyle and effective use of the public health care system.

Mission Statement

To help the people of Canada maintain and improve their health.

Objectives

Health Canada works with many partners to fulfil its mission. This objective is met in many different ways, such as:

- Preventing and reducing risks to individual health and the overall environment;
- Promoting healthier lifestyles;

- Ensuring high-quality health services that are efficient and accessible;
- Integrating renewal of the health care system with longer term plans in the areas of prevention, health promotion and protection;
- Reducing health inequalities in Canadian society; and
- Providing health information to help Canadians make informed decisions.

Through a network of regional offices and its numerous partnerships, the Department helps to maintain effective and sustainable systems for health that allow the greatest number of Canadians to enjoy good health throughout their lives. The Department strives to reduce inequalities in health status, particularly among children, youth, elderly persons, and First Nations and Inuit peoples.

Health Canada's Operational Roles

Health Canada employees play key roles in the areas of promoting, protecting and improving the health of Canadians, roles that assist other stakeholders working in the area.

- **Innovators** — As a science-based department, Health Canada employees are innovators, providing leading-edge science, sound policy research, and effective program and service development. Keeping abreast of global developments on diseases enabled Health Canada to play a leading role in Canada's response to the SARS, BSE and West Nile Virus outbreaks.
- **Knowledge Brokers** — Through research, risk assessments and surveillance, Health Canada provides knowledge to Canadians and others working in the health care field to enable them to make sound choices to protect health. The Department also monitors and researches the health threats from environmental factors such as toxic substances, air and water pollution, climate change and other threats. This work fosters sound decision-making and policy-development at all levels to help reduce health risks.
- **Enablers** — In all program areas, Health Canada brings stakeholders together, as well as provides information, research and education. The work of Health Canada enables Canadians to be up-to-date and informed about the issues that can impact their health.
- **Trustees/ Stewards** — Health Canada, through the administration of the *Canada Health Act*, aims to ensure that all eligible residents of Canada have reasonable access to medically necessary insured services. The Department's broad regulatory responsibilities to protect Canadians and promote health and safety range from prescription drugs and vaccines to toxic substances, from cardiac pacemakers to natural health products and food, from consumer goods to pesticides.
- **Proponents of Transparency** — All work at Health Canada, from the assessment of products under the *Canadian Environmental Protection Act* to the regulation and approval of thousands of products, is conducted transparently. Health Canada has committed to be accountable in delivering results to Canadians. The public had an opportunity to be involved in consultations on major regulatory initiatives such as the new *Pest Control Products Act* and will continue to be consulted in other areas as part of the Department's consultations framework.

In Concert with Others

Health Canada works with the people of Canada through consultation and public involvement. This includes working with our partners: provinces and territories, First Nations and Inuit communities, professional associations, consumer groups, universities and research institutes, international organizations, volunteers, and other federal departments and agencies.

Flexibility for a Changing Environment

Health Canada is keenly aware of the forces that shape public health, with a number of factors constantly changing the environment:

- Increased public preoccupation with health matters and the accompanying demands for quick access to services and information;
- Shifting demographic patterns that put pressure on health care services;
- Rapid scientific advances that create both health benefits and pressures;
- Growing world migration, travel, and business patterns that create additional health challenges, and;
- A need for transparency in decision-making and accountability.

In the face of this constant evolution, Health Canada remains flexible in its operations, its allocation of limited resources, and its response to these forces.

Appendix B: Health Canada's Sustainable Development Policy

The mission of Health Canada is to help the people of Canada maintain and improve their health. This activity is the very essence of the development of a sustainable Canadian society. Every activity planned and undertaken within Health Canada must consider this mission and the concept of sustainability. Moreover, the purpose and energy of all Health Canada staff must be engaged in ensuring that the Department's mission is undertaken in a manner that is environmentally, socially/culturally and economically sustainable in the short term and in the long term.

Effective date: This policy became effective in December 2000 when it was approved by the Departmental Executive Committee (DEC).

Policy Environment

The Government of Canada signed the Rio de Janeiro Declaration in 1992 and endorsed *Agenda 21* of the United Nations Conference on Environment and Development which stated as its first principle, "Human beings are the center of concern for sustainable development. They are entitled to a healthy and productive life in harmony with nature."

Health Canada recognizes that sustainable development is required for the maintenance and improvement of health in the long term and that meeting the health needs of the present generation of Canadians should not compromise the ability of future generations to meet their needs.

Health Canada has a legislative mandate to address the determinants of health and to incorporate into its work the principles and practices of sustainable development.

Canada amended the *Auditor General Act* in 1995 to require all departments to prepare SD strategies every three years and to report annually to Parliament on progress.

Health Canada tabled its first Sustainable Development Strategy in 1997 and committed to implement SD principles and practices in its policies, plans and programs.

The Commissioner of the Environment and Sustainable Development has requested clear articulation of each department's policy on sustainable development.

Health Canada intends to guide management and staff in the efficient and effective implementation of SD principles and practices through the application of this policy.

Policy Objective

To strive toward making Health Canada's legislation, regulations, policies, plans, programs and physical operations supportive of the government's commitment to sustainable development and to advance, as much as possible, the principles of sustainable development.

Guiding Principles

Shared Responsibility — Sustainable development is a shared responsibility among federal departments and agencies and between other levels of government, the private sector, voluntary and community-based organizations and individual Canadians. Health Canada is committed to forming and working in partnerships on sustainable development.

Integrated Approaches — Making progress on sustainable development requires integrated approaches to policy development, planning and decision-making — approaches that take account of environmental, social and economic factors and a precautionary perspective. Health Canada is committed to considering these interdependent factors in all its activities and ensuring that the SD benefits are optimized to the fullest extent possible.

Equity — Sustainable development requires an equitable distribution of the costs and benefits of development within Canada, among different nations and between generations. Health Canada is committed to evaluating environmental, social/cultural and economic costs and benefits of its decisions and activities.

Accountability — Accountability for making progress on sustainable development should be clearly defined, recognizing that sustainable development is a shared responsibility. Health Canada is committed to ensuring that accountability for its SD commitments is clearly assigned and monitored.

Continuous Improvement — An approach based on continuous incremental improvement is required to make progress on sustainable development. Health Canada is committed to building on its experience and incorporating best practices in its work to achieve sustainable development over the long term.

Policy Requirements

Health Canada will:

- prepare or update a Sustainable Development Strategy and table it in the House of Commons at least every three years, in compliance with the requirements of the *Auditor General Act*;
- prepare an annual report on the progress made on the commitments in the Strategy;
- integrate the principles and practices of sustainable development into all of its corporate planning processes and in branch, regional and agency planning processes, as outlined in its SD strategies;
- fully consider environmental, social, cultural and economic factors when developing or amending legislation, regulations, policies, and programs, and ensure compliance with the 1999 Cabinet Directive on the Environmental Assessment of Policy, Plans and Program Proposals (Canadian Environmental Assessment Agency, 1999);

- implement SD principles and practices within its programs, including the departmental Environmental Management System, in a manner that is compatible with the International Organization for Standardization's management criteria described in ISO 14001 and 14004;
- develop and implement strategies to educate staff on the concepts of sustainable development and the incorporation of this policy and other information on sustainable development into departmental training and communication initiatives;
- take into consideration the principles and practices of sustainable development when developing contracts, grants, contribution agreements and transfers to external organizations and individuals;
- comply with all legal, policy and other requirements pertinent to and bearing on its Sustainable Development Strategy and obligations to advance sustainable development; and
- evaluate its managers on their contribution and leadership with respect to sustainable development.

Application

This policy applies to all of Health Canada's branches, regions and agencies.

Roles And Responsibilities

The Deputy Minister is responsible for ensuring that Health Canada adopts the principles and practices of sustainable development, prepares and implements a triennial Sustainable Development Strategy, and reports annually on progress regarding the achievement of SD objectives in the Departmental Performance Report.

The Assistant Deputy Minister, Healthy Environments and Consumer Safety Branch, is responsible for the coordination of SD policies and strategies in Health Canada and chairing the departmental Steering Committee on Sustainable Development.

The departmental Steering Committee on Sustainable Development is responsible for advising the DEC on policies and initiatives respecting the implementation of sustainable development in Health Canada.

Branch ADMs, Agency Executive Directors and Regional Directors General (RDGs) are responsible for the application of this policy within their respective branch, agency or region.

Directors General are responsible for reviewing the policies, plans and programs in areas under their responsibility to ensure that they have been developed with due application of the principles and practices of sustainable development. They are also responsible for providing SD targets and progress statements.

The Office of Sustainable Development (OSD) is responsible for coordinating the preparation of the Department's Sustainable Development Strategy. It will also coordinate implementation, training and communication aspects of sustainable development on behalf of the Department.

Reporting And Monitoring

The OSD will coordinate the preparation of the reports of progress on the Department's Sustainable Development Strategy required under the *Auditor General Act* and the information on sustainable development prepared for the Departmental Performance Report.

The OSD, in conjunction with internal auditors, will provide an annual report to the DEC on the implementation of this policy. ADMs, RDGs and Executive Directors will be responsible for providing information to the OSD to facilitate the preparation of this report.

The DEC will prepare revisions to the policy as needed in response to the review of the annual report on implementation of the policy and based on the Department's commitment to the principle of continuous improvement.

Effective Date

This policy became effective in December 2000 when it was approved by the DEC.

Enquiries

Any enquiries concerning this policy should be directed to the OSD.

Appendix C: Cross-linkages with Health Canada's Strategic Outcomes

SDS IV was developed to ensure that the actions and targets were well integrated with existing Health Canada programs, policies and strategic outcomes. The table below describes in more detail how actions in SDS IV relate to Health Canada's four strategic outcomes.

Health Canada's Strategic Outcomes	Actions in SDS IV that link to HC Strategic Outcomes	Targets
1. Strengthened knowledge base to address health and health care priorities	Distributing awareness packages to nursing stations across the country, conducting communication outreach programs on pesticides, and disseminating risk communication material on priority substances	1.3.1, 1.3.5, 1.3.6, 1.3.8, 1.3.11
2. Access to safe and effective health products and food and information on healthy choices	Improving water quality through public access to potable water on passenger conveyances Improving access to safe health products and food through: assessment and risk management of new substances; development of Environmental Assessment regulations for new substances contained in products regulated under the <i>Food & Drugs Act</i> , and development of a framework, policies and standards under the Smart Regulations Initiative to improve transparency and regulatory process for novel foods	1.2.2 1.4.2, 1.5.1, 1.5.2

Health Canada's Strategic Outcomes	Actions in SDS IV that link to HC Strategic Outcomes	Targets
3. Reduced health and environmental risks from products and substances, and safer living and working environments	<p>Improving air quality through regulations banning the use of lead in candle wicks</p> <p>Improving water quality through: ensuring mercury from dental practices does not enter wastewater; carrying out a pesticide risk assessment; and creating guidance and sustainability indicators for pesticide use</p> <p>Improving the sustainability of communities through: assessment and remediation of Health Canada health facilities; upgrading fuel storage tanks; supporting smoke-free work and living spaces; implementing risk management strategies; and developing criteria to assess the impact of noise on health and well-being</p> <p>Reducing the footprint of Health Canada operations through: purchasing ethanol blended gasoline; conducting energy audits; training employees on how to reduce greenhouse gases; and piloting a sustainable business transportation plan</p>	<p>1.1.1,</p> <p>1.2.3, 1.3.5, 1.3.7</p> <p>1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.10, 1.3.13, 1.3.14</p> <p>2.1.1, 2.1.2, 2.2.1, 2.2.2, 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3, 2.4.1, 2.4.2, 2.4.3, 2.5, 2.6</p>
4. Better health outcomes and reduction of health inequalities between First Nations and Inuit and other Canadians	Improving the technical capacity of First Nations communities to manage water systems; increasing environmental management awareness; and upgrading fuel storage tanks in health facilities in First Nations communities	1.2.1, 1.2.3, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4

Health Products and Food Branch Strategic Planning Framework 2004–07

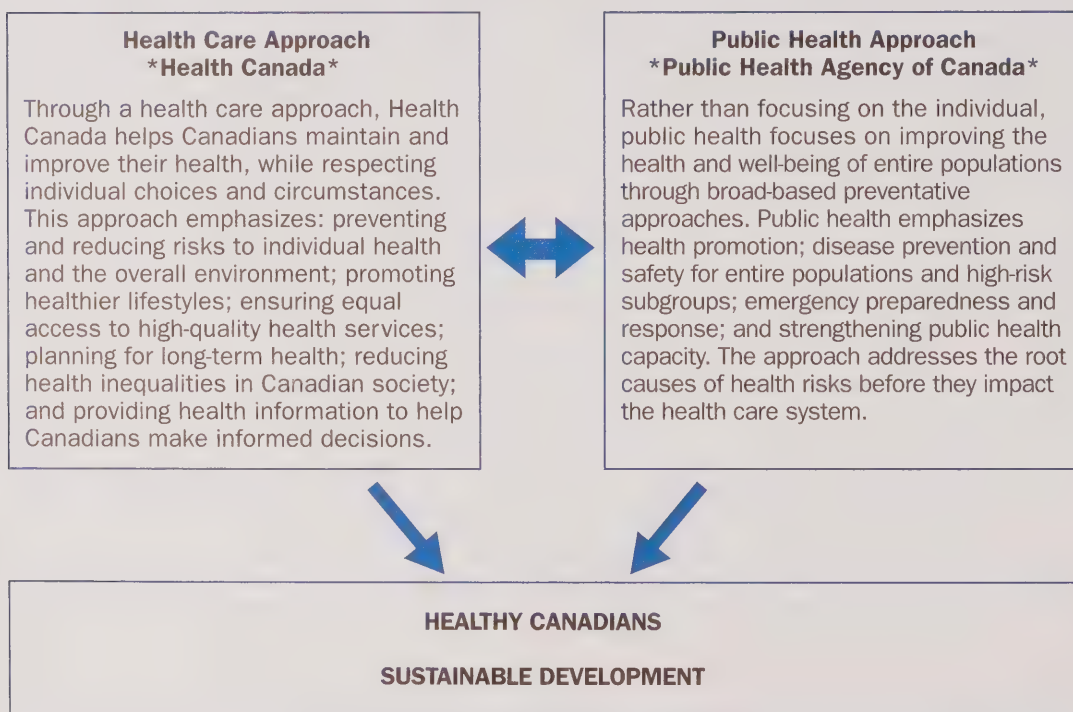
Further cross linkages can be made to the Health Products and Food Branch, through linkages to their current strategic planning framework.

Health Products and Food Branch (HPFB) Strategies	HPFB Key Results	Actions in SDS IV That Link to HPFB Strategies	Targets
1. Transforming our efficiency, effectiveness and responsiveness as a regulator.	Transformed regulatory processes. A regulatory platform for the 21 st century.	Screen all natural health product submissions to ensure that ingredients in these products do not include ingredients derived from endangered species.	1.4.1
	Expanded collaboration with international organizations.		
	Leveraged national partnerships.	Continue development of Environmental Assessment Regulations for new substances contained in products regulated under the <i>Food and Drugs Act</i> .	1.4.2 1.4.3
	Enhanced health innovation.	Amend the regulations on the declaration of priority allergens.	1.5.3
2. Providing authoritative information for healthy choices and informed decisions by Canadians.	Useful and credible evidence-based information.	Establish policies and standards under the Smart Regulations Initiative that will include policies related to the nutritional quality of foods.	1.5.2
	Improved public awareness and healthy choices.		
	Supportive conditions.	Provide open and transparent communication to stakeholders regarding the development of the Environmental Assessment Regulations through the Health Canada website, focus groups discussions, written reports, etc.	1.4.4
	Strategic and coordinated communications.	Develop intervention strategies to reduce the public's exposure to priority pathogens, increase awareness of risk avoidance practices, and update risk management strategies to limit exposure to chemicals in foods.	1.5.4

Health Products and Food Branch (HPFB) Strategies	HPFB Key Results	Actions in SDS IV That Link to HPFB Strategies	Targets
3. Increasing our responsiveness to public health and greater vigilance over safety and therapeutic effectiveness.	<p>Improved risk management and communications as a shared responsibility with stakeholders.</p> <p>Improved assessments based on research and surveillance.</p> <p>Enhanced post-market surveillance of safety and therapeutic effectiveness.</p> <p>Effective compliance and enforcement in integrated role in health system.</p> <p>Integrated role in health system.</p>	Develop and implement a framework that will increase the pace at which pre-market submissions are reviewed, thereby enabling more timely access to innovative food products.	
4. Improve our transparency, openness and accountability, to strengthen public trust and stakeholder relationships.	<p>Increased public accountability.</p> <p>Enhanced transparency.</p> <p>Improved openness.</p>	Develop a framework to improve the transparency and regulatory process for novel foods. This will include revising guidelines for the Safety Assessment of Novel Foods, and developing and delivering training sessions for industry and crop developers on how to prepare novel food applications.	1.5.1

Appendix D: Cross-linkages to Public Health Agency Strategy

The Public Health Agency of Canada (PHAC) was created in 2004 in order to lead federal efforts and cross-Canada action in preventing disease and injury, and in promoting and protecting national and international public health. Both PHAC and Health Canada focus their activities on how the key determinants of health (located in the economic, social and environmental pillars of sustainable development) interact and impact the overriding goal of sustained health and well-being for Canadians. The two agencies differ in their approach to reach this goal, creating a “two-pronged” federal response to health and sustainable development issues in Canada:



Using these distinct approaches, activities in both Sustainable Development Strategies provide complementary mechanisms to reach the goals shared by the two entities. Specific connections that can be drawn between the two strategies include:

Area Of Complement	Health Canada SDS IV	PHAC SDS 2
First Nations Health	<p>Health Canada has numerous targets in SDS IV that are focused on achieving equality in health care and access for First Nations and Inuit communities. In accordance with SDS IV, Health Canada will help build First Nations' capacity in water quality monitoring to ensure these communities have continued access to sufficient and reliable qualities of drinking water, and will promote sustainable development and environmental management in First Nations communities.</p> <p>SDS IV: Targets 1.2.1, 1.2.3, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4</p>	<p>PHAC complements the goals to achieve First Nations health by offering community-based programs directed at women, children and families living in conditions of risk. One of these programs provides funds to local Aboriginal organizations to provide health promotion programs for off-reserve children up to age 6.</p> <p>SDS 2: Target 1.2.4</p>
Healthy Food / Healthy Living	<p>Health Canada's Health Policy and Food Branch (HPFB) has several programs involved in ensuring a healthy and sustained food supply for all Canadians. HPFB works towards minimizing the health risk factors to Canadians while maximizing safety for health products and foods, and promotes conditions to enable Canadians to make healthy choices and informed decisions about their health. As set out in SDS IV, Health Canada will establish policies and standards under the Smart Regulations Initiative to include policies related to the nutritional quality of foods (Trans Fat, Food Fortification, Product-Specific Health Claims).</p> <p>SDS IV: Targets 1.4.1, 1.4.2, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.3</p>	<p>PHAC is working with participating provinces and territories to help increase the proportion of Canadians who participate in physical activity, eat healthier and have healthy weights.</p> <p>SDS 2: Target 1.2.5</p>

Area Of Complement	Health Canada SDS IV	PHAC SDS 2
Healthy and Sustainable Communities	<p>Helping to create healthy social and physical environments is the first goal of Health Canada's SDS IV. Activities include: providing guidance, creating indicators, and improving communication/awareness regarding pesticide use (by the Pesticide Management Regulatory Agency); promoting a high level of environmental quality in communities through conducting environmental site assessments of health centres, preparing guidelines on the health effects of noise for Environmental Assessments, and providing education and increasing awareness to promote healthy choices.</p> <p>SDS IV: Targets 1.3.5, 1.3.7, 1.3.6, 1.3.8, 1.3.9, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.11, 1.3.12</p>	<p>PHAC has a population-oriented approach to meeting the goal of healthy and sustainable communities. The potential impacts of a changing climate on the vectors of infectious disease and public health emergencies are of key concern, so PHAC will create a committee to advise program and policy areas on the health implications of climate change. PHAC's SDS includes developing an education program on infectious disease organisms that are becoming increasingly resistant to antibiotics, as well as a program to reduce the risks to human health from food-borne and waterborne diseases arising from animals and the agro-environment.</p> <p>SDS 2: Targets 1.1.3, 1.2.2, 1.2.3</p>
Green Procurement	<p>Health Canada's SDS IV includes several targets aimed at minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities. Activities focusing on green procurement include: purchasing more energy-efficient computers and monitors; incorporating tracking tools to monitor green purchases; providing a course on green procurement to all material managers and procurement personnel; and developing a policy and action plan on responsible paper usage.</p> <p>SDS IV: Targets 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3, 2.6</p>	<p>PHAC is already active in greening its operations and has included three targets in its SDS 2 to ensure that it conducts its operations in a sustainable manner. PHAC's green procurement initiatives include: providing green procurement training to 75% of material managers; integrating green procurement into training for acquisition cards; committing to meet Government of Canada standards for operations of office equipment; and moving toward establishing effective and efficient green procurement tracking processes.</p> <p>SDS 2: Targets 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3</p>

Area Of Complement	Health Canada SDS IV	PHAC SDS 2
Sustainable Transportation	<p>The Office of Sustainable Development at Health Canada will comply with sustainable transportation principles to pilot a local business travel initiative. This target advocates management-supported travel planning that considers environmental principles, economic requirements and employee needs, to rationalize local business travel and explore improving the range of sustainable transportation services available to employees.</p> <p>SDS IV: Target 2.5</p>	<p>PHAC's SDS recognizes that integrating sustainable transportation programs into daily operational practices can reduce environmental impacts, including greenhouse gas emissions. This strategy proposes to increase awareness of 50% of all PHAC employees with regards to green travel options, as a way of integrating sustainable transportation programs into PHAC travel practices.</p> <p>SDS 2: Target 2.1.4</p>
Integrating Sustainable Development	<p>Training policy planners and analysts in sustainable development is necessary in order to strengthen federal governance and decision-making, one of the six government-wide priorities for the 2007–2010 Sustainable Development Strategy. To achieve this, Health Canada will join with other departments and the Canada School of Public Service to design and implement Government of Canada Sustainable Development training material.</p> <p>SDS IV: Target 2.4.1</p>	<p>PHAC's SDS 2 establishes a target aimed at ensuring that employees understand how their work relates to sustainable development. It calls for 75% of employees to understand how sustainable development applies to their work. Other targets have been designed to build the governance structures required to incorporate SD into PHAC decision-making: an SD policy, mechanisms for planning and reporting on SD, incorporation of SD concepts into financial reviews and use of existing management structures for oversight of the SD Strategy.</p> <p>SDS 2: Targets 3.1.2, 3.2.1, 3.3.1, 3.3.2, 3.3.3</p>

Appendix E: Web Links for Information on Sustainable Development

- Health Canada's Office of Sustainable Development
http://www.hc-sc.gc.ca/ahc-asc/branch-dirigen/hecs-dgsesc/osd-bdd/index_e.html
- Commissioner of the Environment and Sustainable Development
http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/cesd_cedd.nsf/html/menu8_e.html
- Greening Government Operations
<http://www.pwgsc.gc.ca/greening/text/publications/guidance-sds-e.html>
- International Institute for Sustainable Development
<http://www.iisd.org/>
- SD Gateway
<http://www.sdgateway.net>
- Sustainable Development Information Systems
<http://www.sdinfo.gc.ca>
- Tools of Change: Proven Methods for Promoting Health, Safety and Environmental Citizenship
<http://www.toolsofchange.com/>
- United Nations Division for Sustainable Development
<http://www.un.org/esa/sustdev/>
- United Nations Conference on Environment and Development (1992, Rio de Janeiro)
<http://www.un.org/geninfo/bp/enviro.html>
- World Summit on Sustainable Development (2002, Johannesburg)
<http://www.un.org/events/wssd/>

Appendix F: Source Documents and Reports

Commissioner of Environment and Sustainable Development (CESD). 2005. *2005 Report of the Commissioner of the Environment and Sustainable Development to the House of Commons. Chapter 7 – Sustainable Development Strategies*. Available at:

<http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/reports.nsf/html/c200303sds.html>.

Commissioner of Environment and Sustainable Development (CESD). 2003. *Sustainable Development Strategies: Making a Difference*. Available at:

http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/reports.nsf/html/c2005menu_e.html.

Environment Canada. 2006. *Coordinating the Fourth Round of Departmental Sustainable Development Strategies*.

Environment Canada. 2000. *Leaders Forum on Sustainable Development: Discussion Document*.

Hardi, Peter and Terrence Zdan. 1997. *Assessing Sustainable Development: Principles in Practice*. Winnipeg, Manitoba: International Institute for Sustainable Development (IISD).

Health Canada. 2006. *Departmental Performance Report 2005-2006*. Available at:

http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/0506/HLTH-SANT/HLTH-SANT_e.asp.

Health Canada. 2006. *SDS IV Guidance Document*.

Health Canada. 2005. *Sustainable Development Strategy 2004–2007: Becoming the Change We Wish to See. First Annual Report on Progress 2004–2005*.

Health Canada. 2005. *Report on Plans and Priorities 2005–06*. Available at:

http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20052006/HLTH-SANT/HLTH-SANTr56_e.asp.

Health Canada. 2004. *Canadian Handbook on Health Impact Assessments*.

Health Canada. 2004. *Sustainable Development Strategy 2004–2007: Becoming the Change We Wish to See*.

Health Canada. 2002. *Sustaining Our Health: Health Canada's Sustainable Development Strategy November 1997–March 2000. Final Report*.

Health Canada. 2000. *Sustainable Development Strategy 2000: Sustaining Our Health*.

Health Canada. 1997. *Sustaining Our Health: Health Canada's Sustainable Development Strategy*.

Phoenix Strategies Perspectives Inc. 2006. *Sustainable Development: Health Canada Employee Survey*. Prepared for Health Canada.

Public Works and Government Services Canada. 2006. *Greening Government Operations: Guidance for Organizations Developing Sustainable Development Strategies (2007–2009)*.

Nabarro, David. World Health Organization. 2003. "Issues and Challenges in Health and Sustainable Development." Presentation at the Health and Sustainable Development Conference, Nijmegen, Netherlands, April 1, 2003.

Stratos Inc. 2001. *Sustainable Development Factors for Health Canada's Sustainable Development Strategy*. Prepared for Health Canada.

von Schimding, Yasmin. 2005. "The World Summit on Sustainable Development: Reaffirming the Centrality of Health." *Globalization and Health*. Volume 1.

von Schimding, Yasmin. 2002. "Health and Sustainable Development: Can We Rise to the Challenge?" *The Lancet*. Volume 360: 631–637.

Wackernagel, Mathis and William Rees. 1996. *Our Ecological Footprint: Reducing Human Impact on the Earth*. Gabriola Island, BC: New Society Publishers.

World Commission on the Environment and Development. 1987. *Our Common Future*. New York: Oxford University Press.

Appendix G: Logic Models

Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Theme 1: Helping to create healthy social and physical environments

Objective 1.1: Clean Air
Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality. Increase resilience to a changing climate (1.1.4)

Objective 1.2: Clean Water
People have access to clean water.

Objective 1.3: Sustainable Communities
Promote a high level of environmental quality in communities. Maintain and foster social well-being within communities (1.3.17)

Objective 1.4: Protection of the Environment and Human Health
Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.

Objective 1.5: Food Safety
Health Canada commits to helping ensure the safety of food on the Canadian market. Promote a high level of environmental quality in communities (1.5.5)

Target 1.1.1

Regulations banning the use of lead in candle wicks by September 2008.
(Federal SD Goal II)

Target 1.1.2

During the period 2007-2010, Health Canada will work to reduce the risk of health impacts from indoor and outdoor pollution, including development of risk/benefit assessments of fuel options, priority lists for assessing indoor air contaminants, and development of air quality guidelines/objectives.
(Federal SD Goal II)

Target 1.1.3

Between 2007-2010, Health Canada will work to improve management and communication of the health risks of indoor and outdoor air pollution, including fact sheets, finalization of the Air Quality Health Index and further development of the Air Health Indicator.
(Federal SD Goal II)

Target 1.1.4

During the course of SDS IV, Health Canada will develop tools and information materials, including a summary of the Climate Change and Health Vulnerability Assessment, to better prepare Canadians and health professionals to deal with potential health impacts associated with a changing climate.
(Federal SD Goal II)

Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Theme 1: Helping to create healthy social and physical environments

Objective 1.1: Clean Air
Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality. Increase resilience to a changing climate (1.1.4)

Objective 1.2: Clean Water
People have access to clean water.

Objective 1.3: Sustainable Communities
Promote a high level of environmental quality in communities. Maintain and foster social well-being within communities (1.3.17)

Objective 1.4: Protection of the Environment and Human Health
Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.

Objective 1.5: Food Safety
Health Canada commits to helping ensure the safety of food on the Canadian market. Promote a high level of environmental quality in communities (1.5.5)

Target 1.2.1

By March 2010, Health Canada commits to having trained 525 community-based water monitors in 700 First Nations community sites with water distribution systems (piped with five or more connections, public access facilities and trucked systems) across Canada.
(Federal SD Goal I)

Target 1.2.2

Starting April 2007, development and application of water management plans by Health Canada to reduce the risks to health on passenger conveyances.
(Federal SD Goal I)

Target 1.2.3

By March 2010, Health Canada commits to maintaining or replacing where needed International Organization for Standardization (ISO) specified Amalgam Particle Separators in existing dental clinics located in First Nations communities in order to ensure maximum capture of mercury alloy and prevention of mercury alloy from entering the environment through waste water.
(Federal SD Goal I)

Target 1.2.4

Health Canada, in collaboration with Environment Canada, will support the development of environmental and drinking water quality guidelines for priority pesticides by 2010.
(Federal SD Goal I)

Target 1.2.5

During the period 2007-2010, Health Canada will establish and/or implement strategies, including a national waterborne contamination and illness response protocol, to help address and prevent incidences of drinking water contamination across jurisdictions, including for small systems and in small, rural and remote communities.
(Federal SD Goal I)

Target 1.2.6

During the course of SDS IV, Health Canada will develop and update a minimum of 5 water quality guidelines for specific contaminants annually, including drinking and recreational water.
(Federal SD Goal I)

Target 1.2.7

Starting April 2007, Health Canada will coordinate tools to assist and support federal drinking water purveyor departments.
(Federal SD Goal I)

Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Theme 1: Helping to create healthy social and physical environments

Objective 1.1: Clean Air
Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality. Increase resilience to a changing climate (1.1.4)

Objective 1.2: Clean Water
People have access to clean water.

Objective 1.3: Sustainable Communities
Promote a high level of environmental quality in communities. Maintain and foster social well-being within communities (1.3.17)

Objective 1.4: Protection of the Environment and Human Health
Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.

Objective 1.5: Food Safety
Health Canada commits to helping ensure the safety of food on the Canadian market. Promote a high level of environmental quality in communities (1.5.5)

Target 1.3.1

By March 2008, Health Canada commits to promoting sustainable development and environmental management via the distribution of an awareness package to all nursing stations across the country. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.6

PMRA will have a publicly available pesticide sales database on a regional level in Canada by 2009 and report on the same annually. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.2

By March 2010, Health Canada commits to having completed the assessment of 16 sites requiring investigation of suspected petroleum hydrocarbon contamination, as well as the remediation of the 18 known petroleum hydrocarbon contaminated sites (as of March 2006) it is responsible for at health facilities on reserves. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.7

PMRA will develop the Canadian Pesticide Risk Indicator (CaPRI) to assess trends in risk posed by pesticides, with both, human health and environmental components by 2010. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.3

By March 2010, Health Canada commits to conducting phase one environmental site assessments and environmental compliance audits at all health centres to identify and assess environmental issues as part of a broader campaign to reduce environmental and health risks to health facilities. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.8

PMRA will encourage the Canadian public to report pesticide incidents by implementing a process for voluntary incident reporting by 2007. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.9

The PMRA will collaborate with the Federal/Provincial/Territorial (FPT) Committee on Pest Management and Pesticides to harmonize classification of Domestic Products in Canada by 2008. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.4

By March 2010, 50% of the 289 Diesel fuel storage tanks located at 90 health facilities on reserves, will be upgraded or replaced as per the technical guidelines for federal aboveground and underground storage tanks of petroleum hydrocarbons and allied petroleum hydrocarbons under the Canadian Environmental Protection Act. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.10

During the course of SDS IV, Health Canada will continue to work with partners to increase the number of smoke free spaces in Canada. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.11

Health Canada commits to the development of risk communications material, to be made publicly available on the Health Canada website, on approximately 15 substances annually as identified by the Department's CEPA categorization results by March 31, 2010. (Federal SD Goal IV)

Target 1.3.5

Contribute to the National Agri-Environmental Standards Initiative (NAESI) by providing guidance on the development of non-regulatory agri-environmental performance standards for pesticides by 2008. (This is in collaboration with AAFC and EC). (Federal SD Goal IV)

Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Theme 1: Helping to create healthy social and physical environments

Objective 1.1: Clean Air
Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality. Increase resilience to a changing climate (1.1.4)

Objective 1.2: Clean Water
People have access to clean water.

Objective 1.3: Sustainable Communities
Promote a high level of environmental quality in communities. Maintain and foster social well-being within communities (1.3.17)

Objective 1.4: Protection of the Environment and Human Health
Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.

Objective 1.5: Food Safety
Health Canada commits to helping ensure the safety of food on the Canadian market. Promote a high level of environmental quality in communities (1.5.5)

Target 1.3.12

Based on the results of CEPA categorization process, Health Canada will undertake 5 risk management strategies from December 2006 – July 2007, with the aim to complete approximately 15 risk management strategies annually thereafter to 2010.
(Federal SD Goal IV)

Target 1.3.15

Health Canada will complete screening level assessments of approximately 30 high health priority substances identified from DSL categorization by 2010.
(Federal SD Goal IV)

Target 1.3.13

During the course of the SDS IV Health Canada will conduct assessments and risk management of new substances in order to reduce the level of exposure to hazardous chemicals and biotechnology products that are suspected to pose a significant risk to the health of Canadians or the Canadian environment.
(Federal SD Goal IV)

Target 1.3.16

Health Canada will provide expert support services to federal custodial departments under the Federal Contaminated Sites Action Plan to assist federal departments in the assessment and reduction of human health risks related to federal contaminated sites until program ends in 2010.
(Federal SD Goal IV)

Target 1.3.14

During the course of SDS IV, Health Canada will develop National Guidelines for Environmental Assessment related to health impacts of noise.
(Federal SD Goal IV)

Target 1.3.17

During the course of SDS IV, Health Canada's Regional offices will explore the opportunity to collaborate with provincial and municipal organizations in the development of sustainable practices or initiatives.
(Federal SD Goal IV)

Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Theme 1: Helping to create healthy social and physical environments

Objective 1.1: Clean Air
Reduce the risks to human health and well-being caused by air quality. Increase resilience to a changing climate (1.1.4)

Objective 1.2: Clean Water
People have access to clean water.

Objective 1.3: Sustainable Communities
Promote a high level of environmental quality in communities. Maintain and foster social well-being within communities (1.3.17)

Objective 1.4: Protection of the Environment and Human Health
Health Canada commits to strengthening partnerships on health, environment and sustainable development in order to contribute to safer health products for Canadians.

Objective 1.5: Food Safety
Health Canada commits to helping ensure the safety of food on the Canadian market. Promote a high-level of environmental quality in communities (1.5.5)

Target 1.4.1

By March 2010, screen all (100%) Natural Health Product submissions to ensure that ingredients in these products do not include ingredients derived from endangered species.

Target 1.4.2

During the 2007-10 period, develop a regulatory framework based on policy and technical analysis of issues related to the development of Environmental Assessment Regulations for new substances contained in products regulated under the Food & Drugs Act (e.g., ibuprofen, naproxen, carbamazepine, gemfibrozil, etc.).

Target 1.4.3

By March 2007, establish and convene a government-stakeholder Environmental Assessment Working Group to provide strategic advice on the development of the Environmental Assessment Regulations.

Target 1.4.4

Throughout the 2007-10 period, provide open and transparent communication to stakeholders regarding the development of the Environmental Assessment Regulations through the Health Canada website, focus group discussions, written reports, etc.

Target 1.5.1

By March 2010, develop a framework to improve the transparency and regulatory process for novel foods through:

- (A) revision of guidelines for the Safety Assessment of Novel Foods, and
- (B) development and delivery of training sessions for industry and crop developers on how to prepare novel food applications.

Target 1.5.2

By March 2010, establish policies and standards related to the nutritional quality of foods (Trans Fat, Food Fortification, Product-Specific Health Claims).

Target 1.5.3

By March 2010, amend the regulations on the declaration of priority allergens.

Target 1.5.4

By March 2010, continue to: develop appropriate intervention strategies to reduce the public's exposure to priority pathogens in specific commodities; increase consumer awareness of risk avoidance practices for targeting specific commodities and vulnerable groups; and, update risk management strategies to limit exposure of Canadians to selected chemicals in food.

Target 1.5.5

In collaboration with Agriculture and Agrifood Canada, the PMRA will expedite grower access to lower risk pest control products such as biologicals, pheromones and reduced risk products by 2008.

Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Theme 2: Minimizing the environmental and health effects of the Department's physical operations and activities.

<p>Objective 2.1: Fleet To improve the environmental performance of the Government of Canada's vehicle fleets.</p>	<p>Objective 2.2: Building Energy Optimize the reduction of GHG emissions and energy use of federal buildings.</p>	<p>Objective 2.3: Procurement The application of the policy on green procurement is intended to contribute to the Government of Canada's environmental objectives.</p>	<p>Objective 2.4: Training Integrating SD into departmental management processes, decisions for operations and Health Canada plans, policies, and programs.</p>	<p>Objective 2.5: Business Travel Mitigate and reduce emissions that contribute to climate change.</p>	<p>Objective 2.6: Environmental Stewardship Encourage responsible use of natural resources that conserves and protects environmental quality.</p>
<p>Target 2.1.1 By March 2010, reduce greenhouse Gas (GHG) emission per vehicle kilometre. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.2.1 By March 2008, Health Canada commits to conducting energy audits at two health facilities to model energy fluxes in order to identify energy saving options. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.3.1 Starting April 1st 2007, Health Canada will increase the ratio of Energy Star computers and monitors. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.4.1 Health Canada will join with other government departments and the Canada School of Public Service to design and deliver new Government of Canada Sustainable Development training material. Delivery to begin by December 2007 (Federal SD Goal VI)</p>	<p>Target 2.5 Health Canada commits to completing a local business transportation pilot to rationalize local business travel requirements and improve the range of sustainable transportation services offered by the Department by March 2010. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.6 By April 2008, Health Canada will develop a policy on responsible use of paper and a supporting action plan for implementation at the Departmental level. (Federal SD Goal V)</p>
<p>Target 2.1.2 Purchase ethanol blended gasoline for department road vehicles where available or applicable. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.2.2 By March 2009, an action plan to reduce GHG emissions in Health Canada's custodial laboratories will be developed and implemented. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.3.2 By March 2010, all material managers and procurement personnel will attend a recognized training course on green procurement offered by PWGSC, Canada School of Public Service, or any other federal government department. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.4.2 Starting April 1st 2007, increase the ratio of the existing training courses offered by the Health Canada Learning Program that will include a module on the environmental responsibilities that rest with employees. (Federal SD Goal VI)</p>		
		<p>Target 2.3.3 By March 2010, incorporate tracking tools into the existing systems (e.g. SAP etc.) to monitor green purchases. (Federal SD Goal III)</p>	<p>Target 2.4.3 By March 2010, Health Canada will implement a bi-ennial fuel storage tank operator training program delivered by certified fuel storage tank installers/ inspectors to the staff at 90 health facilities with fuel storage tanks on reserves in British Columbia, Manitoba, Saskatchewan, Ontario, Quebec, and Newfoundland in order to ensure reduced potential for accidental release of petroleum hydrocarbons from storage tanks.</p>		

Working Today for a Cleaner, Safer, Healthier Tomorrow

Theme 3: Integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes and advancing the social pillar of sustainability.

Objective 3.1: Integration

Health Canada commits to integrating sustainable development into departmental decision-making and management processes to contribute to the effective delivery of Health Canada's programs.

Target 3.1.1

By the end of 2007, Health Canada will pilot applying an SD lens with select policies and programs.
(Federal SD Goal VI)

Target 3.1.2

By end of 2008, Health Canada will convene a workshop on the social aspect of sustainable development to help frame SDS V.

Agir aujourd'hui pour un avenir plus propre, plus sûr et plus sain

Thème 3 : Intégrer les principes du développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion et l'avancement du pilier social du développement durable.

Objectif 3.1 Intégration :
Santé Canada s'engage à intégrer le développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion afin de contribuer à la prestation efficace des programmes de Santé Canada.

Cible 3.1.1
D'ici la fin de 2008, Santé Canada mettra en place un projet pilote d'intégration de la lentille du développement durable à l'élaboration de politiques et de programmes spécifiques.
(Objectif fédéral DD VI).

Cible 3.1.2
D'ici la fin de 2008, Santé Canada présentera un atelier portant sur les aspects sociaux du développement durable afin de contribuer à la conception des orientations de la SDD V.

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.

<p>Objectif 2.1 : Parc automobile rendement des parcs de véhicules du gouvernement du Canada</p>	<p>Objectif 2.2 : Optimiser la réduction des émissions de gaz à effet de serre et de la consommation d'énergie dans les opérations matérielles</p>	<p>Objectif 2.3 : Achats L'application de la Politique d'achats écologique vise à contribuer aux objectifs environnementaux du gouvernement du Canada.</p>	<p>Objectif 2.4 : Formation régulière des membres du département durable aux processus de gestion, aux décisions opérationnelles et aux plans, politiques et programmes de Santé Canada.</p>	<p>Objectif 2.5 : Voyages et affaires Atteindre et réduire les émissions qui contribuent aux changements climatiques.</p>	<p>Objectif 2.6 : Gérer encourager une utilisation responsable des ressources naturelles qui protègent la qualité de l'environnement.</p>	<p>Cible 2.1.1 D'ici mars 2010, réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) par véhicule et par l'achat fédéral (DD III)</p>	<p>Cible 2.2.1 D'ici mars 2008, Sainte Canada s'engage à mener des ordinateurs et des écrans fédéral (DD III)</p>	<p>Cible 2.3.1 Dès le 1^{er} avril 2007, Sainte Canada augmentera le ratio des ordinateurs et des écrans fédéral (DD III)</p>	<p>Cible 2.4.1 Sainte Canada se joindra aux autres gouvernements et à l'école de la fonction publique du Canada pour présenter du nouveau matériel de formation sur le développement durable aux fins du Gouvernement du Canada d'ici décembre 2007. (Objectif fédéral DD VI)</p>	<p>Cible 2.5 D'ici mars 2010, Sainte Canada s'engage à achever un projet pilote de transport pour rationaliser les exigences liées aux voyages d'affaires locaux et améliorer la gestion de services offerts par le Ministère. (Objectif fédéral DD III)</p>	<p>Cible 2.6 D'ici avril 2008, Sainte Canada élaborera une politique pour l'utilisation responsable du papier et appuiera un plan d'action pour la mise en œuvre à l'échelle du Ministère. (Objectif fédéral DD V)</p>
--	--	--	--	---	---	--	---	---	---	--	--

<p>Cible 2.1.2 possible ou applicable. Ministère, si cela est pour les véhicules du gouvernement. D'ici mars 2009, on élaborera et on mettra en œuvre un personnel chargé des formations actuels des cours de formation par le programme d'apprentissage de Sainte Canada, qui comprendra un module sur les ressources environnementales qui incombe aux employés. (Objectif fédéral DD VI)</p>	<p>Cible 2.2.2 Sainte Canada, responsabilité de sous la labores effet de serre dans émissions de gaz à réduire les personnel participent à une formation reconnue sur les achats écologiques offerte par TPSGC, l'EPF ou tout autre ministère du gouvernement fédéral (DD III)</p>	<p>Cible 2.3.2 D'ici mars 2010, tous les gestionnaires de matériel et le personnel chargé des formations actuels des cours de formation par le programme d'apprentissage de Sainte Canada, qui comprendra un module sur les ressources environnementales qui incombe aux employés. (Objectif fédéral DD VI)</p>	<p>Cible 2.4.2 Des le 1^{er} avril 2007, Sainte Canada augmentera le rapport des ordinateurs et des écrans fédéral (DD III)</p>	<p>Cible 2.4.3 D'ici mars 2010, Sainte Canada mettra en œuvre un programme bisannuel de formation et d'opérateur de réserve de stockage de combustibles, qui sera dispensé par des installateurs ou des inspecteurs de réservoir de stockage de combustibles certifiés au personnel de 90 établissements de santé ayant de tels réservoirs dans les régions de Côte Nord, au Saskatchewan, en Ontario, au Québec et à Terre-Neuve, afin d'assurer un niveau de sécurité des opérations des réservoirs dans le système de stockage.</p>	<p>Cible 2.5.3 D'ici mars 2010, on intégrera des outils de suivi dans les systèmes existants (p. ex. SAP, etc.) pour surveiller les achats écologiques. (Objectif fédéral DD III)</p>
---	--	---	---	--	---

Agir aujourd'hui pour un avenir plus propre, plus sûr et plus sain

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

Objectif 1.1 : Air pur Réduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par la qualité de l'air. Augmenter la résistance à un climat changeant (1.1.4).	Objectif 1.2 : Eau propre Les gens ont accès à l'eau propre.	Objectif 1.3 : Communautés durables Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités. Maintenir et encourager le bien-être social au sein des collectivités (1.3.17)	Objectif 1.4 : Protection de l'environnement et de la santé humaine Santé Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à développer durablement l'environnement et au sein des collectivités. Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités (1.5.5).
---	---	---	---

Cible 1.4.1
D'ici mars 2010, évaluer toutes (100 %) les présentations de produits de santé naturels pour s'assurer que les ingrédients de ces produits ne comprennent pas d'ingrédients provenant d'espèces en voie de disparition.

Cible 1.4.2
Pendant la période de 2007 à 2010, élaborer un cadre réglementaire fondé sur les politiques et l'analyse technique des enjeux se rapportant à l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale visant les nouvelles substances contenues dans les produits réglementés en vertu de la Loi sur les aliments et drogues (p. ex. ibuprofène, naproxène, carbamazépine, gemfibrozil, etc.).

Cible 1.4.3
D'ici à mars 2007, établir et convoquer un groupe de travail sur l'évaluation environnementale de l'intervention et de représentants du gouvernement, afin de présenter des conseils stratégiques pour l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale.

Cible 1.4.4
Pendant toute la période 2007-2010, fournir des communications relatives à l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale par l'entremise du site Web de Santé Canada, des discussions du groupe de travail, des rapports écrits, etc.

Cible 1.5.1
D'ici mars 2010, élaborer un cadre pour améliorer la transparence et le processus réglementaire visant les nouveaux aliments, au moyen de (A) la révision des lignes directrices relatives à l'évaluation de l'innocuité des aliments nouveaux; et (B) de l'élaboration et la prestation de séances de formation pour l'industrie et les producteurs de cultures sur la manière de rédiger les présentations de demande de nouveaux aliments.

Cible 1.5.2
D'ici mars 2010, établir des politiques et des normes sur la qualité nutritionnelle des aliments (gras trans, enrichissement alimentaire, allégations relatives aux effets particuliers de certains produits sur la santé).

Cible 1.5.3
D'ici mars 2010, modifier le règlement sur la déclaration des allergènes prioritaires.

Cible 1.5.4
D'ici mars 2010, continuer à : élaborer des stratégies d'intervention appropriées pour réduire l'exposition du public aux agents pathogènes prioritaires présents dans certains produits; sensibiliser davantage les consommateurs aux moyens d'éviter les risques, qui visent certains produits et les groupes vulnérables; actualiser les stratégies de gestion du risque pour limiter l'exposition des Canadiens à certains produits chimiques présents dans les aliments.

Cible 1.5.5
L'ARLA, en collaboration avec AAC, accélérera l'accès des producteurs à des produits antiparasitaires à risque réduit, comme les produits biologiques, les phéromones et autres produits à risque réduit, d'ici 2008.

Agir aujourd'hui pour un avenir plus propre, plus sûr et plus sain

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

<p>Objectif 1.1 : Air pur Réduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par la quantité de l'air</p> <p>un climat changeant (1.1.4).</p>	<p>Objectif 1.2 : Eau propre Les gens ont accès à l'eau propre</p>	<p>Objectif 1.3 : Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale Maintenir et encourager le bien-être social au sein des collectivités.</p> <p>Objectif 1.4 : Protection de l'environnement et de la santé humaine Santé Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à l'environnement et au développement durable pour contribuer à des produits de santé plus sûrs pour les Canadiens.</p>	<p>Objectif 1.5 : Sain des aliments Santé Canada s'engage à contribuer à assurer la salubrité des aliments en vente sur le marché</p> <p>Objectif 1.6 : Santé Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités (1.5.5).</p>
---	--	--	---

Cible 1.3.11

Santé Canada s'engage à élaborer de la documentation de communication des risques, à l'offrir publiquement sur le site Web de Santé Canada, en ce qui concerne environ quinze substances prioritaires chaque année, telles qu'elles auront été indiquées par les résultats ministériels liés à la catégorisation de la LCPE d'ici le 31 mars 2010.

(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.12

D'après les résultats du processus de catégorisation de la LCPE, Santé Canada lancera cinq stratégies de gestion des risques entre décembre 2006 et juillet 2007, ayant pour objectif de réaliser environ quinze stratégies de gestion des risques d'ici 2010.

(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.13

Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada poursuivra l'évaluation de nouvelles substances et à la gestion des risques liés d'exposition aux produits chimiques et produits biotechnologiques dangereux et dont on soupçonne qu'ils représentent un risque important à la santé des Canadiens ou à l'environnement.

(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.14

Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada élaborera des lignes directrices nationales sur l'évaluation environnementale des effets indésirables du bruit pour la santé.

(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.15

Santé Canada achèvera le dépistage d'environ 30 substances de niveau prioritaire élevé au plan de la santé et identifiées dans le cadre de la catégorisation DSL, d'ici 2010.

(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.16

Santé Canada fournira des services d'expertise aux ministères fédéraux dans le cadre du Plan d'action fédéral sur les sites contaminés (PAFSC) afin d'aider les ministères fédéraux à évaluer et à atténuer les risques à la santé humaine liés aux sites contaminés sous responsabilité fédérale jusqu'à la fin du programme en 2010.

(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.17

Durant la période visée par la SDD IV, au moins un des bureaux régionaux de Santé Canada examinera l'opportunité de collaborer avec des organismes au palier provincial ou municipal à l'établissement de pratiques et d'initiatives en matière de développement durable.

(Objectif fédéral DD IV)

Agir aujourd'hui pour un avenir plus propre, plus sûr et plus sainow

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

Objectif 1.1 : Air pur Réduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par la qualité de l'air. Augmenter la résistance à un climat changeant (1.1.4).	Objectif 1.2 : Eau propre Les gens ont accès à l'eau propre.	Objectif 1.3 : Communautés durables Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités. Maintenir et encourager le bien-être social au sein des collectivités (1.3.17)	Objectif 1.4 : Protection de l'environnement et de la santé humaine Santé Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à l'environnement et au développement durable pour contribuer à des produits de santé plus sûrs pour les Canadiens.	Objectif 1.5 : Salubrité des aliments Santé Canada s'engage à contribuer à assurer la salubrité des aliments en vente sur le marché canadien. Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein de collectivités (1.5.5).
---	---	--	--	--

Cible 1.3.1
D'ici mars 2008, Santé Canada s'engage à promouvoir le développement durable et la gestion environnementale par la distribution d'une trousse de sensibilisation aux postes de soins infirmiers de tout le pays.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.2
D'ici mars 2010 Santé Canada s'engage à avoir terminé l'évaluation des 16 sites nécessitant une enquête sur la contamination aux hydrocarbures pétroliers soupçonnée, de même que l'assainissement des 18 sites contaminés aux hydrocarbures pétroliers connus (en mars 2006); elle est responsable des établissements de santé dans les réserves.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.3
D'ici mars 2010, Santé Canada s'engage à mener les évaluations environnementales des sites et les vérifications de la conformité environnementale de la phase un dans tous les centres de santé pour déterminer et évaluer les problèmes environnementaux dans le cadre d'une vaste campagne visant à réduire les risques environnementaux et sanitaires dans les établissements de santé.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.4
D'ici mars 2010, 289 réservoirs de stockage de carburant diesel situés dans les 90 établissements de santé des réserves seront améliorés ou remplacés, conformément aux recommandations techniques applicables aux réservoirs fédéraux de stockage hors sol et souterrains d'hydrocarbures pétroliers et d'hydrocarbures pétroliers apparentés, en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.5
Contribuer à l'Initiative nationale sur les normes agroenvironnementales (INNA) en fournissant des conseils sur l'élaboration des normes de rendement agroenvironnementales à connotation non réglementaire pour les pesticides d'ici 2008 (en collaboration avec AAC et EC).
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.6
L'ARLA mettra à la disposition du public une base de données sur les ventes de pesticides à l'échelle régionale au Canada d'ici 2009 et faire rapport à ce sujet tous les ans.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.7
L'ARLA élaborera un indicateur des risques liés aux pesticides (CAPRI) afin d'évaluer l'évolution des risques liés aux pesticides, tant à l'égard de la santé humaine que de la santé environnementale, d'ici 2010.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.8
L'ARLA incitera les Canadiens à signaler les incidents mettant en cause des pesticides en mettant en place un mécanisme de signalement volontaire des incidents d'ici 2007.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.9
L'ARLA collaborera avec le Comité FPT sur la gestion antiparasitaire et des pesticides afin d'harmoniser la classification des produits ménagers au Canada d'ici 2008.
(Objectif fédéral DD IV)

Cible 1.3.10
Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada continuera à travailler avec ses partenaires afin de contribuer à accroître le nombre de lieux non-fumeurs au Canada.
(Objectif fédéral DD IV)

Agir aujourd'hui pour un avenir plus propre, plus sûr et plus sain

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

<p>Objectif 1.1 : Air pur</p> <p>Reduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par la qualité de l'air.</p> <p>Un climat changeant (1.1.4).</p>	<p>Objectif 1.2 : Eau propre</p> <p>Les gens ont accès à l'eau propre.</p>	<p>Objectif 1.3 :</p> <p>Communautés durables</p> <p>Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités.</p> <p>Maintenir et encourager le bien-être social au sein des collectivités (1.3.17)</p>	<p>Objectif 1.4 : Protection de l'environnement et de la santé</p> <p>Sainte Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à l'environnement et au bien-être social au sein des collectivités.</p> <p>Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités (1.5.5).</p>	<p>Objectif 1.5 : Salubrité des aliments</p> <p>Sainte Canada s'engage à contribuer à assurer la salubrité des aliments en vente sur le marché canadien.</p> <p>Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités (1.5.5).</p>
--	--	--	---	---

Cible 1.2.1

D'ici mars 2010, Santé Canada s'engage à ce que 52,5 pourcent des sites surveillés de la qualité de l'eau soient formés dans 700 collectivités des Premières nations avec des réseaux de distribution (par canalisations avec au moins cinq branchements, installations pour l'accès au public et réseaux de distribution par camion) partout au Canada.

(Objectif fédéral DD 1)

Cible 1.2.2

À compter d'avril 2007, l'élaboration et la mise en œuvre de plans de gestion de l'eau par Santé Canada afin de réduire les risques pour la santé des voyageurs.

(Objectif fédéral DD 1)

Cible 1.2.3

D'ici mars 2010, Santé Canada s'engage à installer sinon à remplacer à 100 % les séparateurs de particules d'amalgame recommandés par l'Organisation internationale de normalisation (ISO), dans les cliniques dentaires situées dans les collectivités des Premières nations, afin de recueillir le maximum d'alliages de mercure, d'assurer la prévention et d'en éviter l'entrée dans l'environnement par les eaux usées.

(Objectif fédéral DD 1)

Cible 1.2.4

Sainte Canada, en collaboration avec l'Environnement Canada, soutiendra l'élaboration de lignes directrices environnementales et sur la qualité de l'eau potable en ce qui a trait aux pesticides prioritaires d'ici 2010.

(Objectif fédéral DD 1)

Cible 1.2.5

Durant la période 2007-2010, Santé Canada élaborera et/ou mettra en œuvre diverses stratégies, notamment un protocole national sur la contamination de l'eau et de mesures d'intervention en cas de maladie, afin d'aider à contrer et à prévenir la contamination de l'eau potable dans l'ensemble du pays, en particulier dans les petites communautés rurales et en région éloignée.

(Objectif fédéral DD 1)

Cible 1.2.6

Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada mettra au point et assurera la mise à jour annuelle d'au moins cinq directives sur la qualité de l'eau en ce qui a trait à des contaminants spécifiques, se rapportant notamment à l'eau potable et à l'eau des plans d'eau utilisés à des fins récréatives.

(Objectif fédéral DD 1)

Cible 1.2.7

À compter d'avril 2007, Santé Canada coordonnera l'élaboration et la mise en place d'outils appuyant l'action des ministères fédéraux chargés de l'approvisionnement en eau.

(Objectif fédéral DD 1)

Annexe G : Modèles logiques

Agir aujourd'hui pour un avenir plus propre, plus sûr et plus sain

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

Objectif 1.1 : Air pur Réduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par la qualité de l'air. Augmenter la résistance à un climat changeant (1.1.4).	Objectif 1.2 : Eau propre Les gens ont accès à l'eau propre.	Objectif 1.3 : Communautés durables Promouvoir un niveau élevé de qualité environnemental au sein des collectivités. Maintenir et encourager le bien-être social au sein des collectivités (1.3.17)	Objectif 1.4 : Protection de l'environnement et de la santé humaine Santé Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à l'environnement et au développement durable pour contribuer à des produits de santé plus sûrs pour les Canadiens.	Objectif 1.5 : Saineté Santé Canada s'engage à contribuer à assurer la salubrité des aliments en vente sur le marché canadien. Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités (1.5.5).
---	---	--	--	---

Cible 1.1.1
D'ici septembre 2008, la mise en place d'une réglementation interdisant l'utilisation de plomb dans les mèches de bougie.
(Objectif fédéral DD II)

Cible 1.1.2
Durant la période 2007-2010, Santé Canada travaillera à la diminution des risques à la santé l'extérieur, notamment en élaborant un processus d'évaluation risques/bénéfices des alternatives en matière de carburant, l'établissement de listes prioritaires pour l'évaluation des contaminants de l'air intérieur, et l'établissement de lignes directrices et d'objectifs en matière de qualité de l'air.
(Objectif fédéral DD II)

Cible 1.1.3
Durant la période 2007-2010, Santé Canada travaillera à l'amélioration de la gestion et à la sensibilisation aux risques à la santé que représente la pollution de l'air tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, par la publication de fiches d'information, la finalisation de l'indice de salubrité et de qualité de l'air et la poursuite de la conception d'un indicateur de salubrité de l'air.
(Objectif fédéral DD II)

Cible 1.1.4
Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada élaborera des outils et du matériel d'information, dont un sommaire de l'évaluation du changement climatique et de la vulnérabilité de la santé, afin de mieux préparer les Canadiens et les professionnels de la santé à composer avec les répercussions potentielles sur la santé liées au changement climatique.
(Objectif fédéral DD II)

Proxima Strategies Perspectives Inc. 2006. Sondage réalisé pour le compte de Santé Canada au sujet du développement durable. Sondage réalisé pour le compte de Santé Canada.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada. 2006. *Écologisation des opérations gouvernementales : Un document d'orientation à l'intention des organismes qui élaborent des stratégies de développement durable (2007 à 2009).*

Nabarro, David. Organisation mondiale de la santé. 2003. *Issues and Challenges in Health and Sustainable Development*. Exposé présenté à la Conférence sur le développement durable et la santé à Nijmegen, aux Pays-Bas, le 1^{er} avril 2003.

Stratos Inc. 2001. *Facteurs de développement durable à considérer dans la stratégie de développement durable de Santé Canada*. Document préparé pour le compte de Santé Canada.

von Schmüding, Yasmine. 2005. *The World Summit on Sustainable Development: Reaffirming the Centrality of Health, Globalization and Health*, volume 1.

von Schmüding, Yasmine. 2002. *Health and Sustainable Development: Can We Rise to the Challenge? The Lancet*, volume 360: 631-637.

Wackernagel, Mathis et William Rees. 1996. *Our Ecological Footprint: Reducing Human Impact on the Earth*. Gabriola Island, BC: New Society Publishers.

Commission mondiale de l'environnement et du développement durable. 1987. *Notre avenir à tous*. New York: Oxford University Press.

Annexe F : Documents de référence et rapports

Commissaire à l'environnement et au développement durable (CEDD). 2005. Rapport du Chapitre 7 – Les stratégies de développement durable.
<http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/rapports.nsf/html/c200303sdd.html>.
 Commissaire à l'environnement et au développement durable (CEDD). 2003. Les stratégies de développement durable : Des résultats positifs à obtenir.
http://www.oag-bvg.gc.ca/dominio/rapports.nsf/html/c2005menu_f.html.
 Environnement Canada. 2006. Coordination de la quatrième ronde des stratégies de développement durable ministérielles.

Environnement Canada. 2000. Forum des leaders sur le développement durable : Document de discussion.

Hardi, Peter et Terrence Zdan. 1997. *Assessing Sustainable Development: Principles in Practice*. Winnipeg, Manitoba: International Institute for Sustainable Development (IISD).

Santé Canada. 2006. Document d'orientation de la SDD IV.

Santé Canada. 2006. Rapport sur le rendement 2005-2006.

http://www.tbs-sct.gc.ca/dpr-rmr/0506/HLTH-SANT/hlth-sant_f.asp

Santé Canada. 2005. Stratégie de développement durable 2004-2007 : Incarner le changement désiré. Premier rapport annuel sur les progrès réalisés en 2004-2005.

Santé Canada. 2005. Rapport sur les plans et priorités 2005-06.

http://www.tbs-sct.gc.ca/est-pre/20052006/HLTH-SANT/HLTH-SANT156_f.asp.

Santé Canada. 2004. Guide canadien d'évaluation des incidences sur la santé.

Santé Canada. 2004. Stratégie de développement durable 2004-2007 : Incarner le changement désiré.

Santé Canada. 2002. Pour une santé durable - Stratégie de développement durable de Santé Canada – Novembre 1997 – Mars 2000. Rapport final.
 Santé Canada. 2000. Santé Canada - Stratégie de développement durable 2000 : Pour une santé durable - Rapport final sur les réalisations.

Santé Canada. 1997. Pour une santé durable - Stratégie de développement durable de Santé Canada.

Annexe E : Liens utiles sur le développement durable

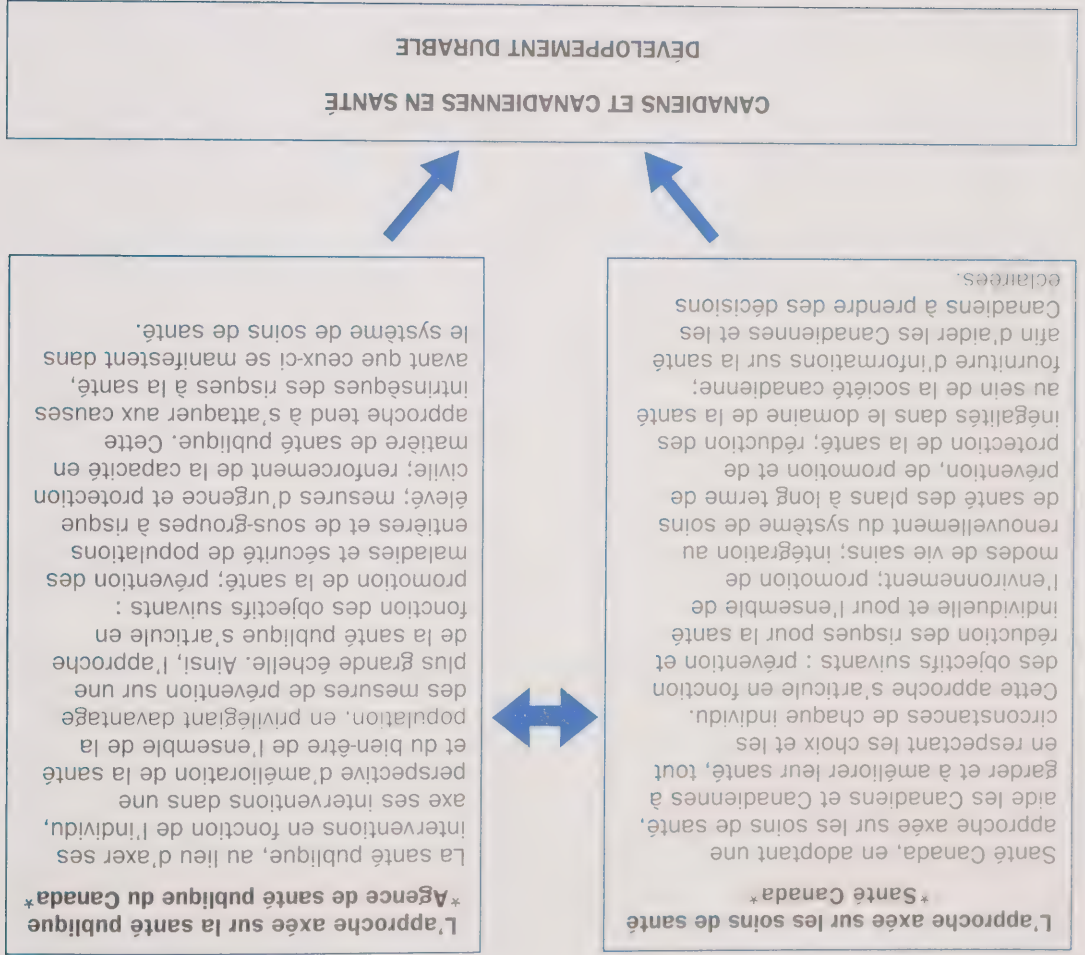
- Bureau du développement durable – Santé Canada
http://www.hc-sc.gc.ca/ahc-asc/branch/drgen/hecs/dgesec/osd-bdd/index_f.html
- Commissaire à l'environnement et au développement durable
http://www.oag-bvg.gc.ca/domino/cesd.cedd.nsf/html/menu8_f.html
- Ecologisation des opérations gouvernementales
<http://www.pwgsc.gc.ca/greening/text/publications/guidance-sds-f.html>
- Institut international du développement durable
<http://www.iisd.org/>
- SD Gateway
<http://www.sdgateway.net/fr/default.htm>
- Système d'information sur le développement durable
<http://www.sdiinfo.gc.ca>
- Outils de changement : des méthodes éprouvées pour promouvoir la santé, la sécurité et l'écocivisme
<http://www.toolsofchange.com/>
- Nations Unies, Division du développement durable
<http://www.un.org/esa/sustdev/>
- Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (1992, Rio de Janeiro)
<http://www.un.org/french/events/envirfr.html>
- Sommet mondial pour le développement durable (2002, Johannesburg)
<http://www.un.org/french/events/wssd/coverage/>

SDD 2 ASPC	<p>Pratiques viables au plan des modalités de transport</p> <p>Le Bureau du développement durable de Santé Canada s'inspirera des principes favorisant des services de transport durables dans la mise sur pied d'un projet pilote sur les déplacements et voyages d'affaires. Cette cible exige une gestion et une planification des voyages d'affaires et des déplacements individuels prenant en compte les principes d'écologie, les considérations de nature économique et les besoins des employés, afin de rationaliser les exigences liées aux voyages d'affaires locaux et améliorer la gamme de services de transport viables offerts par le Ministère.</p> <p>SDD IV : Cible 2.5</p>	<p>Pratiques viables au plan des modalités de transport</p> <p>La SDD de l'ASPC reconnaît spécifiquement que l'intégration de programmes de modalités de transport viables aux activités courantes peut contribuer à diminuer leurs effets néfastes sur l'environnement, notamment au plan des émissions de gaz à effet de serre. La stratégie préconisée à cet égard propose de sensibiliser davantage une proportion d'au moins 50 % de tous les employés de l'ASPC aux vertus de l'adoption de pratiques viables au plan des modalités de transport et des voyages d'affaires afin d'assurer l'intégration de programmes de modalités de transport viables aux pratiques d'affaires.</p> <p>SDD 2 : Cible 2.1.4</p>
SDD IV Santé Canada	<p>Intégration des pratiques de développement durable à la formation</p> <p>Il faut veiller à la formation des responsables de la planification des politiques et des analystes de politiques en matière de développement durable si l'on veut effectivement renforcer la gouvernance et le processus décisionnel au sein de l'administration fédérale, l'une des priorités établies pour l'ensemble de l'administration gouvernementale fédérale dans le cadre de la Stratégie de développement durable pour la période 2007-2010. Pour y arriver, Santé Canada, en collaboration avec d'autres ministères et l'École de la fonction publique du Canada, verra à mettre au point et à diffuser le matériel didactique requis aux fins de la formation en matière de développement durable au sein du Gouvernement du Canada.</p> <p>SDD IV : Cible 2.4.1</p>	<p>Intégration des pratiques de développement durable à la formation</p> <p>La SDD 2 de l'ASPC établit une cible visant à s'assurer que les employés comprennent le lien entre leur travail et la pratique du développement durable. Cette cible établit que 75 % des employés comprennent comment les principes de développement durable s'appliquent à leur travail. L'ASPC a établi d'autres cibles permettant d'édifier des structures de gouvernance requises afin d'incorporer les principes de développement durable dans la prise de décision de l'ASPC notamment : une politique de développement durable; des mécanismes aidant à la planification et à la production de rapports sur la durabilité; incorporer les principes de durabilité dans la revue du système financier; utiliser les structures de gestion afin d'assurer la supervision de la SDD.</p> <p>SDD 1 : Cibles 3.1.2, 3.2.1, 3.3.1, 3.3.2, 3.3.3</p>

Domaine de complémentarité	Communautés durables et en santé	Écologisation des achats
SDD 2 ASPC	<p>L'ASPC adopte une approche axée sur l'ensemble de la population afin d'atteindre l'objectif de communautés durables et en santé. On s'intéresse en particulier aux répercussions potentielles du changement climatique sur les vecteurs de maladies infectieuses et à l'avènement d'urgences de santé publique; l'ASPC mettra donc sur pied un comité chargé de conseiller les décideurs des programmes et des politiques sur les conséquences possibles du changement climatique au plan de la santé. En outre, la SDD de l'ASPC prévoit l'établissement d'un programme d'éducation au sujet des organismes porteurs de maladies infectieuses et qui sont de plus en plus résistants aux antibiotiques, ainsi qu'un programme visant à diminuer les risques à la santé humaine de maladies d'origine alimentaire ou hydrique provenant d'animaux ou du milieu agro-alimentaire.</p> <p>SDD 2 : Cibles 1.1.3, 1.2.2, 1.2.3</p>	<p>L'ASPC est déjà en bonne voie d'écologisation de ses activités; sa SDD 2 prévoit trois cibles dont l'objet est de veiller à ce que les activités de l'Agence soient réalisées de manière écologique. Parmi les initiatives de l'ASPC en matière d'écologisation des achats, signons : une formation sur l'écologisation des achats à 75 % de ses gestionnaires de matériel; l'intégration des notions d'écologisation des achats à la formation portant sur les cartes d'achats; l'engagement à respecter les normes du Gouvernement du Canada dans l'utilisation du matériel de bureau; et l'amarce de la mise en place de processus efficaces et efficaces de suivi des achats écologiques.</p> <p>SDD 2 : Cibles 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3</p>
SDD IV Santé Canada	<p>L'objectif premier de la SDD IV de Santé Canada est la création d'environnements sociaux et physiques sains. Les activités contribuant à cette fin sont notamment les suivantes : fournir des conseils, établir des indicateurs et renforcer la communication et la sensibilisation au sujet de l'utilisation de pesticides (par l'entremise de l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire); la promotion d'une qualité environnementale élevée au sein des communautés, par l'évaluation environnementale des établissements de santé; l'élaboration de lignes directrices sur les effets du bruit sur la santé aux fins des évaluations environnementales, et des initiatives d'éducation et de sensibilisation afin de favoriser l'adoption de modes de vie sains.</p> <p>SDD IV : Cibles 1.3.5, 1.3.7, 1.3.6, 1.3.8, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.11, 1.3.12</p>	<p>La SDD IV de Santé Canada propose plusieurs cibles afin de diminuer les effets sur l'environnement et la santé des opérations et des activités du Ministère. Parmi les activités d'écologisation des achats, signons : l'achat d'ordinateurs et d'écrans écoénergétiques; l'intégration d'outils de suivi des achats écologiques; une formation sur l'écologisation des achats à l'intention de tous les gestionnaires de matériel et des responsables de l'approvisionnement; et l'élaboration d'une politique et d'un plan d'action sur l'utilisation responsable du papier.</p> <p>SDD IV : Cibles 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3, 2.6</p>

À partir de ces approches distinctes, les activités décrites dans ces deux stratégies de développement durable proposent des mécanismes complémentaires afin d'atteindre les objectifs partagés par ces deux organismes. Le tableau ci-après décrit les liens spécifiques que l'on peut faire entre les deux stratégies :

Domaine de complémentarité	Santé des Premières nations	SDD IV Santé Canada	SDD 2 ASPC
	<p>Santé des Premières nations</p>	<p>SDD IV : Cibles 1.2.1, 1.2.3, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4</p> <p>La SDD IV de Santé Canada propose plusieurs cibles visant à atteindre l'égalité d'accès et des soins de santé pour les communautés des Premières nations et Inuits. Dans le cadre de la SDD IV, Santé Canada aidera au renforcement de la capacité des Premières nations à vérifier la qualité de l'eau afin de veiller à ce que ces communautés aient en tout temps accès à de l'eau potable en qualité et en quantité suffisantes, et fera la promotion du développement durable et de la gestion de l'environnement dans les communautés des Premières nations.</p>	<p>SDD 2 : Cible 1.2.4</p> <p>L'ASPC agit en complémentarité des objectifs en matière de santé des Premières nations en proposant des programmes communautaires s'adressant en particulier aux femmes, aux enfants et aux familles vivant dans des situations à risque. Un de ces programmes procure le financement requis aux organismes autochtones locaux afin qu'ils assurent la prestation de programmes de promotion de la santé à l'intention d'enfants de six ans ou moins vivant hors-réserve.</p>
		<p>SDD IV : Cibles 1.4.1, 1.4.2, 1.5.1, 1.5.2, 1.5.3</p> <p>Divers programmes établis par la Direction générale des produits de santé et des aliments (DGPSA) de Santé Canada visent à assurer un approvisionnement continu en aliments sains pour tous les Canadiens. La DGPSA cherche à atténuer le plus possible les facteurs de risque liés à la santé et à optimiser la sécurité des produits de santé et des produits alimentaires, ainsi qu'à promouvoir les conditions pour que les Canadiens et les Canadiennes fassent des choix sains et prennent des décisions éclairées en ce qui concerne leur santé. Tel qu'énoncé à la SDD IV, Santé Canada établira des politiques et des normes sur la qualité nutritionnelle des aliments (gras trans, enrichissement alimentaire, allégations relatives aux effets particuliers de certains produits sur la santé).</p>	<p>SDD 2 : Cible 1.2.5</p> <p>L'ASCP travaille en collaboration avec les provinces et les territoires participants afin d'aider à accroître le nombre de Canadiens et de Canadiennes qui font de l'exercice, ont de saines habitudes alimentaires et un poids santé.</p>



Annexe D : Complémentarité des éléments de la stratégie de l'Agence de santé publique du Canada

L'Agence de santé publique du Canada (l'ASPC) a été constituée en 2004, avec le mandat d'assumer la direction des efforts de l'administration fédérale et des actions à caractère pancanadien en matière de prévention des maladies et des blessures ainsi qu'au plan de la promotion et de la protection de la santé publique, tant au pays qu'à l'échelle internationale. L'action de l'ASPC et de Santé Canada est axée sur les mécanismes en vertu desquels les principaux déterminants de la santé (en lien avec les piliers économique, social et environnemental du développement durable) interagissent et influent sur l'objectif ultime consistant en l'atteinte d'un état de santé durable par les Canadiens et les Canadiennes et leur mieux-être collectif. Toutefois, l'approche des deux organismes diffère dans l'atteinte de cet objectif commun; il en résulte une réponse « bicephale » de l'administration fédérale aux enjeux en matière de santé et de développement durable au Canada :

Stratégies de la Direction générale des produits de santé et des aliments (DGPSA)		Résultats attendus	Actions dans la SDD IV en lien avec les stratégies de la DGPSA	Cibles
3. Augmenter notre réactivité face à la santé publique et faire preuve d'une plus grande vigilance relativement à la sécurité et à l'efficacité thérapeutique.		Responsabilités partagées avec les intervenants concernant l'amélioration de la gestion du risque et des communications.	Amélioration des évaluations fondées sur la recherche et la surveillance.	Amélioration de la surveillance après la mise en marché de la sécurité et de l'efficacité thérapeutique.
4. Améliorer notre transparence, notre ouverture et notre responsabilité afin de renforcer la confiance du public et les relations avec les intervenants.		Augmentation de la responsabilité du public.	Amélioration de la transparence.	Amélioration de l'ouverture.
Elaborer et mettre en oeuvre un cadre qui accélère le rythme de l'examen des présentations pré-vente, pour permettre un accès plus rapide aux produits alimentaires nouveaux.		Rôle intégré dans le système de santé.	Conformité et application efficaces.	Elaborer un cadre, en vertu de l'initiative sur la réglementation intelligente, pour améliorer la transparence et le processus réglementaire concernant les nouveaux aliments, notamment au moyen de la révision des lignes directrices relatives à l'évaluation de l'innocuité des aliments nouveaux, et de l'élaboration et la prestation de séances de formation pour l'industrie et les producteurs de cultures sur la manière de rédiger les présentations de demande de nouveaux aliments.
1.5.1				

Cadre stratégique de la Direction générale des produits de santé et des aliments 2004-2007

D'autres liens peuvent être rattachés à la Direction générale des produits de santé et des aliments par l'intermédiaire de liens à l'égard de leur cadre actuel de référence de la planification stratégique.

Stratégies de la Direction générale des produits de santé et des aliments (DGPSA)		Résultats attendus	Actions dans la SDD IV en lien avec les stratégies de la DGPSA	Cibles
1. Transformer notre efficacité, notre des processus réglementaires, Plate-forme réglementaire pour le XXI ^e siècle.	1. Transformation élargie avec les organismes internationaux. Amélioration des partenariats nationaux. Innovation améliorée en santé.	1.4.1 Évaluer toutes les présentations de produits de santé naturels pour s'assurer que les ingrédients de ces produits ne comprennent pas d'ingrédients provenant d'espèces en voie de disparition.	1.4.2 Poursuivre l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale visant les nouvelles substances contenues dans les produits réglementés en vertu de la Loi sur les aliments et drogues.	1.4.3
			1.5.3 Modifier la réglementation visant la notification des allergènes prioritaires.	1.5.3
2. Donner des informations faisant autorité pour que les Canadiens et les Canadiennes fassent des choix sains et prennent des décisions éclairées	Information utile et crédible fondée sur des données probantes. Amélioration de la sensibilisation du public aux choix sains. Conditions de soutien. Communications stratégiques et coordonnées.	1.5.2 Établir des politiques et des normes dans le cadre de l'initiative sur la réglementation intelligente, notamment des politiques sur la qualité nutritionnelle des aliments.	1.4.4 Fournir des communications ouvertes et transparentes aux intervenants et transparençantes aux intervenants relativement à l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale par l'entremise du site Web de Santé Canada, des discussions du groupe de travail, des rapports écrits, etc.	1.4.4
		1.5.4 Élaborer des stratégies d'intervention pour réduire l'exposition du public aux agents pathogènes prioritaires, sensibiliser davantage les consommateurs aux moyens d'éviter les risques, et actualiser les stratégies de gestion du risque pour limiter l'exposition des Canadiens à certains produits chimiques présents dans les aliments.		1.5.4

Cibles	Actions prévues à la SDD IV en lien avec les objectifs stratégiques de Santé Canada	Résultats stratégiques de Santé Canada
<p>1.1.1</p> <p>1.2.3, 1.3.5, 1.3.7</p> <p>1.3.2, 1.3.3, 1.3.4, 1.3.10, 1.3.13, 1.3.14</p> <p>2.1.1, 2.1.2, 2.2.1, 2.2.2, 2.3.1, 2.3.2, 2.3.3, 2.4.1, 2.4.2, 2.4.3, 2.5, 2.6</p>	<p>Améliorer la qualité de l'air par la mise en place d'une réglementation interdisant l'utilisation de plomb dans les mèches de bougie</p> <p>Améliorer la qualité de l'eau grâce aux mesures suivantes : éviter l'entrée du mercure des cliniques dentaires dans les eaux usées; réaliser une évaluation de risque des pesticides; et établir des indices de référence et de viabilité visant l'utilisation des pesticides</p> <p>Promouvoir la durabilité des communautés, par l'évaluation et la remise à jour des établissements sous la responsabilité de Santé Canada; la rénovation des réservoirs d'hydrocarbures; le soutien à l'établissement de lieux de travail et d'espaces sans fumée; la mise en place de stratégies de gestion du risque; et l'élaboration de critères d'évaluation des effets du bruit sur la santé et le bien-être</p> <p>Atténuer l'empreinte des activités de Santé Canada en : acheter un mélange d'essence à l'éthanol pour ses véhicules; effectuant des évaluations de rendement énergétique; formant les employés sur les méthodes permettant de diminuer les émissions de gaz à effet de serre; et en réalisant un projet pilote en application d'un plan de transport durable à l'intention de ses employés</p>	<p>3. Réduction des risques pour la santé et pour l'environnement causés par des substances et des produits réglementés, et promouvoir des milieux de vie et de travail plus sains</p>
<p>1.2.1, 1.2.3, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4</p>	<p>Accroître la capacité technique des communautés des Premières nations en matière de gestion des réseaux d'aqueduc; augmenter la sensibilisation à la gestion environnementale; rénover les réservoirs d'hydrocarbures des établissements de santé situés dans les communautés des Premières nations</p>	<p>4. Meilleurs résultats en matière de santé et réduction des inégalités en santé entre les Premières nations et Inuits et les autres Canadiens</p>

Annexe C : Résultats stratégiques et cibles de la SDD de Santé Canada

La SDD IV vise à assurer l'intégration harmonieuse des actions et des cibles aux programmes, politiques et résultats stratégiques établis par Santé Canada. Le tableau ci-après décrit plus précisément le lien entre les actions prévues à la SDD IV en fonction des quatre résultats stratégiques de Santé Canada.

Résultats stratégiques de Santé Canada		Actions prévues à la SDD IV en lien avec les objectifs stratégiques de Santé Canada		Cibles
1. Amélioration des connaissances afin de répondre aux priorités de santé et de soins de santé	Distribution de troussees de sensibilisation aux postes d'infirmier partout au pays, réaliser des programmes de sensibilisation et de communications au sujet des pesticides, et disséminer l'information sur les risques relativement aux substances prioritaires	1.3.1, 1.3.5, 1.3.6, 1.3.8, 1.3.11	2. Accès à des produits de santé et à des aliments sécuritaires ainsi que des informations sur des choix santé	1.4.2, 1.5.1, 1.5.2
	Améliorer la qualité de l'eau en favorisant l'accès pour les voyageurs à un système d'eau potable dans les transports en commun	1.2.2		1.4.2, 1.5.1, 1.5.2
			Améliorer la sécurité alimentaire et des produits de santé grâce aux mesures suivantes : élaborer et évaluer la réglementation en matière d'évaluation environnementale visant les nouvelles substances dans les produits réglementés en vertu de la Loi sur les aliments et drogues ; et élaborer un cadre, en vertu de l'initiative sur la réglementation intelligente, pour améliorer la transparence et le processus réglementaire concernant les nouveaux aliments	

Les SMA de directions générales, les directeurs exécutifs d'organismes et les directeurs généraux régionaux sont responsables de l'application de la présente politique au sein de leurs directions générales, de leurs régions et de leurs organismes respectifs.

Les directeurs généraux sont responsables d'examiner les politiques, les plans et les programmes dans leur domaine de responsabilité, afin de veiller à ce qu'ils aient été élaborés en tenant bien compte des principes et des pratiques du développement durable. Ils doivent également fournir des objectifs de développement durable et des déclarations sur les progrès réalisés.

Le Bureau du développement durable est responsable de la coordination et de l'élaboration de la stratégie de développement durable. Il coordonne également la mise en œuvre, la formation et la communication liées au développement durable au nom du Ministère.

Rapports et surveillance

Le Bureau du développement durable coordonnera la rédaction des rapports d'étape relatifs à la stratégie de développement durable du Ministère exigés en vertu de la Loi sur le vérificateur général, de même que de la cueillette de renseignements pour les besoins du Rapport ministériel sur le rendement.

Le Bureau du développement durable, de concert avec les vérificateurs, présentera au Comité exécutif du Ministère un rapport annuel sur la mise en œuvre de la présente politique. Les SMA, les DGR et les directeurs exécutifs devront fournir des renseignements au Bureau du développement durable, afin de faciliter la rédaction du rapport.

Le Comité exécutif du Ministère effectuera des révisions de la politique, au besoin, à la suite de l'examen du rapport annuel sur la mise en œuvre de la politique et en fonction de l'engagement du Ministère à l'égard du principe de l'amélioration constante.

Date d'entrée en vigueur

La présente politique est entrée en vigueur en décembre 2000, après avoir été approuvée par le Comité exécutif du Ministère.

Renseignements

Toute demande de renseignements sur la présente politique doit être adressée au Bureau du développement durable.

- intégrer les principes et les pratiques du développement durable à l'ensemble des processus de planification ministériels, de même qu'aux processus de planification des directions générales, des régions et des organismes, tel que précisé dans ses stratégies de développement durable;

- prendre en considération tous les facteurs environnementaux, sociaux, culturels et économiques au moment de l'élaboration ou de la modification des lois, des règlements, des politiques et des programmes et s'assurer de la conformité à la directive du Cabinet de 1999 sur l'évaluation environnementale des projets de politiques, de plans et de programmes (Agence canadienne d'évaluation environnementale, 1999);

- mettre en œuvre les principes et les pratiques du développement durable dans le cadre de ses programmes, y compris le système ministériel de gestion environnementale, d'une manière qui soit en accord avec les critères de gestion de l'Organisation internationale de normalisation, tels que définis dans ISO 14001 et 14004;

- élaborer et mettre en œuvre des stratégies axées sur l'enseignement des notions de développement durable aux employés et l'intégration de la présente politique et d'autres renseignements liés au développement durable aux initiatives ministérielles de formation et de communication;

- tenir compte des principes et des pratiques de développement durable au moment de l'élaboration de contrats, de subventions, d'accords de contribution et de transfert à des organismes et à des particuliers de l'extérieur;
- se conformer à toutes les lois, les politiques et les autres exigences qui ont un lien pertinent avec sa stratégie de développement durable et son obligation de progresser vers le développement durable; et
- évaluer la contribution et les qualités de dirigeants de ses gestionnaires en matière de développement durable.

Application

La présente politique s'applique à toutes les directions générales, à toutes les régions et à tous les organismes de Santé Canada.

Rôles et responsabilités

Le sous-ministre doit veiller à ce que Santé Canada adopte les principes et les pratiques du développement durable, élabore et mette en œuvre une stratégie de développement durable sur une base triennale et présente annuellement des rapports sur les progrès réalisés en regard des objectifs liés au développement durable, dans le Rapport ministériel sur le rendement.

Le sous-ministre adjoint, Direction générale des milieux sains et de la sécurité des consommateurs, assure la coordination des politiques et des stratégies de développement durable à Santé Canada et préside le comité de direction ministériel sur le développement durable.

Le comité de direction ministériel sur le développement durable fournit des conseils au Comité exécutif du Ministère au sujet des politiques et des initiatives en ce qui a trait à la mise en œuvre du développement durable à Santé Canada.

Le Commissaire à l'environnement et au développement durable a demandé que la politique de développement durable de chaque ministère soit formulée clairement.

Par l'application de cette politique, Santé Canada vise à orienter ses gestionnaires et ses employés pour parvenir à la mise en œuvre efficace des principes et des pratiques du développement durable.

Objectif de la politique

S'assurer que la législation, les règlements, les politiques, les plans, les programmes et les opérations matérielles de Santé Canada appuient et stimulent l'engagement du gouvernement à l'égard du développement durable et contribuent, dans la mesure du possible, à faire progresser les principes de développement durable.

Principes directs

Responsabilité partagée — Le développement durable est une responsabilité partagée entre les ministères et les organismes fédéraux et entre les autres ordres de gouvernement, le secteur privé, les organismes bénévoles et communautaires et la population canadienne. Santé Canada s'engage donc à travailler en partenariat en matière de développement durable. Réaliser des progrès à l'égard du développement durable exige des approches intégrées pour l'élaboration de politiques, la planification et la prise de décision - des approches qui tiennent compte des facteurs environnementaux, sociaux, culturels et économiques ainsi que d'une démarche préventive. Santé Canada s'engage à prendre ces facteurs interdépendants en considération dans le cadre de toutes ses activités et à s'assurer que les avantages du développement durable sont optimisés.

Équité — Le développement durable exige une répartition équitable des coûts et des avantages, y compris l'équité au Canada, auprès de différentes nations et entre les générations. Santé Canada s'engage à évaluer les coûts et les avantages sur les plans environnemental, social, culturel et économique de ses décisions et de ses activités. **Responsabilité** — La responsabilité liée à la réalisation de progrès pour le développement durable doit être clairement définie, et intégrer la notion que le développement durable est une responsabilité partagée. Santé Canada s'assurera que les responsabilités liées à ses engagements envers le développement durable sont clairement attribuées et surveillées. **Amélioration constante** — Il est nécessaire de disposer d'une approche basée sur une amélioration progressive constante pour avancer en matière de développement durable. Santé Canada s'appuiera sur son expérience et intégrera les pratiques exemplaires à ses travaux pour réaliser un développement durable à long terme.

Exigences de la politique

Santé Canada doit :

- préparer ou mettre à jour une stratégie de développement durable et la présenter à la Chambre des communes sur une base triennale, conformément aux exigences de la Loi sur le vérificateur général;
- rédiger un rapport annuel sur les progrès réalisés en regard des engagements contenus dans la stratégie;

Annexe B : Politique de développement durable de Santé Canada

La mission de Santé Canada est d'aider la population canadienne à maintenir et à améliorer son état de santé. La poursuite de cette mission est essentielle au développement d'une société canadienne viable. Chaque activité planifiée et entreprise par Santé Canada doit tenir compte de cette mission et du concept de la durabilité. En outre, Santé Canada compte également veiller à ce que tous les membres du personnel aient un rôle à jouer dans l'avancement du développement durable. C'est pourquoi il s'engage à ce que les objectifs et les efforts de son personnel soient orientés vers l'accomplissement de cette mission par des moyens durables sur les plans environnemental, social, culturel et économique, à court et à long terme.

Date d'entrée en vigueur : Cette politique est entrée en vigueur en décembre 2000, après avoir été approuvée par le Comité exécutif du Ministère (CEM).

Contexte de la politique

Le gouvernement du Canada a signé la Déclaration de Rio de Janeiro de 1992 et le Canada a approuvé le programme *Action 21* établi lors de la Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement, et dont le principe initial établissait que : « L'être humain constitue la préoccupation centrale en ce qui a trait au développement durable. Il a le droit de mener une vie saine et productive, en harmonie avec la nature. »

Santé Canada reconnaît que le développement durable est essentiel au maintien et à l'amélioration de la santé à long terme et que la satisfaction des besoins en santé de la génération actuelle de Canadiens ne doit pas compromettre la capacité des générations futures de répondre à leurs propres besoins.

Santé Canada a reçu le mandat par le législateur de s'occuper des déterminants de la santé et d'incorporer les principes et les pratiques de développement durable dans ses travaux.

Le Canada a modifié la *Loi sur le vérificateur général* en 1995, afin qu'elle oblige tous les ministères à élaborer une stratégie de développement durable tous les trois ans et à présenter un rapport annuel au Parlement sur les progrès réalisés à cet égard.

Santé Canada a présenté sa première stratégie de développement durable en 1997 et s'est engagé à mettre en œuvre les principes et les pratiques du développement durable dans le cadre de ses politiques, de ses plans et de ses programmes.

- **Partisan de la transparence** — Toutes les activités à Santé Canada, depuis l'évaluation des produits en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement jusqu'à la réglementation et à l'approbation de milliers de produits, s'effectuent de façon transparente. Santé Canada est déterminé à repordre de ses résultats devant les Canadiens. Le public a eu l'occasion de participer à des consultations sur les grandes initiatives de réglementation, comme la nouvelle Loi sur les produits antiparasitaires, et continuera d'être consulté sur d'autres sujets, comme le prévoit le cadre des consultations du Ministère.
- ## Concertation avec la population et ses partenaires
- Santé Canada travaille en concertation avec la population canadienne en préconisant la consultation et la participation du public, ainsi que la collaboration avec ses partenaires : les provinces et territoires, les communautés des Premières nations et les Inuits, les associations professionnelles, les associations de consommateurs, les universités et instituts de recherche, les organismes internationaux, les organismes bénévoles, et divers ministères et organismes du gouvernement fédéral.
- ## Souplesse dans une conjoncture en constante évolution
- Santé Canada est bien au fait des divers facteurs qui façonnent la conjoncture en santé publique, dont ceux-ci qui influent en particulier cette évolution constante :
- une préoccupation accrue de la part de la population en général au sujet des questions de santé, et la demande qui s'ensuit afin d'obtenir des renseignements et des soins de santé dans les meilleurs délais;
 - l'évolution des tendances démographiques, ajoutant aux contraintes en matière de services de santé;
 - la cadence rapide des avancées scientifiques, constituant autant des avantages que des pressions sur le système de santé;
 - une migration mondiale accrue et un nombre croissant de déplacements, ainsi que des tendances au plan du commerce mondial qui ajoutent aux défis en matière de santé; et
 - la nécessité de la transparence du processus décisionnel et de l'imputabilité des décideurs.
- Dans ce contexte en constante évolution, Santé Canada veille à maintenir la souplesse dans ses activités, l'affectation judicieuse des ressources limitées dont elle dispose, et la réponse qu'elle apporte à ces divers enjeux.

- promouvoir des modes de vie plus sains;
 - assurer des services de santé de haute qualité, efficaces et accessibles;
 - intégrer au renouvellement du système de soins de santé des plans à long terme de prévention, de promotion et de protection de la santé;
 - réduire les inégalités dans le domaine de la santé au sein de la société canadienne; et
 - fournir de l'information sur la santé afin d'aider les Canadiennes et les Canadiens à prendre des décisions éclairées.
- Grâce à un réseau de bureaux régionaux et à ses nombreux partenariats, le ministère contribue au maintien de systèmes de santé efficaces et viables permettant à au plus grand nombre possible de Canadiens de jouir d'une bonne santé toute leur vie durant. Le ministère est notamment voué à diminuer les inégalités au plan de l'état de santé des individus, en particulier chez les enfants, les adolescents, les aînés, et les peuples des Premières nations et Inuits.

Les rôles opérationnels de Santé Canada

Les employés de Santé Canada jouent des rôles clé dans les domaines de la promotion, de la protection et de l'amélioration de l'état de santé des Canadiens, aidant ainsi les autres intervenants qui travaillent dans le domaine.

- **Innovateurs** — À titre de ministère à vocation scientifique, les employés de Santé Canada innovent, mènent des activités scientifiques de pointe, font de la recherche éclairée sur les politiques et se consacrent à l'élaboration efficace de programmes et de services. En se tenant au courant des développements des maladies qui se produisent au plan mondial, Santé Canada a pu jouer un rôle de chef de file quant aux mesures prises au Canada lors de l'écllosion du SRAS, de l'ESB et du virus du Nil occidental.

- **Courtiers du savoir** — Grâce à la recherche, aux évaluations des risques et à la surveillance, Santé Canada offre un savoir aux Canadiens et à d'autres travailleurs dans le domaine des soins de santé pour leur permettre de faire des choix éclairés en ce qui concerne la protection de la santé. De plus, le Ministère surveille et effectue des recherches sur les menaces dans le domaine de la santé que des facteurs environnementaux comme les substances toxiques, la pollution de l'air et de l'eau, les changements climatiques et d'autres menaces présentent pour la santé. Ce travail favorise la prise de décisions et l'élaboration de politiques judicieuses à tous les niveaux afin de réduire les risques pour la santé.

- **Facilitateur** — Dans tous les domaines de programmes, Santé Canada réunit les intervenants et fournit également de l'information, de la recherche et de la formation. Le travail de Santé Canada permet aux Canadiens de se tenir au courant et de se mettre à jour concernant les questions qui touchent leur état de santé.

- **Administrateurs et coordonnateurs** — Santé Canada, par la *Loi canadienne sur la santé*, protège les soins de santé financés par l'État et garantit l'accès universel aux services nécessaires. Les vastes responsabilités en vue de l'application des règlements du Ministère à protéger les Canadiens et à promouvoir la santé et l'étendue de la sécurité vont des médicaments sur ordonnance et des vaccins aux substances toxiques, des stimulateurs cardiaques aux produits de santé naturels et aux aliments, des biens de consommation aux pesticides.

Annexe A : Profil de Santé Canada

Un bon état de santé : voilà un objectif fondamental pour tous les Canadiens et Canadiennes. Tout le pays y gagne, tant au plan social qu'au plan économique, lorsque chacun jouit du meilleur état de santé possible. Pour atteindre cet objectif, le Gouvernement du Canada a confié au ministre fédéral de la Santé ainsi qu'à Santé Canada un très large mandat. Aussi, travaillant de concert avec ses divers partenaires, Santé Canada assure un rôle de premier plan dans plusieurs domaines, notamment :

- l'accès des Canadiens et des Canadiennes à des services de santé;
- le mieux-être des individus, par la promotion de la santé et la prévention des maladies;
- des produits de santé et des aliments plus sécuritaires;
- un milieu plus sain et des produits plus sécuritaires;
- une gestion et des programmes viables de lutte anti-parasitaire;
- des programmes et des services de santé viables pour les communautés des Premières Nations et Inuits afin que ces personnes jouissent d'un état de santé comparable à celui des autres Canadiens; et
- l'amélioration de la santé des individus grâce à l'apport des technologies de l'information et des communications et à des décisions fondées sur des données probantes.

Vision

Santé Canada s'est engagé à améliorer la vie de tous les Canadiens et à faire du Canada l'un des pays où les gens sont le plus en santé au monde, comme en témoignent la longévité, les habitudes de vie et l'utilisation efficace du système public de soins de santé.

Énoncé de mission

Aider les Canadiennes et les Canadiens à maintenir et à améliorer leur état de santé.

Objectifs

En travaillant en collaboration avec de nombreux partenaires afin de s'acquitter de sa mission, Santé Canada veille à :

- prévenir et réduire les risques pour la santé individuelle et pour l'ensemble de l'environnement;

7. Prochaines étapes

Notre engagement envers le développement durable et la santé ne prend pas fin avec la publication de la présente stratégie. La SDD IV constitue plutôt un point de départ, une référence, un guide destiné à orienter notre action pour les trois années à venir. Partant, chacun de nous est convié à prendre l'initiative, à aller encore plus loin, afin de contribuer à l'émergence d'un avenir durable et en santé. La SDD IV est donc un repère et un outil utile pour nous aider à y arriver. Chacun de nous peut donc s'assurer d'être, dès aujourd'hui, tant individuellement qu'en équipe, un moteur de changement.

Comment mesurons-nous les progrès accomplis ?

La SDD IV a été élaborée pour assurer un système de mesure du progrès qui soit simple et responsable. Chaque objectif et chaque cible est associé à un indicateur clair et mesurable qui, lorsque mesuré, dira si la cible a été atteinte ou non. Santé Canada a créé un outil de gestion interne de la base de données du développement durable permettant de suivre ces indicateurs et d'incorporer les renseignements recueillis dans des rapports de résultats. La base de données contient des renseignements sur l'atteinte des cibles, le rendement, l'état, les mesures correctives et les organismes responsables.

Les progrès accomplis dans l'atteinte des objectifs et des cibles dans le cadre de la SDD IV continueront à faire l'objet de rapports et seront communiqués de plusieurs façons, y compris :

- les rapports ministériels annuels sur les plans et les priorités;
- les rapports d'étape ministériels;
- les rapports d'étape de rendement interne de la stratégie de développement durable
- les rapports de rendement annuels.

Ces rapports sont disponibles sur le site de Santé Canada, www.hc-sc.gc.ca, ou vous pouvez contacter Santé Canada Publications au 1-866-225-0709 ou publications@hc-sc.gc.ca pour obtenir une copie imprimée.

administrer les finances ou à élaborer des politiques significatives en matière de santé, de nombreuses questions suscitées pourront vous aider à intégrer les principes de développement durable dans votre prise de décision:

En portant attention à ces questions au travail, vous remarquerez, avec le temps, que de considérer les principes du développement durable dans tout ce que vous faites deviendra seconde nature.

Intégrer les principes de développement durable aux politiques, aux plans et aux programmes dans notre travail et dans la prise de décision quotidienne à Santé Canada constitue un plus grand défi que d'intégrer ces principes à la maison. Que votre tâche quotidienne consiste à diriger un bureau, à

Intégrer les principes du développement durable dans la planification et la prise de décision

Questions sur la façon d'intégrer le développement durable dans vos décisions

1. Qu'est-ce que votre vision représente quant à ce que vous voulez accomplir au chapitre de vos activités et du développement durable?
2. Élaborez au sujet de quelques activités susceptibles de vous aider à réaliser votre vision?
3. Comment vos activités s'intègrent-elles dans « le grand portrait » (politiques ministérielles, sur le plan national et international)?
4. Quelles incidences (positives et négatives) pourraient-elles avoir sur l'état des conditions sociales, écologiques et économiques?
5. Quelles incidences (positives et négatives) vos activités pourraient-elles avoir sur l'équité et les disparités sociales?
6. Quelles sont les incidences de vos activités à long terme?
7. Quelles sont les incidences sur les lieux autres que celui où vous vous trouvez?
8. Y a-t-il des incidences cachées dont vous ne seriez peut-être pas conscient? Comment comptez-vous les découvrir?
9. Comment allez-vous minimiser les incidences négatives de vos activités et maximiser les positives, en tenant compte des considérations qui précèdent?
10. Comment les approches et les résultats de vos activités peuvent-ils être plus ouverts et accessibles à tous?
11. Que font d'autres groupes dans votre secteur? Y a-t-il l'occasion de partenariat?
12. Comment votre approche encourage-t-elle la participation de tous les groupes pertinents? Comment améliorer cela?
13. Comment pouvez-vous communiquer efficacement les résultats de vos activités à tous les auditoires?
14. Comment pouvez-vous apprendre de votre expérience? Qu'est-ce qui a bien marché et qu'est-ce qui n'a pas bien marché? Que pouvez-vous améliorer pour vous aider à réaliser votre vision?

Le développement durable au bureau : conseils utiles

- Lors de vos réunions, utiliser la vaisselle et la coutellerie réutilisables des traiteurs
- Apporter des tasses de café réutilisables au travail ou aux réunions
- Imprimer et copier recto verso
- Éteindre son ordinateur lorsqu'on quitte pour la journée
- Éteindre les lumières lorsque vous quittez le bureau
- Utiliser la téléconférence autant que possible afin que les participants n'aient pas à se déplacer pour la réunion
- Apporter son repas dans des contenants réutilisables
- Réutiliser les fournitures de bureau (enveloppes, chemises, trombones)
- Participer au transport actif (marche, bicyclette, patins à roues alignées), prendre l'autobus ou faire du co-voiturage
- Séparer les matières recyclables des déchets et s'assurer d'en disposer convenablement
- Acheter des produits et services faciles à utiliser et socialement acceptables (comme les produits « verts »)
- Lire le guide du développement durable à l'intention des gestionnaires des installations
- Discuter de projets de développement durable possibles pour le bureau avec votre coordonnateur du développement durable
- Lire la *politique d'écologisation des achats* et suivre ses directives dans l'attribution de tout contrat (<http://www.pwgsc.gc.ca/greening/text/proc-f.html>)
- Suivre le cours de formation sur l'évaluation stratégique environnementale (contacter le Bureau du développement durable à gsd@hc-sc.gc.ca)
- Se familiariser avec les problèmes du développement durable en lisant l'information et les études à jour sur le web (voir l'annexe E : Liens utiles)
- Tenir des déjeuners-conférences et inviter le personnel local ou des chercheurs à parler de développement durable

6. Vous êtes des agents de changement : la SDD IV et vous

Intégrer les principes du développement durable en milieu de travail

Nous savons tous ce que nous pouvons faire à la maison pour mettre de l'avant le développement durable. Le recyclage, le compostage, la réduction de notre consommation d'énergie, le recours à un minimum de marche à vide sont toutes des choses qui nous touchent ou dont nous avons entendu parler dans les campagnes publicitaires. Alors, comment pouvons-nous appliquer les principes du développement durable en milieu de travail ainsi qu'au sein du travail que nous effectuons à Santé Canada dans le cadre des politiques et des programmes ?

Souvent ce que nous faisons à la maison en ce qui a trait au développement durable est applicable en milieu de travail. Éteindre lumières et ordinateurs, réduire les contenants et imprimer recto verso sont des moyens qui visent à réduire l'impact écologique de nos bureaux et de notre travail dans le cadre des principes du développement durable. Le carré ci-dessous contient des conseils utiles sur ce que vous pouvez faire pour diminuer l'impact écologique au bureau. La SDD IV contient d'autres activités et cibles qui nous permettent d'intégrer les principes de développement durable en milieu de travail.

Le fait de partager les réalisations et les défis de compagnons de travail favorise et facilite l'apprentissage des principes de développement durable. Santé Canada offre plusieurs ateliers de formation portant sur les concepts de développement durable à tous ses employés. L'annexe E énumère plusieurs sites Web utiles mis à votre disposition et qui sont susceptibles de vous apporter plus d'information sur le développement durable. Le site *Outils de changement*, par exemple, présente des douzaines d'études de cas canadiens d'intégration des activités de développement durable dans le travail, à la maison et dans la communauté.

Thème 3 : Intégrer les principes du développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion et l'avancement du pilier social du développement durable.		
3.1 Intégration		
Objectif – Santé Canada s'engage à intégrer le développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion afin de contribuer à la prestation efficace des programmes de Santé Canada.		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 3.1.1</p> <p>D'ici la fin de 2008, Santé Canada mettra en place un projet pilote d'intégration de la lentille du développement durable à l'élaboration de politiques et de programmes spécifiques. (Objectif fédéral DD VI)</p>	<p>La lentille du développement durable est un outil destiné à favoriser l'intégration du développement durable au processus décisionnel, à la réflexion sur les orientations de l'interdépendance entre les activités réalisées à l'échelle locale, régionale, nationale et mondiale. Il permet aux analystes des politiques, aux responsables de l'élaboration des programmes et aux responsables de la planification des activités et de mieux évaluer la qualité des politiques et des programmes proposés. Le projet pilote comportera l'étape de sa prestation et de l'évaluation de la lentille en consultation avec des membres des équipes chargées de l'élaboration des politiques et de la planification des activités dans l'ensemble du Ministère. On examinera également, à travers cette lentille, les exigences et les contraintes en matière de planification stratégique et l'intégration stratégique du développement durable au processus de planification.</p>	<p>Renforcer le niveau d'intégration du développement durable à l'élaboration des politiques et dans la planification stratégique du Ministère.</p>
<p>Cible 3.1.2</p> <p>D'ici la fin de 2008, Santé Canada présentera un atelier portant sur les aspects sociaux du développement durable afin de contribuer à la conception des orientations de la SDD V.</p>	<p>Le développement durable est une responsabilité partagée, exigeant la participation et la consultation d'une multitude d'intervenants. Reconnaissant qu'il s'agit là d'une responsabilité partagée, le gouvernement fédéral est résolument engagé à faire preuve d'ouverture et de transparence dans l'élaboration des politiques et des programmes intégrant les principes du développement durable. À cette fin, Santé Canada constituera un comité consultatif national sur le développement social durable afin de consulter les divers intervenants et de cerner avec eux les problèmes, les objectifs et les cibles en matière de développement durable.</p>	<p>Participer avec les divers partenaires et intervenants au perfectionnement des connaissances et à l'atteinte d'une meilleure compréhension des éléments propres au volet social du développement durable en fonction de leur relation avec les activités de Santé Canada.</p>

Thème 3 : L'intégration du développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion et l'avancement du pilier social du développement durable.

En prenant en compte et en intégrant les facteurs environnementaux, socio-culturels et économiques, le développement durable incite chacun à adopter une approche globale, systématique et pluridisciplinaire dans la prise de décisions et dans les méthodes de gestion. De plus, afin d'intégrer les considérations propres au développement durable à toutes les activités du Ministère, il convient d'examiner et, au besoin, de réviser les politiques, les plans, les programmes et les activités afin de s'assurer de leur cohérence avec les principes du développement durable. Il importe également de s'assurer que les nouvelles initiatives intègrent explicitement les principes et les pratiques en matière de développement durable. L'intégration cohérente du développement durable à nos pratiques résultera en des décisions plus judicieuses, traduisant ainsi la vision à long terme de Santé Canada en matière de développement durable.

Les cibles du thème 3 énoncent des stratégies et des outils destinés à favoriser l'intégration des principes du développement durable à la culture, aux méthodes, aux pratiques et aux politiques du Ministère. En procédant graduellement à l'intégration du développement durable dans nos pratiques, nos actions et nos façons de faire, s'en retrouvent imprégnées, contribuant ainsi à élargir et à renforcer l'impact de nos gestes vers l'atteinte du développement durable. Ce thème se concentre en particulier sur le volet social du développement durable. L'avancement du pilier social du développement durable passe notamment par la recherche, la discussion et la prise en compte plus large de ce volet du développement durable. Le milieu social et culturel peut avoir une incidence profonde sur la santé. Nos systèmes sociaux et culturels façonnent notre manière de percevoir le monde qui nous entoure et comment nous entrons en interaction avec celui-ci. À plus long terme, le développement durable peut dépendre autant de l'évolution des mentalités au plan social et culturel que des solutions à caractère scientifique ou technique.

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.

2.6 Gérance environnementale		
Objectif – Encourager une utilisation responsable des ressources naturelles qui conservent et protègent la qualité de l'environnement		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 2.6</p> <p>D'ici avril 2008, Santé Canada élaborera une politique pour l'utilisation responsable du papier et appuiera un plan d'action pour la mise en oeuvre à l'échelle du Ministère. (Objectif fédéral DD V)</p>	<p>L'élaboration d'outils et de processus appuyant l'utilisation responsable du papier dans les activités de Santé Canada peut augmenter le niveau de participation dans les activités favorisant la diminution du recours au papier et l'achat de papier plus écologique, favorisant d'autant l'utilisation des initiatives proposées à cette fin, signaux celles-ci :</p> <ul style="list-style-type: none"> • impression recto-verso comme étant l'option par défaut des postes de travail connectés aux imprimantes en réseau qui sont munies jusqu'à maintenant d'un duplexage • correspondance et les réponses des hauts-fonctionnaires aux demandes du public seront imprimées recto-verso sur du papier recyclé (30 % des fibres recyclées après consommation) • 20 % des documents envoyés pour consultation seront distribués en format électronique • 20 % des bureaux de première responsabilité (BPR) fourniront leurs documents à l'APR en format électronique • le personnel devra imprimer et photocopier les documents sous une forme recto-verso. 	<p>Réduction de la consommation de papier et augmentation de l'utilisation de papier ayant un contenu de fibres post-consummation (30 %).</p>

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.		
2.5 Voyages d'affaires		
Objectif – Atténuer et réduire les émissions qui contribuent aux changements climatiques		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
Cible 2.5 D'ici mars 2010, Santé Canada s'engage à achever un projet pilote de transport locaux pour rationaliser les exigences liées aux voyages d'affaires locaux et améliorer la gamme de services de transport viables offerts par le Ministère. (Objectif fédéral DD III)	La mise en place d'un projet pilote de transport pour les voyages d'affaires locaux se conformera aux principes du développement durable en matière de transport et favorisera une meilleure planification et une meilleure gestion des déplacements et voyages d'affaires locaux. Le projet prendra en compte les principes du développement durable, les exigences et contraintes économiques ainsi que les besoins opérationnels et sociaux du Ministère et de ses employés. Un tel projet aura des effets positifs bien au-delà de la diminution des émissions de GES qui en résulteront.	Santé Canada diminue l'impact environnemental de ses activités et améliore la gamme de services de transport viables offerts par le Ministère.

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.

2.4 Formation

Objectif – Intégration des principes du développement durable aux processus de gestion, aux décisions opérationnelles et aux plans, politiques et programmes de Santé Canada.

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 2.4.3</p> <p>D'ici mars 2010, Santé Canada mettra en œuvre un programme biennal de formation d'opérateur de réservoir de stockage de combustibles, qui sera dispensé par des installateurs ou des inspecteurs de réservoir de stockage de combustibles certifiés au personnel de 90 établissements de santé ayant de tels réservoirs dans les réserves en Colombie Britannique, au Manitoba, en Saskatchewan, en Ontario, au Québec et à Terre-Neuve, afin d'assurer une réduction des risques de fuite accidentelle d'hydrocarbures pétroliers des réservoirs de stockage.</p>	<p>Santé Canada, par l'entremise de la DGPSA, administrera plus de 550 établissements de santé dans les réserves. Quatre-vingt-dix de ces établissements doivent présenter, en raison de leur éloignement, recourir au carburant diesel pour alimenter les fournaises procurant du chauffage. Une formation adéquate permettra de s'assurer de diminuer la possibilité de l'occurrence de déversements ou de fuites dans l'environnement et d'éviter de consacrer des sommes considérables à des travaux de remédiation. Depuis 2002, une formation en sécurité à l'intention des opérateurs de réservoir de stockage a été fournie à chaque année dans 29 communautés des Premières nations en Ontario, là où sont situés la plupart des réservoirs de stockage de carburant de Santé Canada.</p>	<p>Préparation d'une formation d'opérateur de réservoir de stockage de carburant, assurant la pratique de techniques convenables de maintenance et de stockage des hydrocarbures pétroliers, résultant en une réduction des risques de fuite accidentelle d'hydrocarbures pétroliers des réservoirs de stockage et à l'amélioration de l'état de l'environnement dans les réserves.</p>

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.			
2.4 Formation			
Objectif – Intégration des principes du développement durable aux processus de gestion, aux décisions opérationnelles et aux plans, politiques et programmes de Santé Canada.			
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus	
<p>Cible 2.4.1</p> <p>Santé Canada se joindra aux autres ministères gouvernementaux et à l'École de la fonction publique du Canada pour concevoir et présenter du nouveau matériel de formation sur le développement durable aux fins du Gouvernement du Canada d'ici décembre 2007.</p> <p>(Objectif fédéral DD VI)</p>	<p>La lentille DD aidera les analystes à mieux analyser la qualité des politiques envisagées. Cela favorisera une approche globale et à plus long terme à l'élaboration des politiques, en veillant à prendre en compte les dimensions sociales, économiques et environnementales tôt dans le processus décisionnel, prenant ainsi en considération les « déterminants de la santé » dont il n'est pas toujours tenu compte dans le processus d'élaboration des politiques.</p>	<p>Terminer la conception du nouveau matériel de formation sur le développement durable et commencer à le présenter afin de renforcer la gouvernance rigoureuse de l'administration fédérale à cet égard et le processus décisionnel afin d'appuyer l'intégration des principes du développement durable.</p>	
<p>Cible 2.4.2</p> <p>Dès le 1^{er} avril 2007, augmenter le rapport des cours de formation actuels offerts par le Programme d'apprentissage de Santé Canada, qui comprendra un module sur les responsabilités environnementales incombant aux employés.</p> <p>(Objectif fédéral DD VI)</p>	<p>Il existe déjà des cours de formation offerts à Santé Canada et les employés y assistent en grand nombre. L'intégration d'un module de formation sur les responsabilités environnementales dans les cours offerts permettra d'augmenter le nombre d'employés qui sont au courant des diverses initiatives de Santé Canada et qui y participent activement.</p>	<p>Participation accrue des employés de Santé Canada aux initiatives du Ministère en matière de développement durable.</p>	

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.

2.3 Achats

Objectif – L'application de la Politique d'achats écologique vise à contribuer aux objectifs environnementaux du gouvernement du Canada

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 2.3.1</p> <p>Dès le 1^{er} avril 2007, Santé Canada augmentera le ratio des ordinateurs et des écrans Energy Star.</p> <p>(Objectif fédéral DD III)</p>	<p>À Santé Canada, les ordinateurs et écrans augmentant le nombre d'ordinateurs et d'écrans à la norme Energy Star, Santé Canada peut diminuer sa consommation d'énergie par ordinateur et par écran, diminuant ainsi les émissions de GES émanant de ces appareils.</p>	<p>Diminution de la consommation d'énergie par ordinateur, diminuant ainsi les émissions de GES émanant de ces appareils.</p>
<p>Cible 2.3.2</p> <p>D'ici mars 2010, tous les gestionnaires de matériel et le personnel chargé des achats participeront à une formation reconnue sur les achats écologiques offerte par TPSGC, l'EFPC ou tout autre ministère du gouvernement fédéral.</p> <p>(Objectif fédéral DD III)</p>	<p>En matière d'achats, la prise en compte des enjeux environnementaux est optimisée à l'étape de la planification. Les ministères, en adoptant une approche de gestion du cycle de vie, peuvent planifier l'achat de biens et de services ayant moins d'impact sur l'environnement, notamment en précisant comment utiliser ces biens et comment en effectuer l'entretien et en disposer. On peut optimiser les effets bénéfiques pour l'environnement en s'assurant que les gestionnaires de matériel et le personnel chargé des achats aient une formation reconnue sur les achats écologiques.</p>	<p>Augmentation des achats de biens et de services plus écologiques.</p>
<p>Cible 2.3.3</p> <p>D'ici mars 2010, on intégrera des outils de suivi dans les systèmes existants (p. ex. SAP, etc) pour surveiller les achats écologiques.</p> <p>(Objectif fédéral DD III)</p>	<p>Le gouvernement fédéral est un acheteur important de biens et de services au Canada. Le 28 novembre 2005, le Gouvernement du Canada a annoncé sa nouvelle politique d'écologisation des achats (laquelle a pris effet en avril 2006) visant l'acquisition de biens et services plus écologiques et faisant ainsi progresser son initiative en visant l'écologisation des activités gouvernementales. En élaborant et en utilisant des outils de suivi des achats écologiques, Santé Canada veille à l'intégration des considérations de rendement environnemental au processus décisionnel de l'approvisionnement et peut assurer un suivi et un compte rendu de ses progrès dans l'acquisition de biens et de services écologiques.</p>	<p>Augmentation de la demande de biens et de services plus écologiques.</p>

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.			
2.2 Consommation d'énergie des établissements			
Objectif – Optimiser la réduction des émissions de gaz à effet de serre et de la consommation d'énergie dans les immeubles fédéraux			
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus	
Cible 2.2.1 D'ici mars 2008, Santé Canada s'engage à mener des vérifications relatives à l'énergie dans deux établissements de santé pour modéliser les flux d'énergie afin de déterminer des options d'économie d'énergie. (Objectif fédéral DD III)	Santé Canada, par l'entremise de la DGPSA, appuie plus de 550 établissements de santé assurant la prestation de soins de santé primaires dans les réserves. La réalisation des vérifications relatives à l'énergie contribuera à établir les endroits où des mesures d'économie d'énergie peuvent être envisagées dans les établissements de santé et s'il y a lieu de considérer des mesures efficaces en termes de coûts. Ceci favorisera une gestion globale viable et écologique de ces établissements de santé.	Le niveau de consommation énergétique sera établi et on pourra alors envisager des mesures d'économie d'énergie, permettant ainsi de diminuer la consommation d'énergie et favorisant une gestion globale viable et écologique de ces établissements de santé.	
Cible 2.2.2 D'ici mars 2009, un plan d'action pour réduire les émissions de gaz à effet de serre dans les laboratoires sous la responsabilité de Santé Canada sera élaboré et mis en oeuvre. (Objectif fédéral DD III)	Le Gouvernement du Canada consomme un importante quantité d'énergie, notamment afin de chauffer, de climatiser, d'éclairer et d'alimenter ses établissements, ces édifices contribuant dans une proportion de 81 % aux émissions de GES attribuables aux activités du Gouvernement du Canada en 2002-2003. La réduction des GES est un élément important dans la considération des enjeux liés à l'approvisionnement en énergie et aux effets néfastes des contaminants atmosphériques pour l'environnement.	Limiter les effets de nos activités sur les ressources naturelles en diminuant les émissions de gaz à effet de serre dans les laboratoires sous la responsabilité de Santé Canada.	

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère

Santé Canada a sous sa responsabilité plus de 750 bâtiments et terrains, en plus d'occuper à titre de locataire environ 250 autres établissements partout au pays. Il s'agit notamment de laboratoires, de centres de soins de santé, de postes d'infirmerie et d'hôpitaux, d'espaces à bureaux, d'entrepôts et d'autres établissements de ce type. De plus, le Ministère gère un parc automobile de quelques 540 véhicules.

Comme pour toute organisation de grande taille, les activités de Santé Canada ont certes un impact sur le milieu naturel :

production de déchets, achat de biens et de marchandises, consommation d'eau et d'énergie et émissions atmosphériques. Nos activités ont donc le potentiel d'affecter, directement ou indirectement, la santé des collectivités et des Canadiens dans l'ensemble du pays. À titre d'employés de Santé Canada, notre responsabilité à cet égard consiste à atténuer les répercussions négatives environnementales des activités du Ministère. Le thème 2 énonce les engagements de Santé Canada visant à atténuer les répercussions négatives de ses activités sur le milieu naturel, à adopter une attitude de « bon voisinage » et à promouvoir notre responsabilité sociale dans les communautés où les établissements de Santé Canada sont situés.

Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.			
2.1 Parc automobile			
Objectif – Améliorer le rendement environnemental des parcs de véhicules du gouvernement du Canada			
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus	
Cible 2.1.1 D'ici mars 2010, réduire les émissions de gaz à effet de serre (GES) par véhicule et par kilomètre. (Objectif fédéral DD III)	Le secteur du transport au Canada est responsable de 25 à 30 pour cent des émissions de GES du Canada. Le Gouvernement du Canada possède un parc automobile de quelque 26 000 véhicules. Le parc automobile de Santé Canada, comptant plus de 600 véhicules, peut contribuer à la diminution des émissions de GES en améliorant le rendement environnemental du parc automobile de Santé Canada, notamment en mettant graduellement à l'écart ses véhicules moins efficaces au plan de la consommation d'essence. En tenant compte de la rationalisation des parcs automobiles et de l'efficacité énergétique de nouveaux véhicules, Santé Canada exige la coopération de la gestion des directions générales afin de rencontrer les cibles énoncées dans la SDD IV. Cette coopération est requise car les décisions qui touchent le nombre de véhicules ainsi que leurs spécifications sont décentralisées.	Améliorer le rendement environnemental des parcs de véhicules du gouvernement du Canada et diminuer les émissions de GES et de polluants atmosphériques de son parc de véhicules.	
Cible 2.1.2 Acheter un mélange d'essence à l'éthanol pour les véhicules du Ministère, lorsque cela est possible ou applicable. (Objectif fédéral DD III)	En achetant pour ses véhicules du carburant contenant un mélange d'essence à l'éthanol, Santé Canada pourra faire davantage d'économies d'énergie et diminuer les émissions de gaz à effet de serre.	Diminuer les émissions de GES et de polluants atmosphériques du parc de véhicules.	

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.		
1.5 Salubrité des aliments		
Objectif – Santé Canada s'engage à assurer la salubrité des aliments en vente sur le marché canadien		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
Cible 1.5.4 D'ici mars 2010, continuer à : <ul style="list-style-type: none">• élaborer des stratégies• d'intervention appropriées pour réduire l'exposition du public aux agents pathogènes prioritaires présents dans certains produits; sensibiliser les consommateurs aux moyens d'éviter les risques qui visent certains produits et chimiques présents dans les aliments.	Exposition réduite aux microorganismes pathogènes d'origine alimentaire, ce qui entraînera une plus faible incidence de maladies d'origine alimentaire au Canada. Cet objectif englobe aussi la réduction des risques pour la santé humaine associés aux aliments qui renferment des contaminants environnementaux et des produits chimiques issus de l'activité industrielle et agricole.	Une plus faible incidence de maladies d'origine alimentaire au Canada.
Cible 1.5.5 L'ARLA, en collaboration avec AAC, accélèrera l'accès des producteurs à des produits antiparasitaires à risque réduit, comme les produits biologiques, autres produits à risque réduit, d'ici 2008.	L'accélération de l'accès à des produits antiparasitaires à risque réduit est une mesure importante visant à satisfaire les demandes à cet effet de certains groupes de consommateurs et d'utilisateurs de pesticides au Canada, et devrait résulter en une diminution des risques à la santé humaine et à l'environnement.	Renforcement de la protection de la santé et de l'environnement.
Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités		

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.5 Salubrité des aliments

Objectif – Santé Canada s'engage à contribuer à assurer la salubrité des aliments en vente sur le marché canadien

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.5.1</p> <p>D'ici mars 2010, élaborer un cadre pour améliorer la transparence et le processus réglementaire visant les nouveaux aliments, au moyen de la révision des lignes directrices relatives à l'évaluation de l'innocuité des aliments nouveaux; et de l'élaboration et la prestation de séances de formation pour producteurs de cultures sur la manière de rédiger les présentations de demande de nouveaux aliments.</p>	<p>Santé Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à l'environnement et au développement durable pour contribuer à des produits de santé plus sûrs pour les Canadiens.</p>	<p>Il faut améliorer la transparence et le processus réglementaire visant les nouveaux aliments en augmentant l'information accessible au public.</p>
<p>Cible 1.5.2</p> <p>D'ici mars 2010, établir des politiques et des normes sur la qualité nutritionnelle des aliments (gras trans, enrichissement alimentaire, allégations relatives aux effets particuliers de certains produits sur la santé).</p>	<p>Santé Canada s'engage à assurer la sécurité des aliments sur le marché canadien en renforçant les partenariats, la recherche et la surveillance, la diffusion des renseignements, l'évaluation de risques et l'élaboration de politiques et de règlements.</p>	<p>Il faut améliorer la transparence et le processus réglementaire visant les nouveaux aliments en augmentant l'information accessible au public.</p>
<p>Cible 1.5.3</p> <p>D'ici mars 2010, modifier le règlement sur la déclaration des allergènes prioritaires.</p>	<p>La modification proposée permettra de renforcer les exigences actuelles en matière de déclaration des allergènes, du gluten et des sulfites dans la liste des ingrédients des aliments préemballés.</p>	<p>Il faut améliorer la transparence et le processus réglementaire visant les nouveaux aliments en augmentant l'information accessible au public.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.		
1.4 Protection de l'environnement et de la santé humaine		
Objectif – Santé Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à l'environnement et au développement durable pour contribuer à des produits de santé plus sûrs pour les Canadiens		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.4.3</p> <p>D'ici à mars 2007, établir et convoquer un groupe de travail sur l'évaluation environnementale constitué d'intervenants et de représentants du gouvernement, afin de présenter des conseils stratégiques pour l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale.</p>	<p>En vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement, 1999, le cadre actuel pour les substances nouvelles ne convient pas à l'évaluation des risques environnementaux pour les substances nouvelles contenues dans les produits réglementés en vertu de la Loi sur les aliments et drogues.</p>	<p>Pour soutenir l'initiative sur l'impact environnemental, Santé Canada s'engage à entreprendre une évaluation des nouvelles substances contenues dans les produits réglementés en vertu de la Loi sur les aliments et drogues relativement à l'environnement et à la santé humaine, avant de les fabriquer ou de les importer au Canada.</p>
<p>Cible 1.4.4</p> <p>Pendant toute la période 2007-2010, fournir des communications ouvertes et transparentes aux intervenants relativement à l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale par l'entremise du site Web de Santé Canada, des discussions du groupe de travail, des rapports écrits, etc.</p>	<p>En vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement, 1999, le cadre actuel pour les substances nouvelles ne convient pas à l'évaluation des risques environnementaux pour les substances nouvelles contenues dans les produits réglementés en vertu de la Loi sur les aliments et drogues.</p>	<p>Pour soutenir l'initiative sur l'impact environnemental, Santé Canada s'engage à entreprendre une évaluation des nouvelles substances contenues dans les produits réglementés en vertu de la Loi sur les aliments et drogues relativement à l'environnement et à la santé humaine, avant de les fabriquer ou de les importer au Canada.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.4 Protection de l'environnement et de la santé humaine

Objectif – Santé Canada s'engage à renforcer les partenariats relatifs à la santé, à l'environnement et au développement durable pour contribuer à des produits de santé plus sûrs pour les Canadiens

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.4.1</p> <p>D'ici mars 2010, évaluer toutes (100 %) les présentations de produits de santé naturels pour s'assurer que les ingrédients de ces produits ne comprennent pas d'ingrédients provenant d'espèces en voie de disparition.</p>	<p>Pour des produits de santé naturels (PSN) qui contiennent des ingrédients figurant à la Convention sur le commerce international des espèces menacées d'extinction (CITES), le demandeur d'une licence de PSN doit détenir un permis d'importation de la matière première ou du produit fini avant qu'ils soient homologués pour la vente au Canada. On utilise également la liste des espèces mentionnées dans la <i>Loi sur les espèces en péril (LEP)</i> pour s'assurer que les ingrédients des PSN ne sont pas classés sous espèces sauvages disparues, en voie d'extinction ou menacées, ou que leur situation est inquiétante au Canada.</p>	<p>Des produits de santé plus sûrs pour les Canadiens.</p>
<p>Cible 1.4.2</p> <p>Pendant la période de 2007 à 2010, élaborer un cadre réglementaire fondé sur les politiques et l'analyse technique des enjeux se rapportant à l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale visant les nouvelles substances contenues dans les produits réglementés en vertu de la <i>Loi sur les aliments</i> (p. ex. drogues (p. ex. ibuprofène, naproxène, carbamazépine, gémfi-brozil, etc.).</p>	<p>En vertu de la <i>Loi canadienne sur la protection de l'environnement</i>, 1999, le cadre actuel pour les substances nouvelles ne convient pas à l'évaluation des risques environnementaux pour les substances nouvelles contenues dans les produits réglementés en vertu de la <i>Loi sur les aliments et drogues</i>.</p>	<p>Pour soutenir l'initiative sur l'impact environnemental, Santé Canada s'engage à entreprendre une évaluation des nouvelles substances contenues dans les produits réglementés en vertu de la <i>Loi sur les aliments et drogues</i> relativement à l'environnement et à la santé humaine, avant de les importer au Canada.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.			
1.3 Communautés durables			
Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités			
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus	
Cible 1.3.15 Santé Canada achèvera le dépistage d'environ 30 substances de niveau prioritaire élevé au plan de la santé et identifiera dans le cadre de la catégorisation LIS (Liste intérieure des substances), d'ici 2010. (Objectif fédéral DD IV)	Le dépistage et l'évaluation de ses éléments doivent être achevés relativement aux substances identifiées dans le cadre de la catégorisation exigée en vertu de la LCPE (1999).	Réduction des risques à la santé humaine découlant de l'exposition à des substances nocives.	
Cible 1.3.16 Santé Canada fournira des services d'expertise aux ministères fédéraux dans le cadre du Plan d'action fédéral sur les sites contaminés (PAFSC) afin d'aider les ministères fédéraux à évaluer et à atténuer les risques à la santé humaine liés aux sites contaminés sous responsabilité fédérale jusqu'à la fin du programme en 2010. (Objectif fédéral DD IV)	Santé Canada (Division des sites contaminés) fournit de l'assistance technique au PAFSC et aux ministères fédéraux ayant des sites contaminés sous leur responsabilité, en fournissant des conseils, des recommandations et de la formation en matière d'évaluation des risques à la santé humaine et de la participation du public par voie de consultation en ce qui a trait aux sites fédéraux contaminés. Ceci implique en outre l'examen par les pairs de toutes les évaluations de risque préparées à l'égard de sites fédéraux contaminés.	Réduction des risques à la santé humaine découlant de l'exposition à des substances nocives.	
Objectif – Maintenir et encourager le bien-être social au sein des collectivités			
Cible 1.3.17 Durant la période visée par la SDD IV, au moins un des bureaux régionaux de Santé Canada examinera l'opportunité de collaborer avec des organismes au palier provincial ou municipal à l'établissement de pratiques et d'initiatives en matière de développement durable. (Objectif fédéral DD IV)	Les communautés font de plus en plus l'objet des Discours du trône et les ministères et organismes fédéraux s'en préoccupent également de plus en plus (développement local, capacité de la communauté, etc.). Les communautés sont des lieux où entrent en jeu plusieurs intervenants. Il convient de mettre en commun l'expertise, les outils et les orientations des décideurs afin de veiller au développement durable des communautés.	Santé Canada participe au développement durable des communautés.	

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.3 Communautés durables

Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.3.14</p> <p>Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada élaborera des lignes directrices nationales sur l'évaluation environnementale des effets indésirables du bruit pour la santé.</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>Santé Canada reçoit fréquemment des demandes de la part d'autorités réglementaires de leur fournir de l'expertise et des connaissances spécialisées dans le cadre d'évaluations environnementales réalisées dans le cadre de la Loi canadienne sur l'évaluation environnementale (LCEE). Ces renseignements doivent obligatoirement être disponibles en vertu des dispositions impératives de la LCPE à cet effet.</p> <p>Les projets assujettis à la LCEE ont le potentiel de produire des impacts importants au niveau du bruit, par exemple lors de la construction d'une route ou d'infrastructures de transport par rail ou par avion, ainsi que des projets d'aménagement en matière d'énergie ou de ressources naturelles. Ces projets sont tous importants pour assurer le développement et ils doivent faire l'objet d'une planification qui en assure le caractère durable, de manière à ce que la modification de l'environnement au niveau du bruit ne soit pas de nature à avoir d'importants effets néfastes pour la santé.</p> <p>En ce qui concerne les effets du bruit sur la santé, il importe d'élaborer des recommandations à portée nationale en raison de l'utilisation de divers critères et de diverses méthodes d'évaluation par les divers promoteurs et en raison des différentes politiques appliquées en la matière par les diverses administrations provinciales.</p> <p>Ces recommandations doivent favoriser une transparence et une efficacité accrues dans la réalisation des évaluations environnementales en améliorant la qualité, de manière à accroître le niveau de confiance dans l'évaluation qui serait à l'effet que la modification du niveau de bruit en raison du projet n'est pas susceptible d'avoir des effets néfastes importants sur la santé.</p> <p>Une meilleure efficacité sera aussi utile aux fins de tous les intervenants et aidera à Santé Canada à s'acquitter de son mandat alors que le Ministère doit répondre à un nombre accru de demandes relatives à des évaluations environnementales où le niveau de bruit constitue l'un des enjeux.</p>	<p>Réduction des risques à la santé humaine découlant de l'exposition à des substances nocives.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.		
1.3 Communautés durables		
Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
Cible 1.3.13 Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada procédera à l'évaluation de nouvelles substances et à la gestion des risques liés à ces substances afin de diminuer le niveau d'exposition aux produits chimiques et produits biotechnologiques dangereux et dont on soupçonne qu'ils représentent un risque important à la santé des Canadiens ou à l'environnement. (Objectif fédéral DD IV)	L'évaluation de nouvelles substances et, le cas échéant, la gestion des risques liés à ces substances, notamment des produits issus de la biotechnologie et des substances contenues dans des produits visés par la <i>Loi sur les aliments et drogues</i> , permettront de diminuer le niveau d'exposition aux produits chimiques et produits biotechnologiques dangereux et dont on soupçonne qu'ils représentent un risque important à la santé des Canadiens ou à l'environnement.	Réduction des risques à la santé humaine découlant de l'exposition à des substances nocives.

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.3 Communautés durables

Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.3.11</p> <p>Santé Canada s'engage à élaborer de la documentation de communication des risques, à l'offrir publiquement sur le site Web de Santé Canada, en ce qui concerne environ quinze substances prioritaires qu'elles auront été indiquées par les résultats ministériels liés à la catégorisation de la LCPE d'ici le 31 mars 2010.</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>Santé Canada a un important rôle à jouer dans la protection des Canadiens contre les risques à la santé de nature environnementale. Grâce à la catégorisation des substances existantes en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999), le Ministère procède à l'identification des risques potentiels à la santé humaine liés à l'exposition à ces substances. Une fois ces substances dûment identifiées, la gestion convenable des risques ainsi relevés exigera une démarche en deux temps, soit la mise au point d'une stratégie d'ensemble puis l'élaboration d'un plan de communications afin de fournir à la population et aux intervenants les outils dont ils ont besoin pour les protéger contre les risques à la santé découlant de l'exposition à ces substances libérées dans l'environnement. Cette cible, conjuguée à la cible 1.3.9, facilitera la mise en place d'une approche intégrée à la gestion des risques.</p>	<p>Réduction des risques à la santé humaine découlant de l'exposition à des substances nocives.</p>
<p>Cible 1.3.12</p> <p>D'après les résultats du processus de catégorisation de la LCPE, Santé Canada lancera cinq stratégies de gestion des risques entre décembre 2006 et juillet 2007, ayant pour objectif de réaliser environ quinze stratégies de gestion des risques tous les ans d'ici 2010.</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>Santé Canada est chargée d'assurer la protection des Canadiens contre les risques à la santé de nature environnementale. Grâce à la catégorisation des substances existantes en vertu de la LCPE, le Ministère procède à l'identification des risques potentiels à la santé humaine liés à l'exposition de ces substances. Ceci permettra d'accélérer la conclusion des évaluations entreprises à cet égard, ce qui se traduira notamment par la nécessité de prendre un plus grand nombre de mesures liées à la gestion des risques, dont plusieurs seront assujetties à un calendrier rigoureux prescrit en vertu des dispositions de la LCPE. Les mesures prises dans le cadre de la gestion des risques nécessiteront une approche d'avantage multi-sectorielle, une plus grande souplesse et une participation précoce des responsables chargés de la gestion des risques à l'étape de l'évaluation des dossiers, et la mise en place de mécanismes systémiques en matière de gestion des risques.</p>	<p>Réduction des risques à la santé humaine découlant de l'exposition à des substances nocives.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.3 Communautés durables

Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités

Cible(s)		Énoncé des motifs		Résultats attendus	
Cible 1.3.8 (Objectif fédéral DD IV)		Le signalement des incidents permet d'assurer un suivi des effets concrets de l'utilisation de pesticides après leur enregistrement, et constitue un outil efficace pour évaluer l'efficacité des mesures d'atténuation. Le caractère volontaire du mécanisme de signalement permet aux individus de signaler tout incident dont ils ont connaissance et pouvant avoir un lien avec l'utilisation d'un produit antiparasitaire.		Renforcement de la protection de la santé et de l'environnement.	
Cible 1.3.9 (Objectif fédéral DD IV)		L'ARLA collaborera avec le Comité fédéral, provincial et territorial (FPT) sur la gestion antiparasitaire et des pesticides afin d'harmoniser la classification des produits ménagers au Canada d'ici 2008.		Une population mieux informée, résultant en un renforcement de la protection de la santé et de l'environnement.	
Cible 1.3.10 (Objectif fédéral DD IV)		Contribuer à accroître le nombre de lieux non-fumeurs et à favoriser la santé de la population en diminuant le nombre d'individus exposés de manière involontaire à la fumée secondaire.		Réduction des risques à la santé humaine découlant de l'exposition à des substances nocives.	

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.3 Communautés durables

Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.3.5</p> <p>D'ici 2008, contribuer à l'initiative nationale sur les normes agroenvironnementales (INNA) en fournissant des conseils sur l'élaboration des normes de rendement agroenvironnementales à connotation non réglementaire pour les pesticides (en collaboration avec AAC et EC).</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>La mise en place de normes d'exécution idéales constitue une mesure utile permettant d'évaluer la qualité environnementale dans un contexte agroalimentaire à l'échelle nationale, en y comparant les résultats des mesures de surveillance et de suivi observés dans ce domaine. L'idée consiste à élaborer des normes de rendement agroenvironnementales à connotation non réglementaire, compatibles à l'échelle nationale et judicieuses d'un point de vue scientifique. Ces normes devraient, à plus long terme, contribuer à l'atteinte d'objectifs environnementaux communs et partagés par tous.</p>	<p>Renforcement de la protection de la santé et de l'environnement.</p>
<p>Cible 1.3.6</p> <p>L'ARLA mettra à la disposition du public une base de données sur les ventes de pesticides à l'échelle régionale au Canada d'ici 2009 et fera rapport à ce sujet à tous les ans.</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>La base de données sur les ventes fournira des données importantes relativement à l'exposition aux pesticides, contribuant notamment à la capacité de l'ARLA à évaluer les risques à la santé et à l'environnement et à élaborer des mesures d'atténuation. Les données recueillies permettront également d'effectuer un suivi des tendances en ce qui a trait à la diminution des risques et de l'efficacité des mesures mises en place à cet effet.</p>	<p>Une population, des intervenants et des responsables de la réglementation au sujet de la vente de pesticides au Canada. Renforcement de la protection de la santé et de l'environnement.</p>
<p>Cible 1.3.7</p> <p>L'ARLA élaborera un indicateur des risques liés aux pesticides (CaPRI) afin d'évaluer l'évolution des risques liés aux pesticides, tant à l'égard de la santé humaine que de la santé environnementale, d'ici 2010.</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>L'indicateur des risques liés aux pesticides permettra de mieux quantifier et analyser les risques et servira à éclairer le processus décisionnel dans l'élaboration de politiques visant à diminuer encore davantage les risques à la santé et à l'environnement.</p>	<p>Une population, des intervenants et des responsables de la réglementation au sujet de l'efficacité des mesures visant à diminuer les risques liés aux pesticides.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.			
1.3 Communautés durables			
Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités			
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus	
Cible 1.3.3 D'ici mars 2010, Santé Canada s'engage à mener les évaluations environnementales des sites et les vérifications de la conformité de la conformité de l'environnementale de la phase un dans tous les centres de santé pour déterminer et évaluer les problèmes environnementaux dans le cadre d'une vaste campagne visant à réduire les risques environnementaux et sanitaires dans les établissements de santé. (Objectif fédéral DD IV)	Santé Canada a notamment le devoir de gérer et de diminuer les risques à la santé et à l'environnement liés aux établissements de santé. Grâce à l'évaluation environnementale des sites et aux vérifications de conformité environnementale, on peut établir si les pratiques actuelles ou antérieures en matière d'aménagement ont pu occasionner la dégradation environnementale de ces sites, en plus de fournir des informations précieuses sur l'état de chaque établissement au plan du respect de diverses exigences de nature environnementale. Par ailleurs, cela permettra d'établir les modalités à mettre en place afin d'apporter les correctifs qui s'imposent, le cas échéant, et d'améliorer la situation en fonction de l'atteinte de niveaux acceptables.	Dépistage, évaluation et réduction des risques environnementaux et sanitaires dans les établissements de santé, résultant en une diminution des risques dans leur ensemble et en une gestion soucieuse du développement durable.	
Cible 1.3.4 D'ici mars 2010, 50% des 289 réservoirs de stockage de carburant diesel situés dans les 90 établissements de santé des réserves seront améliorés, ou remplacés, conformément aux recommandations techniques applicables aux réservoirs fédéraux de stockage hors sol et souterrains d'hydrocarbures pétroliers et d'hydrocarbures pétroliers apparentés, en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement, 1999. (Objectif fédéral DD IV)	Santé Canada, par l'entremise de la DGPSA, administre plus de 550 établissements de santé dans les réserves. Quatre-vingt-dix de ces établissements doivent présentement, en raison de leur éloignement, recourir au carburant diesel pour alimenter les fournaises procurant du chauffage. Certains réservoirs nécessitent une mise à niveau, notamment en y ajoutant un dispositif de confinement secondaire. La mise à niveau ou le remplacement de ces réservoirs de stockage réduira en outre la possibilité de devoir consentir des sommes considérables à l'avenir pour réaliser des travaux de remédiation.	La mise à niveau ou le remplacement des réservoirs de stockage de carburant diesel assure la conformité aux dispositions de la LCPE et diminue le risque de déversements, de fuites et des effets nocifs de tels incidents sur l'environnement.	

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.3 Communautés durables

Objectif – Promouvoir un niveau élevé de qualité environnementale au sein des collectivités

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.3.1</p> <p>D'ici mars 2008, Santé Canada s'engage à promouvoir le développement durable et la gestion environnementale par la distribution d'une trousse de sensibilisation aux postes de soins infirmiers de tout le pays.</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>Si l'on veut promouvoir le développement durable et la gestion environnementale des postes de soins infirmiers, il faut sensibiliser les travailleurs de la santé à l'incidence de leurs gestes sur l'environnement et leur apprendre comment ils peuvent poser des gestes simples qui diminuent ces impacts. Leurs gestes auront donc une portée encore plus vaste, contribuant ainsi à accroître la viabilité des communautés dans leur ensemble.</p>	<p>Promotion du développement durable et de la gestion environnementale des postes de soins infirmiers, favorisant la sensibilisation et la compréhension des enjeux par les travailleurs de la santé et la viabilité des communautés dans leur ensemble.</p>
<p>Cible 1.3.2</p> <p>D'ici mars 2010, Santé Canada, s'engage à avoir terminé l'évaluation des 16 sites nécessitant une enquête sur la contamination aux hydrocarbures soupçonnée, aux hydrocarbures pétroliers de même que pétroliers de même que l'assainissement des 18 sites contaminés connus aux hydrocarbures pétroliers (en mars 2006); nous sommes responsables des établissements de santé dans les réserves.</p> <p>(Objectif fédéral DD IV)</p>	<p>Santé Canada, par l'entremise de la DGPSA, administre plus de 550 établissements de santé dans les réserves. Quatre-vingt-dix de ces établissements doivent présentement, en raison de leur éloignement, recourir au carburant diesel pour alimenter les fournaises procurant du chauffage, alors que 23 autres établissements de santé ont eu recours à ce type de carburant dans le passé. On sait par ailleurs que la contamination au diesel peut avoir des répercussions néfastes sur les poissons, le gibier et les sources d'eau dans ces régions. En procédant à l'évaluation et à la remédiation des sites présentant une contamination aux hydrocarbures pétroliers, Santé Canada diminuera sa responsabilité financière à cet égard et contribuera à améliorer la qualité du milieu de vie et de travail dans les réserves.</p>	<p>L'évaluation et la remédiation des sites dont la contamination aux hydrocarbures pétroliers est soupçonnée ou connue, diminuera le nombre de sites contaminés et améliorera l'état de l'environnement dans les réserves.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.		
1.2 Eau propre		
Objectif – Les gens ont accès à l'eau propre		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
Cible 1.2.7 À compter d'avril 2007, Santé Canada coordonnera l'élaboration et la mise en place d'outils appuyant l'action des ministères fédéraux chargés de l'approvisionnement en eau. (Objectif fédéral DD 1)	Pour veiller à ce que les ministères et organismes fédéraux mettent en oeuvre et continuent à appliquer tous les éléments de diligence raisonnable exigés au plan de la gestion de l'eau potable, notamment l'évaluation des risques, l'inspection des sites, la mise en place de programmes de suivi et d'intervention, la formation, etc., il convient de réunir tous les intervenants afin de partager les solutions élaborées de part et d'autre, de disséminer les pratiques exemplaires, de valider les besoins prioritaires et de dégager les pistes de solution pouvant contribuer à satisfaire ces besoins.	Meilleure qualité de l'eau potable et des pratiques en matière de gestion de l'eau

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.2 Eau propre

Objectif – Les gens ont accès à l'eau propre

Résultats attendus	Énoncé des motifs	Cible(s)
<p>Meilleure qualité de l'eau potable et des pratiques en matière de gestion de l'eau</p>	<p>Au Canada, la responsabilité de veiller à assurer la salubrité de l'approvisionnement en eau potable est partagée entre les administrations fédérales, provinciales, territoriales, et municipales. Au quotidien, la responsabilité de l'approvisionnement en eau potable salubre à l'ensemble de la population revient aux gouvernements provinciaux et territoriaux alors que, règle générale, le déroulement quotidien des opérations des réseaux s'assainissement relève des municipalités.</p> <p>Afin de savoir si le plan de gestion de l'eau potable des différentes administrations fonctionne comme il se doit, Santé Canada joue un rôle de premier plan en ce qui touche les connaissances scientifiques en matière de qualité de l'eau et les recherches entreprises dans ce domaine. En partenariat avec les provinces et les territoires, Santé Canada s'acquitte de son mandat et fournit son expertise en vue de protéger la santé de tous les Canadiens en participant à l'élaboration des recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada. Ces lignes directrices sont utilisées par toutes les administrations du pays et constituent le fondement de l'établissement des exigences en matière de qualité de l'eau potable partout au Canada.</p> <p>La clé d'un approvisionnement fiable en eau potable propre et salubre consiste à acquérir une compréhension exhaustive de l'approvisionnement en eau potable, de son origine jusqu'au robinet du consommateur. Santé Canada appuie et fait la promotion de l'élaboration de stratégies visant à assurer la protection des ressources hydriques de leur origine jusqu'au robinet. Cette approche préconisant des mécanismes de protection multiples et complémentaires pour assurer la qualité de l'eau potable témoigne de l'importance de protéger la qualité de l'eau à sa source, tout comme il importe de veiller à l'assainissement convenable de l'eau de consommation courante en vue de sa réutilisation afin de diminuer la consommation d'eau potable.</p>	<p>Cible 1.2.6 Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada mettra au point une stratégie de mise à jour annuelle d'au moins cinq directives sur la qualité de l'eau en ce qui a trait à des contaminants spécifiques, se rapportant notamment à l'eau potable et à l'eau des plans d'eau utilisés à des fins récréatives.</p> <p>(Objectif fédéral DD 1)</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.		
1.2 Eau propre		
Objectif – Les gens ont accès à l'eau propre		
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.2.5</p> <p>Durant la période 2007-2010, Santé Canada élaborera et/ou mettra en œuvre diverses stratégies, notamment un protocole national sur la contamination de l'eau et de mesures d'intervention en cas de maladie, afin d'aider à contrer et à prévenir la contamination de l'eau potable dans l'ensemble du pays, en particulier dans les petits réseaux d'aqueduc, dans les petites communautés rurales et en régions éloignées.</p> <p>(Objectif fédéral DD 1)</p>	<p>Malgré les progrès réalisés dans la gestion de la qualité de l'eau potable au cours de la dernière décennie, certaines vulnérabilités persistent. On relève l'absence de données de référence et de mécanismes de communication en temps réel au sujet des maladies d'origine aquatique, en plus des obstacles à la communication d'informations pertinentes entre les diverses administrations et les communautés. Il y a lieu de mettre en place un mécanisme national, intégré et global de communications en matière de contamination de l'eau et des menaces potentielles à cet égard, en particulier dans les petites communautés rurales et en régions éloignées. La majorité des avis à l'effet de faire bouillir l'eau sont émis dans des communautés desservies par un petit réseau d'aqueduc. La problématique propre aux petits réseaux d'aqueduc a d'ailleurs été reconnue au niveau international, dont l'OMS et l'EPA aux États-Unis, et est considérée comme étant une question prioritaire. La présente cible contribue à l'atteinte d'un des objectifs du millénaire, soit de réduire de moitié le nombre de personnes n'ayant pas accès à de l'eau potable d'ici 2015. Le protocole et les modalités de notification portant sur la nécessité de faire bouillir l'eau constituent les premiers jalons dans la mise en place d'une démarche cohérente en vue de régler cette problématique.</p> <p>Il convient d'établir un mécanisme de collaboration entre les administrations gouvernementales et les communautés et au sein de celles-ci pour en arriver, dans un premier temps, à cerner les domaines dans lesquels il serait opportun de travailler en concertation au lieu de travailler à l'élaboration d'outils différents et de stratégies distinctes.</p> <p>Il faut en outre disposer d'informations pertinentes en vue de prendre les décisions qui s'imposent en temps opportun, soit par des programmes de suivi et de surveillance, le signalement d'incidents, etc.</p>	<p>Meilleure qualité de l'eau potable et des pratiques en matière de gestion de l'eau</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.2 Eau propre

Objectif – Les gens ont accès à l'eau propre

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
<p>Cible 1.2.3</p> <p>D'ici mars 2010, Santé Canada s'engage à installer sinon à remplacer à 100 % les séparateurs de particules d'amalgame recommandés par l'Organisation internationale de normalisation (ISO), dans les cliniques dentaires situées dans les collectivités des Premières nations, afin de recueillir le maximum d'alliages de mercure, d'assurer la prévention et d'éviter l'entrée dans l'environnement par les eaux usées. (Objectif fédéral DD 1)</p>	<p>Santé Canada est responsable de la prestation des soins de santé dentaire dans un grand nombre de communautés des Premières nations et inuites. Dans le cadre de ces services, des amalgames sont utilisés dans les travaux de restauration dentaire nécessités par la présence de caries. Les particules d'amalgames dentaires ont une teneur de 50 % en poids de mercure dans ces alliages. Bien que le lien entre les particules d'amalgame et la présence de la pollution au mercure n'ait pas encore été démontré, on sait qu'en récupérant le maximum d'alliages de mercure directement dans les cliniques dentaires permet de réduire sensiblement la quantité de mercure s'infiltrant dans l'environnement par les eaux usées, diminuant ainsi le risque de pollution de l'environnement à l'avenir. Les séparateurs de particules d'amalgame recommandés par l'Organisation internationale de normalisation (ISO) font partie d'une catégorie d'appareils médicaux conçus de manière à pouvoir recueillir au moins 95 % des particules d'amalgame entrant dans les eaux usées en provenance des cliniques dentaires, ce qui permet de diminuer la quantité de particules et donc la masse totale d'amalgame entrant dans l'environnement par ces eaux usées.</p>	<p>L'entretien et, au besoin, le remplacement des séparateurs de particules d'amalgame recommandés par l'Organisation internationale de normalisation (ISO), dans les cliniques dentaires situées dans les collectivités des Premières nations, afin de recueillir le maximum d'alliages de mercure, aidera à recueillir le maximum d'alliages de mercure et à réduire ainsi le risque de contamination de l'environnement à l'avenir.</p>
<p>Cible 1.2.4</p> <p>D'ici 2010, Santé Canada, en collaboration avec l'environnement Canada, soutiendra l'élaboration de lignes directrices environnementales et de lignes directrices sur la qualité de l'eau potable en ce qui a trait aux pesticides portables. (Objectif fédéral DD 1)</p>	<p>Dans le but d'appuyer une surveillance accrue des pesticides et de faciliter l'interprétation des résultats des mesures de surveillance, Santé Canada étudiera la nécessité de mettre au point et soutiendra, le cas échéant, l'élaboration de lignes directrices environnementales sur la qualité de l'eau potable en ce qui a trait aux pesticides posant le plus de risques à la santé des Canadiens et à la qualité de l'environnement.</p>	<p>Renforcement de la protection de la santé et de l'environnement.</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.			
1.2 Eau propre			
Objectif – Les gens ont accès à l'eau propre			
Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus	
<p>Cible 1.2.1</p> <p>D'ici mars 2010, Santé Canada s'engage à ce que 525 responsables de la surveillance de la qualité de l'eau soient formés dans 700 collectivités des Premières nations avec des réseaux de distribution d'eau (par canalisations avec au moins cinq branchements, l'accès au public et réseaux de distribution par camion) à travers le Canada.</p> <p>(Objectif fédéral DD 1)</p>	<p>Santé Canada, par l'entremise de la DGPSA, travaille en partenariat avec plus de 700 communautés des Premières nations situées au sud du 60° parallèle afin de veiller à un suivi adéquat de la qualité de l'eau potable. À défaut d'un tel suivi, des risques potentiels pour la santé provenant de contaminants inconnus dans l'eau pourraient avoir des conséquences néfastes sur la santé des communautés des Premières nations, dans une perspective de santé publique. Aussi, afin de s'assurer que les communautés des Premières nations aient un accès continu à de l'eau potable de qualité et de quantité suffisantes, il faut renforcer la capacité des Premières nations au plan de la surveillance de la qualité de l'eau. Ceci peut se faire notamment en procédant à la formation de responsables de la surveillance de la qualité de l'eau dans les communautés et en mettant en place des stratégies de sensibilisation de la population en matière de qualité de l'eau potable, en présentant des ateliers, des séances d'information, des événements spéciaux et des exposés à ce sujet.</p>	<p>Accès des Premières nations à de l'eau potable et salubre, de manière comparable aux autres communautés et collectivités au Canada.</p>	
<p>Cible 1.2.2</p> <p>À compter d'avril 2007, l'élaboration et la mise en oeuvre de plans de gestion de l'eau par Santé Canada afin de réduire les risques pour la santé des voyageurs.</p> <p>(Objectif fédéral DD 1)</p>	<p>La qualité de l'eau potable dans les moyens de transport publics a fait l'objet du rapport publié en septembre 2005 par le Comité-saïre à l'environnement et au développement durable. On y relève en particulier certaines préoccupations relativement à la qualité de l'eau dans les avions.</p>	<p>Meilleure qualité de l'eau potable et des pratiques en matière de gestion de l'eau.</p>	

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.1 Air pur

Objectif – Augmenter la résistance à un climat changeant

Résultats attendus	Énoncé des motifs	Cible(s)
<p>Compréhension des impacts du changement climatique et atténuation de la vulnérabilité.</p>	<p>Les décideurs en matière de santé publique et les Canadiens en général sont préoccupés par les effets appréhendés des changements climatiques, notamment de leur impact sur la santé et le bien-être de la population. Or, ils ne disposent pas à l'heure actuelle de suffisamment d'informations au sujet de la portée et de l'ampleur des risques à la santé résultant de ces changements, de manière à pouvoir prendre des mesures efficaces afin de protéger la santé de la population.</p> <p>Afin que les organismes et ministères fédéraux, les administrations provinciales et territoriales, et les communautés de l'ensemble du pays soient en mesure de savoir comment gérer les risques liés aux changements climatiques, ils ont besoin d'informations pertinentes au sujet de la vulnérabilité de groupes spécifiques au sein de la population (les personnes âgées, les enfants, les personnes défavorisées, les personnes vivant en milieu nordique, etc.) ainsi qu'au sujet de l'efficacité des politiques et des programmes actuels visant à protéger la santé.</p> <p>Santé Canada est un chef de file au pays en matière de changement climatique et des enjeux de santé qui en découlent, notamment dans le milieu de la recherche et de l'élaboration de mesures d'adaptation. Afin de s'acquitter de son mandat d'aider les Canadiens à garder et à améliorer leur santé, de son mandat d'aider les Canadiens à garder et à améliorer la qualité du milieu naturel, Santé Canada travaille en étroite collaboration avec l'Agence de santé publique du Canada, entre autre grâce à sa participation à des comités et à des groupes de travail chargés d'étudier ces questions. De plus, Santé Canada fournit aux professionnels de la santé publique les plus récentes connaissances en matière de risques à la santé liés au changement climatique. Ces informations servent en outre aux décideurs chargés d'élaborer des politiques et des programmes pertinents.</p>	<p>Cible 1.1.4</p> <p>Durant la période visée par la SDD IV, Santé Canada élaborera des outils et du matériel d'information, dont un sommaire de l'évaluation du changement climatique et de la vulnérabilité de la santé, afin de mieux préparer les Canadiens et les professionnels de la santé à composer avec les repercussions potentielles sur la santé liées au changement climatique.</p> <p>(Objectif fédéral DD II)</p>

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.

1.1 Air pur

Objectif – Réduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par la qualité de l'air

Cible(s)	Énoncé des motifs	Résultats attendus
Cible 1.1.2 Durant la période 2007-2010, Santé Canada travaillera à la diminution des risques à la santé découlant de la pollution tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, notamment en élaborant un processus d'évaluation des risques/bénéfices des alternatives en matière de carburant, dans l'établissement de listes prioritaires pour l'évaluation des contaminants de l'air intérieur, et dans l'établissement de lignes directrices et d'objectifs en matière de qualité de l'air. (Objectif fédéral DD II)	Afin de s'acquitter de son mandat d'aider les Canadiens à garder et à améliorer leur santé tout en conservant et en améliorant la qualité du milieu naturel, le gouvernement fédéral doit adopter une approche proactive dans l'évaluation, la communication et la gestion de la pollution tant de l'air à l'intérieur qu'à l'extérieur.	Soutien et promotion de solutions favorisant l'assainissement de l'air.
Cible 1.1.3 Durant la période 2007-2010, Santé Canada travaillera à l'amélioration de la gestion et à la sensibilisation aux risques à la santé que représente la pollution de l'air tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, par la publication de fiches d'information, la finalisation de l'indice de salubrité et de qualité de l'air et la poursuite de la conception d'un indicateur de salubrité de l'air. (Objectif fédéral DD II)	Afin de s'acquitter de son mandat d'aider les Canadiens à garder et à améliorer leur santé tout en conservant et en améliorant la qualité du milieu naturel, le gouvernement fédéral doit adopter une approche proactive dans l'évaluation, la communication et la gestion de la pollution tant de l'air à l'intérieur qu'à l'extérieur.	Soutien et promotion de solutions favorisant l'assainissement de l'air.

5. Cibles du ministère

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains

La présence d'environnements sociaux et physiques sains est un facteur crucial dans le maintien et l'amélioration de la santé des Canadiens. La qualité de l'air et de l'eau, les changements climatiques, la gestion des pesticides, la sécurité des produits de santé et des aliments et l'accès aux soins de santé sont tous des facteurs qui affectent la santé et le mieux-être de tous. Il s'agit là de grands enjeux nécessitant la collaboration et la concertation continues avec nos partenaires et tous les intervenants si l'on veut réaliser des progrès à cet égard. S'inscrivant dans une perspective à long terme au plan du développement durable, ces cibles relèvent de la prospective et s'étendent donc au-delà du cycle immédiat de la présente stratégie.

Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.			
1.1 Air pur			
Objectif – Réduire les risques pour la santé humaine et le bien-être causés par la qualité de l'air			
Cible(s)	Énoncé des motifs		Résultats attendus
Cible 1.1.1 D'ici septembre 2008, la mise en place d'une réglementation interdisant l'utilisation de plomb dans les mèches de bougie. (Objectif fédéral DD II)	Cette cible vise à retirer des produits de consommation néfastes contenant des matières toxiques libérées dans l'air durant leur utilisation prévisible.		Diminution des émissions de contaminants dans l'air et de l'exposition à ces contaminants tant à l'intérieur qu'à l'extérieur.

THÈME 3 : L'intégration du développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion et l'avancement du pilier social du développement durable		
Intégration		
<ul style="list-style-type: none">• Déterminer par quel mécanisme le Ministère pourrait développer durable dans le cadre de l'intégration de ces principes à ses politiques et de la participation des intervenants à ces initiatives.• Réaliser un projet pilote visant à jumeler la mise en œuvre des politiques et des programmes à une lentille écologique axée sur le développement durable.		
Intégration des principes du développement durable aux politiques, et incorporation des perspectives des intervenants externes aux orientations futures du Ministère en matière de développement durable.		

THÈME 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.

<p>• Contribuer à l'atteinte des objectifs de l'ensemble de l'administration gouvernementale en matière d'achats écologiques, d'efficacité énergétique des bâtiments et d'écologisation du parc automobile par diverses actions, notamment : achat de carburant à mélange d'éthanol, effectuer des vérifications d'efficacité énergétique, former les employés sur les moyens qu'ils peuvent prendre pour contribuer à réduire les émissions de GES, et réaliser un projet pilote de modalités écologiques de transport pour se rendre au travail.</p>	<p>Intégration des principes du développement durable aux plans, politiques, programmes et décisions dans le cadre d'une saine gouvernance.</p>	<p>Accroître la sensibilisation des employés de Santé Canada, des professionnels de la santé et de la population en général au sujet des liens entre la santé et le développement durable.</p>
<p>• Réduire les émissions de gaz à effet de serre</p>	<p>Achats écologiques</p> <ul style="list-style-type: none"> • Améliorer l'écologisation des achats en augmentant la proportion des ordinateurs et des écrans de norme Energy Star, améliorer le système de suivi des achats écologiques, et élaborer une politique sur l'utilisation responsable du papier. 	<p>Formation et sensibilisation</p> <ul style="list-style-type: none"> • Concevoir et présenter du nouveau matériel destiné à la formation en matière de développement durable au sein du Gouvernement du Canada. • Augmenter la proportion de cours de formation offerts dans le cadre du programme d'apprentissage de Santé Canada et comprenant un module sur les responsabilités environnementales incombant aux employés. • Distribuer des troussees de sensibilisation sur le développement durable et la gestion environnementale aux postes d'infirmier partout au pays. • Mettre en oeuvre un programme de formation bisannuel à l'intention des responsables de la gestion des réservoirs de stockage de carburants.

<p>Accès à des produits de santé et à des aliments efficaces et sécuritaires, et accès à une information en vue de choix santé sains.</p> <p>Diminution du risque à la santé humaine lié à la consommation d'aliments insalubres.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Évaluer les produits de santé naturels pour s'assurer que les ingrédients de ces produits ne comprennent pas d'ingrédients provenant d'espèces en voie de disparition.• Continuer à élaborer un cadre réglementaire se rapportant au Règlement sur l'évaluation environnementale et visant les nouvelles substances contenues dans les produits réglementés en vertu de la <i>Loi sur les aliments et drogues</i>, en établissant et convoquant un groupe de travail sur l'évaluation environnementale constituée d'intervenants et de représentants du gouvernement, afin de présenter des conseils stratégiques pour l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale.• Fournir des communications ouvertes et transparentes aux intervenants relativement à l'élaboration du Règlement sur l'évaluation environnementale.• Élaborer un cadre visant à améliorer la transparence et le processus réglementaire des nouveaux aliments.• Établir des politiques et des normes sur les propriétés nutritives des aliments.• Élaborer des stratégies d'intervention pour réduire l'exposition du public aux agents pathogènes prioritaires, sensibiliser davantage les consommateurs aux moyens d'éviter les risques, et actualiser les stratégies de gestion du risque pour limiter l'exposition des Canadiens à certains produits chimiques présents dans les aliments.• Modifier la réglementation sur les allergènes prioritaires.• Accélérer l'accès des producteurs à des produits antiparasitaires à risque réduit.	<p>Salubrité des aliments</p>
---	---	--------------------------------------

<p>Les risques produits par des substances nocives et qui peuvent poser un danger à la santé des humains (de la population canadienne) ainsi qu'à la santé des écosystèmes sont réduits (incluant la remise en état des sites fédéraux contaminés).</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Veiller à l'amélioration continue de la gestion environnementale des établissements de santé chez les Premières nations. • Fournir des conseils sur l'élaboration des normes de rendement agroenvironnementales à connotation non réglementaire pour les pesticides. • Mettre à la disposition du public une base de données sur les ventes de pesticides à l'échelle régionale et faire rapport à ce sujet tous les ans. • Elaborer un indicateur des risques liés aux pesticides afin d'évaluer l'évolution des risques liés aux pesticides. • Mettre au point des mécanismes de sensibilisation et de participation pour que les Canadiens puissent fournir des informations au sujet de produits antiparasitaires. • Collaborer avec le Comité sur la gestion antiparasitaire et des pesticides afin d'harmoniser la classification des produits à usage domestique au Canada. • Fournir un soutien afin de favoriser la création de lieux sans fumée. • Concevoir du matériel de communication en matière de risque et mettre en place des stratégies de gestion du risque relativement à des substances prioritaires. • Effectuer des évaluations et la gestion des risques relativement aux nouvelles substances. • Elaborer des lignes directrices nationales sur l'évaluation environnementale des effets indésirables du bruit pour la santé. • Compléter les évaluations des substances prioritaires. • Aider les ministères fédéraux à évaluer et à atténuer les risques à la santé humaine liés aux sites contaminés sous responsabilité fédérale. 	<p>Communautés durables</p>
---	--	------------------------------------

<p>La qualité de l'eau potable et la gestion des eaux usées sont améliorées, comme dans les terres fédérales et les réserves des premières nations.</p> <p>Protection des écosystèmes marins et d'eau douce contre la contamination.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Entreprendre, en collaboration avec Affaires indiennes et du Nord canadien (AINC), des initiatives visant à accroître la capacité technique des communautés des Premières nations en matière de gestion des réseaux d'aqueduc.• Elaborer et appliquer des plans de gestion de l'eau afin de diminuer les risques à la santé dans les systèmes de transport.• Améliorer la qualité de l'eau en veillant à éviter l'entrée du mercure des cliniques dentaires dans les eaux usées.• Soutenir l'élaboration de lignes directrices environnementales et sur la qualité de l'eau potable en ce qui a trait aux pesticides prioritaires.• Etablir des stratégies pour régler les situations de contamination de l'eau potable et éviter qu'elles ne surviennent.• Mettre au point et assurer la mise à jour annuelle d'au moins cinq directives sur la qualité de l'eau en ce qui a trait à des contaminants spécifiques.• Coordonner l'élaboration et la mise en place d'outils appuyant l'action des ministères fédéraux chargés de l'approvisionnement en eau.	<p>Eau propre</p>
--	---	--------------------------

Tableau 1 : Faits saillants de la SDD IV de Santé Canada		
Enjeu	Santé Canada s'engage à ...	Résultats attendus
THÈME 1 – Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains		
Air pur	<ul style="list-style-type: none">• Elaborer une réglementation interdisant l'utilisation de plomb dans les mèches de bougie.• Travailler à la diminution des risques à la santé découlant de la pollution de l'air tant à l'intérieur qu'à l'extérieur, et à renforcer la sensibilisation à cet égard.• Préparer des outils et du matériel de communication au sujet des répercussions potentielles des changements climatiques sur la santé.	Réduire les risques à la santé humaine et au bien-être découlant de la mauvaise qualité de l'air.

document). Pour chaque objectif on a fixé des **cibles**, précisant les engagements de Santé Canada se rapportant à la réalisation de l'objectif mentionné, puis un **énoncé des motifs** expliquant pourquoi il est important de viser cette cible, et enfin un énoncé des principaux **résultats attendus** faisant état des réalisations concrètes découlant de l'atteinte de la cible ainsi établie.

Les cibles illustrent des moyens par lesquels les politiques et programmes de Santé Canada, dans leur forme actuelle ou prévue, appuieront le développement durable au cours des trois prochaines années. Le ministre et le département conservent le pouvoir de modifier les cibles élaborées aux fins du présent rapport conformément à la politique du gouvernement.

Le tableau ci-dessous relève certaines activités proposées dans le cadre de la SDD IV en lien avec les enjeux décrits à la section 2. On retrouve à la section 5 ci-après une description plus exhaustive de ces activités et de plusieurs autres activités proposées dans le cadre de la stratégie.

administratifs du Ministère, de manière à s'assurer que la vision de Santé Canada en matière de développement durable se traduise concrètement dans les politiques, les plans, les programmes et les activités de Santé Canada. Ce thème met en relief l'incidence de notre situation sociale et culturelle sur nos perceptions et notre manière d'interagir avec le monde dans lequel nous vivons, et l'effet important que cela peut avoir sur la santé.

Le plan d'action mis de l'avant ci-après témoigne de l'engagement de Santé Canada à l'atteinte de ses objectifs en matière de développement durable et de santé dans le cadre de chacun des trois grands thèmes et des buts énoncés ci-dessus. Sous chaque thème, les engagements sont organisés par **objectif**, correspondant aux principaux enjeux inspirant la réalisation des six grands objectifs à long terme formulés par l'administration fédérale en matière de développement durable et des enjeux identifiés par Santé Canada (décrits notamment à la section 2 du présent

4. La route à suivre

SDD IV : un instrument de changement

En créant des outils qui nous permettront de progresser dans la voie du développement durable, la SDD IV continue à témoigner du rôle unique et de la vocation « sociale » de notre Ministère alors qu'il demeure voué à s'attaquer aux enjeux sociaux de taille ayant une incidence sur la santé des Canadiens et des Canadiennes. Trois thèmes, ou objectifs, déjà présents dans la SDD III ont été intégrés à la SDD IV afin de poursuivre les progrès réalisés par Santé Canada dans la réalisation de ses engagements envers le développement durable. Ces trois thèmes qui constituent ainsi des objectifs à plus long terme guidant l'élaboration de la SDD IV sont les suivants :

- **Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains.** Les cibles fixées dans le cadre de ce thème impliquent l'intégration de considérations d'ordre environnemental, social et économique aux politiques, à la planification et aux programmes de Santé Canada afin de mettre en place les conditions nécessaires pour réaliser notre vision alliant développement durable et santé. S'inscrivant dans une perspective à long terme au plan du développement durable, ces cibles relèvent de la prospective et s'étendent donc au-delà du cycle immédiat de la présente stratégie.

- **Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère.** Les actions entreprises sous ce thème visent non seulement à prendre en compte le développement durable dans nos activités quotidiennes, mais également à en tenir compte dans notre milieu de travail et surtout *dans nos façons de faire*. Ainsi, nous chercherons à mettre en application les pratiques que nous

- **Thème 3 : L'intégration du développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion et l'avancement du pilier social du développement durable.** Les cibles établies sous ce thème sont particulièrement axées sur l'intégration des trois piliers du développement durable — des considérations environnementales, socio-culturelles et économiques — dans les processus décisionnels et
- Canada en 2006.
- publics et Services gouvernementaux
- gouvernementales* élaborée par Travaux
- politique sur l'*Ecologisation des opérations*
- fédérale tels qu'ils sont exposés à la
- l'atteinte des objectifs de l'administration
- Canada, contribuant par le fait même à
- des actions et des activités de Santé
- s'agit de diminuer l'empreinte écologique
- réalisées à Santé Canada. En somme, il
- ainsi qu'à d'autres activités importantes
- parc automobile de plus de 600 véhicules,
- établissements de Santé Canada, à son
- des quelques 750 immeubles et
- dans notre quotidien à la maison, à plus
- connaissances et adoptions généralement

- **Des cibles claires** – À la suite des recommandations du commissaire, les cibles énoncées dans la quatrième stratégie sont claires et intelligibles. Par ailleurs, elles sont reliées aux six principaux objectifs du gouvernement fédéral en matière de développement durable, ce qui garantit leur respect par Santé Canada.
- **Une mesure du rendement** – La Commission sur l'environnement et le développement durable a indiqué que nos précédentes stratégies ne prévoyaient pas de cibles fiables à partir desquelles nous pouvions mesurer nos progrès. La quatrième stratégie de développement durable énonce des cibles pratiques et mesurables (dans le cadre d'un calendrier d'exécution précis) afin de permettre une évaluation claire de nos résultats par rapport aux objectifs et à la vision relatifs au développement durable et à la santé.
- **Des outils pratiques** – Les employés qui ont répondu au sondage de Santé Canada sur le développement durable ont indiqué qu'il avaient besoin d'un guide et d'outils dans leur lieu de travail. Par conséquent, la quatrième stratégie de développement durable fait office de guide. Toutefois, elle va encore plus loin en offrant aux employés des outils tangibles qu'ils peuvent utiliser. En ajoutant cet aspect pratique à la stratégie, l'accent passe de ce que l'on connaît sur les principes du développement durable aux modalités pratiques permettant de le mettre en application.
- **Des actions intégrées** – La quatrième stratégie de développement durable est intégrée de manière étroite aux résultats stratégiques actuels du ministre, à ses plans, à ses programmes et à ses autres stratégies. Par ailleurs, elle propose en même temps ces programmes de sorte à favoriser l'atteinte des objectifs en matière de développement durable.
- **Des défis** – La quatrième stratégie de développement durable lance à tous les membres de Santé Canada un défi : celui de penser plus loin que nos activités professionnelles et nos politiques normales. Nous devons apprendre comment intégrer le développement durable dans chacune de nos décisions et l'articuler sous forme d'une pratique commune.
- **Une perspective à long terme** – La quatrième stratégie de développement durable s'articule autour de trois thèmes durables : bâtir des communautés durables, réduire la marque des services et des opérations de Santé Canada sur l'environnement et intégrer le développement durable au processus décisionnel et aux mécanismes de gestion du ministre. En plus des nouvelles cibles qui seront adoptées, au cours des trois prochaines années, nombreuses sont celles qui sont reportées de la dernière stratégie et dont la durée excède la période de validité de la présente stratégie.
- **Une stratégie adaptée** – La quatrième stratégie de développement durable est adaptée en fonction des priorités gouvernementales et des commentaires formulés par le Commissaire à l'environnement et au développement durable, des résultats à notre sondage sur le développement durable auxquels nos employés ont participé ainsi qu'en fonction des commentaires recueillis auprès des parties concernées et des Canadiennes et Canadiens. La stratégie tient également compte des conseils prodigués par les agences centrales, par Environnement Canada et par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC).

La coopération et le partenariat faisaient également partie des principes ayant servi à l'élaboration de la stratégie. Plusieurs activités décrites dans la présente stratégie découlent de partenariat entre les diverses directions générales de Santé Canada ainsi qu'avec d'autres ministères du gouvernement fédéral, dont Environnement Canada et Agriculture et Agroalimentaire Canada. Bien que la nouvelle Agence de santé publique du Canada (créée en 2004) procède actuellement à l'élaboration de sa propre stratégie, nous collaborons étroitement avec elle pour nous assurer que nos stratégies sont complémentaires. (Pour en savoir plus sur les liens, voir l'annexe D).

Le mécanisme d'apprentissage quant à la mise en oeuvre du développement durable est cyclique. Chaque étape nécessaire à la rédaction des trois stratégies précédentes a permis de tirer de précieuses leçons sur les moyens d'améliorer la réalisation de notre vision et l'atteinte de nos objectifs. Le rapport de 2005 du Commissaire à l'environnement et au développement durable ainsi qu'un examen interne ont dégagé plusieurs points devant être améliorés dans le cadre de la troisième stratégie, notamment la nécessité de disposer d'une vision et d'objectifs manifestes, d'avoir des résultats aisément quantifiables et non équivoques qui soient reliés à cette vision et à ces objectifs ainsi que d'avoir des indicateurs pertinents, fiables et pratiques permettant d'évaluer les progrès. Dans le cadre de la quatrième stratégie de développement durable, on a notamment tenu compte de ces leçons pour bâtir une stratégie progressive reposant sur l'expérience.

En quoi la présente stratégie est-elle différente ?

Plusieurs caractéristiques de la quatrième stratégie contribuent à démarquer de façon très nette cette dernière des stratégies précédentes de Santé Canada en matière de développement durable :

Les six objectifs à long terme du gouvernement fédéral en matière de développement durable

1. Assurer un approvisionnement sûr en eau propre, tant au bénéfice des individus que des écosystèmes marins et d'eau douce
2. Veiller à la qualité de l'air que les individus respirent et dont les écosystèmes ont besoin pour bien fonctionner
3. Diminuer les émissions de gaz à effet de serre
4. Cultiver des communautés jouissant d'une économie prospère, une société dynamique et équitable, et un environnement sain pour les générations d'aujourd'hui et de demain
5. Pratiquer uniquement des stratégies de développement qui soient durables et favorisant une utilisation judicieuse des ressources naturelles
6. Renforcer la gouvernance et le processus décisionnel au sein de l'administration fédérale afin de soutenir la mise en pratique des principes du développement durable

larges, nous pouvons dégager une image globale, à l'échelle du gouvernement fédéral, de la manière dont nous collaborons pour améliorer la qualité de vie des Canadiennes et des Canadiens, pour identifier les carences dont souffrent nos activités et pour renforcer notre responsabilité quant à la réalisation de nos actions. Les activités réalisées dans le cadre de la stratégie de Santé Canada et qui permettent de s'approcher des objectifs du gouvernement fédéral sont indiquées tout au long du plan d'action. Pour en savoir plus sur les objectifs du gouvernement fédéral et sur l'écologisation des opérations gouvernementales, veuillez vous rendre à l'adresse www.sdfinfo.gc.ca.

Canada sur la quatrième stratégie de développement durable », le document d'Environnement Canada intitulé « *Coordination de la quatrième ronde des stratégies de développement durable du ministère* » et la *Politique d'écologisation des opérations gouvernementales de Travaux publics et Services gouvernementaux* Canada. Les résultats du sondage sur le développement durable mené en 2006 par Santé Canada auprès de ses employés ainsi que les commentaires formulés à la suite de la publication de la troisième stratégie de développement durable ont été d'une importance toute particulière dans l'élaboration de cette quatrième mouture.

L'intégration a constitué l'un des principes directeurs pour la réalisation de la quatrième stratégie de développement durable. Nous avons déployés des efforts pour nous assurer que les activités et les cibles s'intègrent aux résultats stratégiques existants de Santé Canada (voir l'annexe C pour en savoir plus), aux objectifs à l'échelle fédérale en matière de développement durable et aux engagements nationaux en matière de santé et de développement durable, notamment dans le cadre d'Action 21, le rapport 2002 de la Commission mondiale sur le développement durable, ainsi qu'aux normes actuelles comme la norme ISO 14000. Les cibles et les activités viennent donc compléter et bonifier les politiques et les plans en vigueur au sein de Santé Canada.

Pour la quatrième série de stratégies de développement durable, le gouvernement fédéral a distingué un ensemble de six buts en matière de développement durable, lesquels intègrent et complètent les objectifs établis plus tôt cette année dans le document *L'écologisation des opérations gouvernementales : Document d'orientation à l'intention des organismes qui élaborent des stratégies de développement durable* (2007 à 2009). En reliant les activités de Santé Canada à ces objectifs fédéraux, plus

de formation qui leur permettront de mieux comprendre et déployer le développement durable dans leurs activités.

Établissement d'une stratégie progressive

La quatrième stratégie de développement durable est le résultat de la collaboration entre les représentants des directions générales suivantes de Santé Canada : la Direction générale de la politique de la santé, la Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits, la Direction générale des services de gestion, la Direction générale de la santé environnementale et de la sécurité des consommateurs, la Direction générale des produits de santé et des aliments, la Direction générale du contrôle ministériel, l'Agence de réglementation de la lutte antiparasitaire ainsi que tous les bureaux régionaux de Santé Canada. On s'est également basé sur plusieurs documents, notamment les « *Lignes directrices de Santé*

Résultats stratégiques de Santé Canada

1. Renforcement de la base de connaissances permettant d'aborder les priorités en matière de santé et de soins
2. Accès à des éléments d'information pertinents afin de faire des choix éclairés sur les produits de santé et les aliments
3. Réduction des risques sanitaires et environnementaux que pourraient représenter les produits et les substances et amélioration de la sécurité au sein du milieu de vie et du milieu de travail
4. Amélioration des résultats pour la santé et réduction des inégalités auxquelles sont confrontés les Premières nations et les Inuits en matière de santé.

3. Quelle est notre direction ? La vision de Santé Canada en matière de santé et de développement durable

La vision de Santé Canada en matière de développement durable : Oeuvrer aujourd'hui à des lendemains plus propres, plus sûrs et plus sains

Avoir une vision claire du développement durable, c'est comme avoir à l'esprit une destination très éloignée. Bien que la route y conduisant puisse changer, le chalet caché tant convoité dans les bois, fait office de phare qui vous aide à cheminer avec assurance, aussi mauvaises que puissent être les conditions routières. La vision de Santé Canada ne se limite pas à l'*intégration* dans la pratique quotidienne des améliorations à la santé et au développement durable—celles-ci *constituent* en fait la pratique à observer. Cette vision sous-tend les actions et les cibles que l'on retrouve dans le plan d'action de la quatrième stratégie de développement durable.

La vision de Santé Canada pour l'avenir s'articule autour des points suivants :

- Les Canadiens jouiront d'une meilleure qualité de vie.

- La santé individuelle s'améliorera dans toutes les régions et dans tous les segments de la population du pays.

- Les Canadiens seront investis du pouvoir de maintenir et d'améliorer leur santé.

- Les communautés canadiennes seront mieux à même de s'adapter aux risques environnementaux pour la santé.

- Les communautés canadiennes seront mieux à même de promouvoir l'adoption de modes de vie sains et de créer de solides réseaux de soutien social.

- Ces améliorations à la santé humaine favoriseront l'émergence d'économies sûres encore plus propices à la santé humaine.
- Le Canada demeurera une figure de proue mondiale en permettant à ses citoyens de jouir d'un niveau de vie élevé et d'une bonne santé.⁹

Grâce à la quatrième stratégie de développement durable et à d'autres politiques, nous nous efforcerons de donner corps à cette vision en nous assurant de gérer pour l'avenir tous les aspects de nos programmes qui touchent au développement durable. Santé Canada offrira son appui à ses employés en se concentrant sur le développement d'outils et de programmes

- Elaboration d'un guide visant à aider le personnel du programme à identifier et à accorder la priorité aux questions environnementales pertinentes au ministère et à adopter une approche en matière de prévention de la pollution.
 - Finalisation du guide *Faire place aux changements dans nos installations et notre environnement – un guide sur les pratiques exemplaires de gestion de l'environnement dans les installations de Santé Canada et de ses Agences* destiné à aider les directeurs d'établissement à gérer les aspects environnementaux de leurs activités.
 - Education en matière de salubrité alimentaire, portant notamment, au moyen de campagnes de publicité, sur la contamination à la bactérie *E. coli* et sur les risques sanitaires associés à la viande de boeuf hachée.
- Toutes ces activités et tous ces résultats servent de fondement à la quatrième stratégie de développement durable en vue de créer une stratégie encore plus étoffée qui permettra d'améliorer notre approche envers le développement durable et la santé.

- Poursuite de l'élaboration des recommandations pour la qualité de l'eau potable au Canada, qui portent sur les risques sanitaires liés à la présence de polluants dans l'eau potable.
- Poursuite de la participation aux activités d'amélioration du contrôle des pesticides, de l'évaluation des risques qui y sont associés et de la réduction de leur utilisation en vertu de la Loi sur les produits antiparasitaires.
- Ajout de 104 postes d'infirmières dans le cadre de la stratégie de transformation venant en appui à nos efforts visant à compter sur un nombre d'infirmières suffisant afin de satisfaire les besoins des collectivités des Premières nations et des communautés inuites.
- Financement de huit projets pilotes dans le cadre de l'initiative d'intégration des services de santé, laquelle porte principalement sur l'amélioration de l'intégration des services de santé financés par le gouvernement fédéral dans les collectivités des Premières nations et les collectivités inuites aux services de santé des provinces et territoires.

activités du ministère. Santé Canada a émis en 2001, en appui à son SGE ministériel, sa politique de gestion de l'environnement.

En 2000, Santé Canada a été le premier ministère fédéral à élaborer une politique de développement durable (voir l'annexe B). Celle-ci traduisait les engagements du ministère à tenir pleinement compte des facteurs environnementaux, sociaux, culturels et économiques dans les lois, les règlements, les politiques et les programmes. Le Bureau du développement durable (BDD) supervise l'application de la politique de développement durable et assure la coordination de l'élaboration des stratégies ministérielles pertinentes. Le BDD demeure la première ressource des employés sur le développement durable et sur la façon de l'intégrer à toutes les activités de travail. Pour en savoir plus, veuillez appeler au (613) 954-3859 ou envoyer un courriel à l'adresse_osc@h-c.gc.ca.

Depuis 2004, Santé Canada a obtenu des résultats probants en ce qui a trait aux objectifs et aux cibles décrits dans la dernière stratégie, en l'occurrence la *Stratégie de développement durable 2004-2007 : Incarner le changement désiré*.⁸ Voici quelques-uns des principaux résultats qui ont été atteints depuis la dernière stratégie de développement durable :

- Adoption d'une politique sur les évaluations environnementales stratégiques (EES) et mise sur pied d'un groupe de travail, d'une base de données interne et de programmes de formation relatifs aux EES.
- Réalisation, à l'échelle du ministère, d'un sondage sur le développement durable afin de dégager des indications destinées à la formation et aux activités en matière de développement durable.

émissions, qui ont augmenté de 20 pour cent entre 1999 et l'an 2000,⁷ nuisent considérablement à la santé générale des Canadiens ainsi qu'à l'économie et à l'environnement du pays. Elles représentent notamment un risque sanitaire en contribuant à l'augmentation d'événements comme les périodes de smog, les canicules, la pollution de l'eau et des aliments, les pandémies, la surexposition aux rayons UV du fait de la réduction de la couche d'ozone et les aberrations météorologiques. Les collectivités autochtones du Nord sont particulièrement vulnérables aux changements climatiques, surtout lorsqu'ils découlent du réchauffement planétaire.

Ces éléments constituent une partie importante de la quatrième stratégie de développement durable et des politiques de Santé Canada.

Progrès réalisés au sein de Santé Canada en matière de développement durable

Vous avez tous et toutes contribué aux résultats que Santé Canada a obtenus jusqu'à présent en matière de développement durable et de santé.

Créée en 1999, la Division des systèmes de gestion de l'environnement (DSGE) de Santé Canada a pour mandat de mettre en œuvre le système de gestion de l'environnement (SGE) du ministère et d'assurer l'élaboration des politiques, procédures, meilleures pratiques et outils de soutien relatifs à l'environnement et au système en question. Le SGE ministériel se veut un cadre permettant d'assurer la conformité aux lois et règlements, la vérification des activités, la prévention des risques de pollution et l'amélioration continue des mesures visant à réduire l'incidence sur l'environnement des

7 Statistique Canada. 2003. *L'activité humaine et l'environnement : statistiques annuelles 2003*

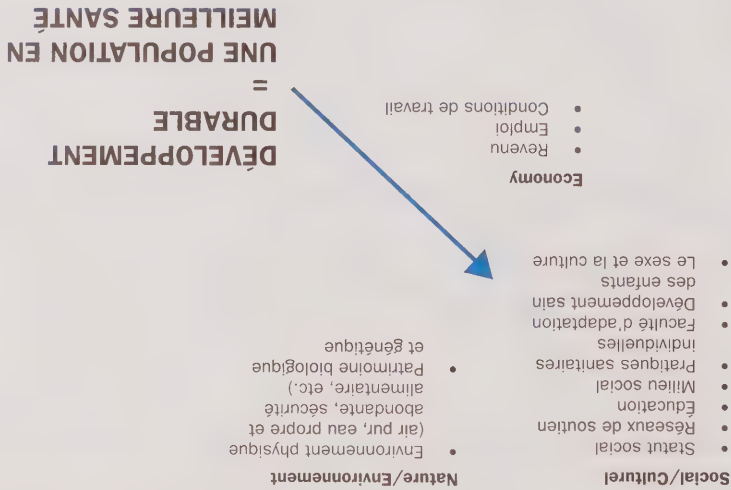
8 Le rapport définitif évaluant les progrès réalisés par rapport à la SDD III sera publié à la fin 2007. Il contiendra notamment davantage de détails sur les résultats obtenus pendant la période entre les deux versions de la SDD.

- **Qualité de l'air** – La pollution atmosphérique est un facteur contributif dans 5 900 décès par année dans huit des plus grandes villes du Canada (Québec, Montréal, Ottawa, Toronto, Hamilton, Windsor, Calgary et Vancouver)³. Les émissions attribuables à la croissance durable des industries et des transports, composées notamment de dioxyde de soufre, d'oxydes d'azote et d'ozone, nuisent de façon considérable à la qualité de l'air des localités. Les asthmatiques et les personnes âgées sont particulièrement vulnérables à ces polluants qui peuvent entraîner des difficultés respiratoires et attaquer les systèmes immunitaires. Une mauvaise qualité de l'air revêt une grande incidence sur la santé de nos enfants. On juge qu'elle est la cause de 30 pour cent des cas d'asthme et de 5 pour cent des cas de cancer chez les enfants résidant en zones urbaines.⁴
- **Qualité de l'eau** – Le Commissaire à l'environnement et au développement durable a indiqué que la salubrité de l'eau potable constituait une source majeure d'inquiétudes. Malgré les grandes ressources en eau douce du Canada, ce ne sont pas tous les Canadiens qui ont accès à une eau potable de qualité. La présence dans l'eau de bactéries et de virus est responsable de 90 000 cas de maladies et de 90 décès par année au Canada.⁵
- **Salubrité des aliments** – Un approvisionnement alimentaire sûr demeure un facteur important de l'état de santé des Canadiens. La réduction ou l'élimination des risques sanitaires liés à la présence de polluants ou aux toxi-infections alimentaires

- **Emissions des gaz à effet des serre** – Les émissions de gaz à effet de serre, associées au réchauffement climatique, sont directement attribuables au choix du type de notre développement économique (en l'occurrence, le développement industriel et les transports). Ces
- **Communautés durables** – Une communauté durable est une collectivité au sein de laquelle les trois piliers du développement durable servent de tremplin, à l'échelle locale, à un environnement sain, à de solides structures sociales et à une économie robuste. En bout de ligne, ce type de collectivités garantit à tous ses membres qu'ils jouiront d'un bon état de santé. Dans de nombreuses collectivités du Canada, la pauvreté, l'accès restreint aux soins de santé, la toxicomanie et l'exposition aux polluants en milieu de travail et dans l'environnement continuent de représenter une menace sanitaire. Malgré des progrès notables au cours des 20 dernières années, les membres des Premières nations et les Inuits demeurent confrontés à un taux de mortalité infantile plus élevé, à une espérance de vie moindre et à un nombre de cas plus important de maladies chroniques, comme la rubéole et la tuberculose.⁶

3. <http://www.ec.gc.ca/cleanair-airpur/default.asp?lang=Fr&n=C8A1FF65-1>
4. Santé Canada. 2006. Rapport sur les plans et priorités.
5. Statistique Canada. 2003. L'activité humaine et l'environnement : statistiques annuelles - 2003
6. Santé Canada. 2005. Profil statistique de la santé des Premières nations au Canada pour l'année 2000.

Figure 1 : Les principaux déterminants de la santé et leur lien avec les trois piliers du développement durable



Bien que la santé des Canadiens soit généralement bonne par rapport à celle des citoyens d'autres pays, elle demeure tributaire de déterminants environnementaux, économiques et sociaux (figure 1). La pollution peut nuire à la santé des êtres humains par la contamination de l'eau ou la réduction de la qualité de l'air. Une répartition inégale des richesses peut entraîner une augmentation du chômage et de la pauvreté ainsi qu'une réduction de l'accès aux soins de santé, des facteurs ayant tous une incidence sur la santé de la population. Les enfants des collectivités marginalisées disposent d'un moins grand nombre d'opportunités et les ressources consacrées au développement de l'enfance y sont plus rares. En nous attaquant aux inégalités économiques et à la santé liée à l'environnement, assurant ainsi un équilibre entre les trois piliers du développement durable, nous découvrirons également un juste milieu entre les déterminants de la santé en vue d'arriver à ce que les Canadiens bénéficient d'une meilleure santé et d'un meilleur bien-être (figure 1).

Les intérêts essentiels de Santé Canada en matière de développement durable et de santé

Le mandat de Santé Canada (annexe A) nous place tous dans l'obligation unique de tendre vers le développement durable dans le cadre de nos activités. Nos politiques et activités nous permettent de saisir et d'améliorer les déterminants essentiels de la santé des Canadiennes et des Canadiens, comme la *Loi canadienne sur la santé*, la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement*, 1999, la *Loi sur les aliments et drogues* et la *Loi sur les produits antiparasitaires*, sont fortement ancrées dans les piliers sociaux du développement durable. Grâce à la quatrième stratégie de développement durable et à d'autres activités, Santé Canada entend s'assurer que tous ses programmes respectent les trois piliers du développement durable. Les problèmes précis en matière de santé de susciter l'inquiétude actuelle de Santé Canada sont les suivants :

planification des politiques ainsi que du processus décisionnel pertinent —des approches qui tiennent compte des facteurs environnementaux, socioculturels et économiques ainsi qu'une vision teintée de prudence. Santé Canada s'engage à tenir compte de ces facteurs interdépendants dans toutes ses activités et à s'assurer que les avantages liés à l'environnement durable soient bonifiés au maximum.

- **Équité** — Le développement durable exige une répartition équitable des coûts et des bénéfices du développement au Canada et ce, entre les différentes nations et générations. Santé Canada s'engage à évaluer les coûts et les bénéfices environnementaux, socioculturels et économiques liés à ses décisions et à ses activités.
- **Responsabilité** — La responsabilité de la réalisation des progrès en matière de développement durable devrait être clairement définie. Elle doit tenir compte du fait que le développement durable est une responsabilité partagée. Santé Canada s'engage à garantir que la responsabilité liée au développement durable fera l'objet d'une attribution et d'un contrôle manifestes.
- **Amélioration constante** — Une approche fondée sur l'amélioration progressive et continue est nécessaire si l'on entend faire des progrès en matière de développement durable. Santé Canada s'engage à puiser à même son expérience et à intégrer les meilleures pratiques à ses travaux en vue d'atteindre un développement durable à long terme.

Le développement durable consiste essentiellement à penser à long terme en tenant compte des effets que pourrait avoir une activité actuelle dans 25, 50, 100 ans ou plus, en comprenant comment l'économie, la

société et la nature sont interliées et s'influencent ainsi qu'en apprenant comment améliorer de façon harmonieuse ces trois « piliers », en œuvrant *ensemble* à la découverte de solutions à des problèmes communs à la faveur de partenariats entre les gouvernements, les groupes privés et les collectivités locales tout en invitant les parties directement concernées au mécanisme décisionnel, et en intégrant le développement durable dans toutes nos activités afin de participer à une meilleure gouvernance. Nous devons en arriver à penser que le développement durable ne constitue pas une façon de vivre nos vies au quotidien mais bien *la seule* façon de le faire.

Quel est le lien entre le développement durable et la santé ?

Le développement durable et la santé demeurent inséparables. Le premier ne peut avoir lieu sans une population en santé pour le réaliser et la santé de cette population ne peut être maintenue sans un environnement sain et une économie forte. La validité de la corrélation entre la santé de la population et ces facteurs est traduite par l'utilisation de la santé publique comme indicateur de la santé économique d'un pays.

Depuis la publication d'*Action 21*, la santé est de plus en plus considérée comme un élément central du développement durable. Toutefois, on constate encore à l'échelle mondiale des déséquilibres entre le développement, l'environnement et la santé. Ainsi, les enfants des familles les plus pauvres de la planète présente un taux de mortalité 2,5 fois plus élevé que celui des enfants des familles les plus riches¹. Par ailleurs, les risques écologiques sont responsables de 25 pour cent des décès à travers le monde².

1 World Health Statistics. 2006. Organisation mondiale de la santé <http://www.who.int/whosis/en/>

2 Health and Environment Linkages Initiative. Organisation mondiale de la santé <http://www.who.int/heli/en/>

Principales conférences internationales portant sur le développement durable

- **1987 – Commission mondiale de l'environnement et du développement** (Commission Brundtland). Cette rencontre a donné lieu à la rédaction du premier rapport appelant la communauté mondiale à coopérer afin de relever les défis en matière d'environnement et de développement. Ce rapport faisait la promotion des principes directeurs du développement durable qui sont généralement reconnus à l'heure actuelle.

- **1992 – Conférence des Nations Unies sur l'environnement et le développement (CNUED), Rio de Janeiro.** Cent soixante-dix-huit gouvernements ont apposé leur signature au bas d'un document intitulé *Action 21*, en l'occurrence un programme international de mesures en matière de développement durable. Ce document identifiait cinq domaines d'intervention en santé : 1) satisfaire les besoins essentiels en matière de soins de santé, particulièrement dans les zones rurales; 2) contrôler les maladies contagieuses; 3) protéger les groupes vulnérables; 4) relever les défis en matière de santé en milieu urbain, et 5) réduire les risques sanitaires découlant de la pollution et des dangers auquel l'environnement est exposé.

- **2002 – Sommet mondial sur le développement durable (Johannesburg).** Dix ans après la conférence de Rio, les gouvernements du monde entier se sont réunis pour discuter des défis que représente le développement durable à l'échelle internationale. La santé faisait partie des cinq priorités dégagées par les participants, au même titre que l'eau, l'énergie, la biodiversité et l'agriculture.

Nous connaissons tous les conséquences d'un développement qui ne serait pas durable : disparition de la couche d'ozone, pollution par les déchets dangereux, diminution de la biodiversité, pauvreté, inégalité d'accès aux soins de santé et augmentation des coûts liés à l'assainissement de l'environnement et aux soins de santé. Le progrès d'une économie qui ne tiendrait pas compte des incidences sur les aspects sociaux, culturels et environnementaux, ni ne chercherait à les limiter, ne peut tout simplement pas être durable à long terme. Plutôt que de constituer un poids pour l'économie, le développement durable bonifie notre société en nous permettant d'atteindre, avec un sens certain de la responsabilité sociale de la part des entreprises, un potentiel plus grand sans les effets néfastes d'une croissance économique illimitée.

Plusieurs principes relatifs au développement durable, dont Santé Canada

- **Partage de la responsabilité** — Le développement durable est une responsabilité que partagent les ministères et les agences du gouvernement fédéral, les autres paliers de gouvernement, le secteur privé, les organismes communautaires et regroupement de bénévoles ainsi que chaque Canadienne et Canadien. Santé Canada s'engage à bâtir des partenariats en matière de développement durable et à collaborer activement avec tous ses partenaires.
- **Intégration des approches** — En ce qui a trait au développement durable, les progrès exigent une intégration des approches en matière d'élaboration et de

2. Où en sommes-nous ? La santé et le développement durable à l'aube du XXI^e siècle

Le développement durable : principes essentiels

Il est de nos jours difficile de trouver une personne qui n'aurait pas entendu parler de développement durable. Depuis la réunion, en 1987, de la Commission mondiale sur l'environnement et le développement, « développement durable » est devenu un terme très largement utilisé et connu à l'échelle mondiale. La plupart des définitions demeurent forcément vagues car elles doivent inclure une multitude de concepts variés qui sont liés au terme lui-même (voir l'encadré ci-dessous). Toutefois, l'idée principale qui a été entérinée au cours de la réunion de 1987 porte sur la nécessité d'intégrer à toutes nos activités les facteurs économiques, sociaux et environnementaux — en l'occurrence, les trois « piliers » du développement durable — tout en les équilibrant.

Quelques définitions du développement durable

« [...] un développement qui répond aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures de répondre aux leurs. »
Commission mondiale de l'environnement et du développement, 1987

« [...] un mécanisme d'adaptation dans le cadre duquel l'exploitation des ressources, la direction imprimée au développement des technologies et les modifications institutionnelles apportées demeurent conformes aux besoins présents et à venir. »
Our Ecological Footprint, Wackernagel and Rees, 1996

« Le développement durable repose sur une utilisation responsable, du point de vue de l'efficacité et de la protection de l'environnement, des ressources naturelles, humaines et économiques. »
Bureau du commissaire à l'environnement et au développement durable, 2005

Une réussite : Le compostage des déchets de papier dans la région de la capitale nationale

D'énormes quantités d'essuie-tout et de papier hygiénique sont utilisées dans tous nos édifices à bureaux. Composter les essuie-tout et acheter des fournitures contenant le plus haut pourcentage de matières recyclées ou recyclées après consommation sont deux moyens d'en réduire la quantité. Santé Canada compose les essuie-tout des édifices Jeanne Mance et Brooke Claxton de la région de la capitale nationale abritant plus de 2 000 employés. Depuis novembre 2004, le personnel d'entretien ramasse les essuie-tout des toilettes et des cuisinettes. Un entrepreneur les recueille ensuite et les transporte à ses installations de compostage. Ce programme a détourné 18 % des déchets qui auraient autrement été enfouis. Le prochain contrôle nous dira combien nous en avons réellement retournés. D'autres édifices occupés par des employés de Santé Canada, comme le Graham Spry et les immeubles des finances, sont aussi cibles ! Des renseignements sur les produits de papier « vert » contenant une grande part de matière recyclée peuvent être trouvés sur le site internet de *Green Seal*, un organisme à but non lucratif qui détermine les produits et services à privilégier et qui en fait la promotion. (<http://www.greenseal.org/>).

Une réussite : Le développement durable au travail en Alberta/T.N.-O.

La communication et la formation sont devenues des priorités pour l'agent régional du développement durable d'Alberta/T.N.-O. Depuis 2003, les employés du Bureau régional d'Alberta/T.N.-O. ont participé à un atelier en quatre parties portant sur « la vie durable » (sustainable living). Ces employés ont également participé à la semaine nationale de réduction des déchets, à la semaine nationale du Commerce équitable, à la semaine de l'environnement, au Défi transport et au Défi d'une tonne. D'autres activités de communication sur le développement durable ont également eu lieu : des articles destinés à l'internet, des jeux-questionnaires, des bulletins de renseignements et pronostics, des conférences pour les directions (aux réunions du personnel), et des conférences à l'orientation des nouveaux employés.

objectifs de Santé Canada relativement au développement durable et à la santé : concourir à établir des environnements sociaux et physiques sains; minimiser les effets environnementaux des opérations et des activités physiques du ministère; et intégrer le développement durable dans la prise de décisions et des procédés de gestion du ministère, mettant ainsi de l'avant le pilier social de la durabilité.

En travaillant ensemble, en utilisant la SDD IV comme notre guide, nous irons plus loin dans la réalisation de nos buts relatifs à la santé et au développement durable pour tous les Canadiens.

Une réussite : Le programme de transport ECOPASS

Santé Canada a été parmi les premiers ministères à participer au programme ECOPASS en offrant des laissez-passer à ses employés de la région de la capitale nationale. À ceux qui s'engageaient à utiliser ce programme pendant une année entière (ce qui représentait une économie annuelle de 15 % par rapport au laissez-passer mensuel), le coût de l'ECOPASS dans les transports publics d'Ottawa et de Gatineau était prélevé sur le chèque de paie ou acquitté par des paiements préautorisés. Le programme lancé en février 2005 accommodait 675 employés de Santé Canada. Puisqu'un autobus remplace 50 automobiles, cela représente moins de tuyaux d'échappement dans nos rues, ce qui contribue à un environnement plus sain. On peut attribuer le succès du programme à l'engagement des employés de Santé Canada, à l'excellent travail de notre conseiller en rémunération et au soutien constant des cadres supérieurs.

féderaux de durabilité, de même que dans l'optique des principaux problèmes qui constituent un mandat santé. Ces efforts coordonnés correspondent à la réponse faite au rapport du Commissaire à l'environnement et au développement durable portant sur la nécessité d'une coordination entre les diverses stratégies fédérales, et feront en sorte que les stratégies des divers ministères se complètent. Cette coordination importe puisque nous travaillons à une cause commune de développement durable et à une stratégie de développement durable à long terme du gouvernement fédéral. Nous sommes tous, en tant qu'employés de Santé Canada, les moteurs de ces changements. Nous partageons tous la responsabilité d'atteindre un développement durable, que nous élaborons des programmes avec les communautés, supervisons des projets, menions des recherches, ou administrons le bureau. La SDD IV est l'outil qui nous fait justement faire cela, nous orienter non seulement dans la direction que nous voulons prendre, mais dans la manière que nous allons y rendre. Ce document représente un outil de communication des buts et objectifs de Santé Canada, un plan pour l'avenir et un dossier auquel il conviendra de mesurer les progrès accomplis.

Réussite : Le développement durable dans les politiques de Santé Canada

La SDD IV porte sur les liens entre le développement durable et la santé, résume les points saillants de cette stratégie et fournit des suggestions et des outils sur la façon de renforcer les principes du développement durable dans la prise de vos décisions et de vos activités quotidiennes. Dans cette stratégie, nous présentons le Plan d'action de Santé Canada (voir la partie 2) en vous situant : où sommes-nous à l'heure actuelle, ce que nous voulons accomplir et ce que nous devons faire pour y arriver.

La partie 5 de la SDD IV énonce le Plan d'action de Santé Canada, les objectifs et les buts à réaliser au cours des trois prochaines années et au-delà, dans notre quête du développement durable. Ces buts visent à aider à réaliser les trois grands

Depuis 1997, l'importance du lien qui existe entre la santé, l'environnement et l'économie a été reconnue dans le *Rapport sur les plans et les priorités* de Santé Canada, un rapport qui résume toutes les activités et les politiques projetées par Santé Canada pour l'année à venir.

1. Introduction

En tant que Canadiens, nous pouvons tous participer au développement durable et, en tant qu'employés de Santé Canada, vous êtes placés dans la position unique de pouvoir travailler dans cette direction. La mission de Santé Canada, *d'aider les Canadiens à garder ou à améliorer leur santé*, est de par sa nature à la croisée des trois piliers du développement durable : l'économie, la société et l'environnement. La santé de chaque Canadien est influencée par des facteurs qui relèvent de chacun de ces segments et l'expérience que chacun d'entre vous acquière en travaillant dans ces domaines nous fournit le solide fondement du progrès dans notre quête d'un avenir durable.

Une réussite : le programme de recyclage de l'Atlantique

En 2005, le Bureau régional de l'Atlantique (Centre maritime) a refondu son programme de recyclage du papier et de collecte de bouteilles et de boîtes de conserve consignées. Le nouveau programme présentait un système clair de trier les déchets, les recyclables, les consignés ou les compostables (déchets organiques). Après seulement huit mois, le programme revu a conduit à une réduction de près de 50 % des déchets envoyés au site d'enfouissement !

La quatrième Stratégie de développement durable de Santé Canada (SD IV) nous incite à aller de l'avant; rassembler ces connaissances et cette expérience en santé, en problèmes sociaux et en durabilité, bâtir à partir des leçons apprises des stratégies passées et alimenter un plan portant sur la façon de travailler dans le sens du développement durable en santé. Il s'agit d'intégrer les principes du développement durable dans tout ce que nous faisons, prenant de

meilleures décisions et apportant notre contribution à un pays écologiquement viable, socialement moral, culturellement diversifié et prospère. Il s'agit de travailler ensemble, en équipe à Santé Canada, avec d'autres ministères fédéraux, des organisations non-gouvernementales et des groupes communautaires afin de relever le défi du développement durable et de la santé au Canada. Cette stratégie est pour vous, employés de Santé Canada, pour vous aider à franchir l'étape suivante qui consiste à incorporer les considérations environnementales, économiques et sociales dans vos activités quotidiennes, votre planification et votre prise de décision. Il s'agit aussi de présenter à nos partenaires, aux intervenants et aux Canadiens nos progrès en matière de développement durable et en santé, et l'orientation que nous suivons pour ajouter à ces accomplissements.

Ce qui est nouveau dans cette SD IV, c'est une approche coordonnée face au développement durable englobant les objectifs de tous les ministères fédéraux. Les buts et objectifs de Santé Canada s'inscrivent dans la ligne des six objectifs

d'autres enjeux importants établis par Santé Canada, notamment la qualité de l'air et de l'eau, les collectivités durables, la salubrité des aliments et les émissions de gaz à effet de serre.

La SDD IV fait siennes les leçons apprises depuis la première Stratégie de développement durable en 1997 et celles venant de l'apport d'une grande variété de sources. Pour en assurer la valeur en tant que plan devant servir à la réalisation du développement durable en santé, il s'articule autour d'indicateurs pratiques, fiables et mesurables nous permettant de juger où nous en sommes et jusqu'où nous devons aller. Globalement, la SDD IV est un outil, et comme tout outil, il n'est jamais aussi bon que ceux qui l'utilisent. Nous sommes tous en mesure d'agir sur les changements que nous souhaitons et, ensemble, nous pourrions de la SDD IV comme guide, nous pourrions réaliser notre vision d'un avenir en santé dans une perspective durable.

Pour plus de détails, s'adresser au :
Bureau du développement durable,
Santé Canada
Adresse électronique : gsd@hc-sc.gc.ca
Téléphone : (613) 954-3859

Voici la quatrième Stratégie de développement durable (SDD IV) de Santé Canada depuis la modification de 1995 apportée à la *Loi sur le vérificateur général*. Cette loi a établi le poste de Commissaire à l'environnement et au développement durable et demande à 32 ministères fédéraux de présenter leur stratégie de développement durable toutes les trois années. Une des principales fonctions du bureau du Commissaire consiste à surveiller et à faire rapport sur ces stratégies, et à fournir ses observations qui ont été incluses dans la SDD IV.

La présente stratégie profite du travail à long terme de Santé Canada dans les domaines social, économique et environnemental qui sont les piliers du développement durable, tout en s'assurant à comprendre et à s'occuper des facteurs clés de la santé. Elle présente les engagements de Santé Canada à l'égard de la santé et du développement durable pour les trois prochaines années (de 2007 à 2010) et au-delà.

Cette stratégie consiste à passer de la *connaissance* que nous avons du développement durable et de la santé, à la *manière* d'intégrer les principes du développement durable dans les activités et les prises de décision quotidiennes. La SDD IV s'adresse autant au public canadien qu'à vous, employés de Santé Canada, et à nos partenaires dans notre travail de réalisation de notre vision d'un développement durable.

La SDD IV constitue une mine d'informations, de ressources et d'actions directrices nécessaires à la concrétisation de cette vision. Elle comprend un ensemble de principes directeurs du développement durable, un aperçu du travail accompli

relativement au développement durable, une vision claire de nos réalisations futures, des indices pratiques et des éléments susceptibles d'aider à intégrer le développement durable aux activités quotidiennes, dans la planification et la prise de décisions. L'élément central de la stratégie est le Plan d'Action de Santé Canada pour les années 2007 à 2010. Ce plan d'action fournit une orientation relativement à la santé et au développement durable; ce dont nous avons besoin pour la suivre.

Le Plan d'action repose sur trois thèmes ou résultats de longue durée visés: **(1) aide à la création d'environnements sociaux et physiques sains; (2) réduction au minimum des effets des opérations physiques et des activités du ministère sur l'environnement et la santé; (3) et l'intégration des principes du développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion et l'avancement du pilier social du développement durable.**

Pour chacun de ces buts, le Plan d'action précise les objectifs et les cibles en lien avec les buts du gouvernement fédéral en matière de développement durable et

Un message du sous-ministre

La *Stratégie de développement durable 2007-2010* de Santé Canada indique les engagements et les activités qui permettront au Ministère d'atteindre ses objectifs en matière de développement durable au cours des trois prochaines années. Avec l'accent que mettent les Canadiennes et Canadiens sur leur santé en rapport avec l'environnement, le Ministère continuera de trouver des façons d'incorporer de saines pratiques durables dans ses travaux visant à assurer un environnement plus sain pour tout le monde.

La Stratégie s'appuie sur le mandat du Ministère — aider les gens du Canada à maintenir et améliorer leur santé — en y incorporant des éléments économiques, sociaux et environnementaux. La notion voulant qu'une société prospère si ses citoyens sont en santé et que les citoyens soient en meilleure santé si leur société prospère s'applique également au milieu de travail.

La première partie de la Stratégie étudie les liens entre le développement durable et la santé et donne aux employés les notions élémentaires sur la façon dont ces concepts s'appliquent à leurs activités et à leurs décisions quotidiennes.

La deuxième partie de la Stratégie est le plan d'action qui fixe les objectifs généraux et les cibles particulières et indique de quelle manière le Ministère entend les atteindre. La Stratégie établit de nombreux engagements clairs et mesurables que Santé Canada concrétisera pour respecter les efforts produits par le gouvernement fédéral pour établir l'uniformité et renforcer les activités de développement durable dans l'ensemble des ministères. Le meilleur exemple en est le leadership interministériel de Santé Canada dans l'élaboration d'un cours sur le développement durable par l'intermédiaire de l'École de la fonction publique du Canada.

De manière plus générale, et peut-être plus importante, la Stratégie propose des activités qui profiteront aux Canadiennes et Canadiens. Nous profiterons tous des progrès fédéraux collectifs dans des domaines comme l'air pur, l'eau pure et les collectivités durables.

Il s'agit de la quatrième Stratégie de développement durable préparée par le Ministère, et elle tire parti de nos réussites antérieures pour promouvoir une approche de prévention de la pollution de même que la gestion et l'exploitation durables des installations du Ministère. Je suis fier des progrès accomplis à ce jour par Santé Canada dans la réduction de son empreinte écologique dans les collectivités où le Ministère mène ses activités et j'attends des progrès tout aussi importants dans l'intégration des politiques.

À la lecture de la Stratégie, je vous invite à trouver des moyens d'incorporer des pratiques durables dans votre travail et de participer à la création d'environnements sains pour toutes les Canadiennes et tous les Canadiens.

Morris Rosenberg
Sous-ministre de Santé Canada

Message du ministre

Les Canadiens et les Canadiennes se fient sur leur gouvernement afin que nous puissions les aider à garder ou à améliorer leur santé. Afin de combler les attentes, le nouveau gouvernement canadien travaille de façon assidue afin de renforcer le système de santé et afin d'améliorer l'accès à des soins de qualité. Au sein de notre gouvernement nous abordons aussi un large éventail de facteurs qui influent directement ou indirectement sur la santé.

Quant aux influences directes, par exemple, nous savons que des mesures spécifiques comme l'immunisation et les campagnes anti-tabac aident à la prévention des maladies et des morts prématurées, tandis que les règlements relatifs aux produits de consommation sont susceptibles de réduire l'incidence de blessures.

Nous savons également que de nombreuses mesures indirectes, également importants, peuvent être entamées afin de préserver la santé et la bien-être des Canadiens. L'apaisissement de l'environnement n'est qu'un exemple.

Peu de gens oseraient aujourd'hui mettre en doute le lien qui existe entre la salubrité de l'air, du sol et des eaux, et la santé. En effet, une vaste majorité de gens croit que la pollution menace leur santé et celle de leurs enfants. Ce qui nous frappe, c'est que de si nombreuses causes de pollution soient complètement prévisibles.

Ayant en tête de prendre les mesures correctives qui s'imposent sur ce plan, le nouveau gouvernement du pays met en œuvre tout un échantillonnage de mesures environnementales qui protégeront la santé des Canadiens. Nos mesures se fondent sur l'assertion qu'un environnement sain est essentiel à la santé, de même qu'au bien-être économique des Canadiens, maintenant et à l'avenir.

Ce raisonnement inspire la plus récente Stratégie de développement durable de Santé Canada. On y fait état des rapports complexes qui unissent la santé, l'environnement, l'économie et un éventail d'éléments sociaux. La stratégie, mise au point à l'aide d'autres ministères fédéraux, propose une vision claire et audacieuse des trois prochaines années, et est appuyée par un engagement ferme à agir.

À Santé Canada, le ministère reconnaît qu'il y a un défi et est prêt à l'affronter.

Comprenant des objectifs détaillés et une boîte à outils d'information bien garnie, ce document nous aidera dans l'élaboration d'environnements social et physique sains, tout en nous indiquant les moyens de minimiser les effets nocifs de nos propres activités ministérielles sur l'environnement.

Je suis certain que vous trouverez cette publication à la fois inspirante et satisfaisante; inspirante parce qu'elle nous permettra d'aider les Canadiens à garder ou à améliorer leur santé; satisfaisante parce qu'elle nous rappelle le long chemin parcouru, au moment où elle trace clairement et d'une manière convaincante la voie de l'avenir.

6. Vous êtes les agents de changement : la SDD IV et vous	57
Intégrer les principes du développement durable en milieu de travail	57
Intégrer les principes du développement durable dans la planification et la prise de décision	59
Comment mesurerons-nous les progrès accomplis ?	60
7. Prochaines étapes	61

ANNEXES

Annexe A : Profil de Santé Canada	62
Annexe B : Politique de développement durable de Santé Canada	65
Annexe C : Résultats stratégiques et cibles de la SDD de Santé Canada	69
Annexe D : Complémentarité des éléments de la stratégie de l'Agence de santé publique du Canada	73
Annexe E : Liens utiles sur le développement durable	78
Annexe F : Documents de référence et rapports	79
Annexe G : Modèles logiques	81

Table des matières

Message du ministre	1
Message du sous-ministre	3
Aperçu	5
1. Introduction	7
2. Où en sommes-nous ? La santé et le développement durable à l'aube du XXI ^e siècle ..	10
Le développement durable : principes essentiels	10
Quel est le lien entre le développement durable et la santé ?	12
Les intérêts essentiels de Santé Canada en matière de développement durable	13
Progrès réalisés au sein de Santé Canada en matière de développement durable	15
3. Quelle est notre direction ? La vision de Santé Canada en matière de santé et de développement durable	17
La vision de Santé Canada du développement durable : Oeuvrer aujourd'hui pour des lendemains plus propres, plus sûrs et plus sains	17
Établissement d'une stratégie progressive	18
En quoi la présente stratégie est-elle différente ?	19
4. La route à suivre	21
SDD IV : Un instrument de changement	21
Tableau 1 : Faits saillants de la SDD IV de Santé Canada	22
5. Cibles de Santé Canada	28
Thème 1 : Favoriser la création d'environnements sociaux et physiques sains	28
Thème 2 : Réduire au minimum les effets sur l'environnement et de la santé des opérations matérielles et des activités du Ministère	48
Thème 3 : Intégrer les principes du développement durable au processus décisionnel et aux méthodes de gestion et favoriser l'avancement du pilier social du développement durable	55

Santé Canada est le ministre fédéral responsable d'aider les Canadiennes et les Canadiens à maintenir et à améliorer leur santé. Nous évaluons la sécurité des médicaments et des produits de consommation, nous aidons à améliorer la sécurité des aliments et nous fournissons des renseignements aux Canadiennes et aux Canadiens pour les aider à prendre des décisions éclairées en matière de santé. Nous travaillons en collaboration avec les provinces pour assurer que les soins de santé sont basés sur les besoins et non sur la capacité de payer. Nous offrons des services de soins de santé aux peuples des Premières nations dans les réserves et aux Inuits des communautés nordiques.

Publication autorisée par le ministre de la Santé.

Sur la voie du développement durable – Stratégie de développement durable IV 2007-2010
est disponible sur Internet à l'adresse suivante :

<http://www.santecanada.gc.ca>

Also available in English under the title:

Sustainable Development Strategy 2007-2010 - A Path to Sustainability

La présente publication est également disponible sur demande sur disquette,
en gros caractères, sur bande sonore ou en braille.

Pour obtenir plus de renseignements ou des copies supplémentaires, veuillez communiquer avec :

Publications

Santé Canada

Ottawa, Ontario K1A 0K9

Tél. : (613) 954-5995

Téléc. : (613) 941-5366

Courriel : info@hc-sc.gc.ca

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, représentée par le ministre de Santé Canada, 2006

Cette publication peut être reproduite sans autorisation pour usage personnel ou à l'interne seulement, dans la mesure où la source est indiquée en entier. Toutefois, la reproduction multiple de cette publication en tout ou en partie à des fins commerciales ou de redistribution nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation du ministre des Travaux publics et Services gouvernementaux Canada, Ottawa, Ontario K1A 0S5 ou copyright.droitdauteur@pwgsc.gc.ca

SC Pub. : 4080

Cat.: H128-1/06-492

ISBN: 0-662-49687-6



Santé
Canada

Health
Canada

Votre santé et votre
sécurité... notre priorité.

Your health and
safety... our priority.

Sur la voie du développement durable

STRATÉGIE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE IV 2007-2010



www.santecanada.gc.ca/bdd

Canada